112 CON

SUR INTERNET : Le taux de décrochage scolaire en baisse au Québec • ONGLET : Dans nos écoles

LA VOIX DU SUD 50 ANS
tc • MEDIA
VOLUME 50, NUMÉRO 51 – MERCREDI 21 DÉCEMBRE 2011 – 29 863 EXEMPLAIRES
AVEC VOUS DE TOUT COEUR DEPUIS 50 ANS
www.lavoixdusud.com

LIQUIDATION
POLARIS SUZUKI
VTT 2011-2012
MOTONEIGES 2011-2012
Bon choix de motoneiges usagées
MAURICE BROUSSEAU & FILS STE-JUSTINE
418-383-3212
1-866-983-3212
www.mbrousseau.com



Un nouveau DG pour le Parc régional Massif du Sud 8
Une année sous le signe de la nouveauté chez Ressourcerie Bellechasse 5
Annonces classées
1-866-637-5236
1-866-MERKADO



Un cadeau environnemental pour les Malachois



ANDRÉ POULIN
REDACTION_LACETCHEMIN@TRANSCONTINENTAL.CA

À l'approche des fêtes de la fin d'année et du début de la prochaine, le Comité de l'École verte Bruntland (ÉVB) de l'École aux Quatre-Vents de Saint-Malachie fait un cadeau environnemental aux Malachois et Bellechassois.

Le fruit du travail, qu'il a réalisé au cours des derniers mois avec le concours des enseignantes Sylvie Laflamme et Valérie Hins, ainsi que de l'enseignant, Yoland Laflamme, de Viviane Domenge, parent bénévole qui collabore à la Mission ÉVB, et de Christian Marceau, qui a prêté gratuitement les photos d'animaux sauvages apparaissant dans ce calendrier, cet imprimé est illustré des plus pittoresques et représentatifs paysages malachois ainsi que de ses bâtiments caractéristiques. Comme tout bon calendrier, il recèle de plus la séquence des lunes de la prochaine année ainsi que les dates des réunions de plusieurs organisations municipales, comme le conseil municipal, le Cercle de fermières, les Chevaliers de Colomb. De plus, le calendrier présente des capsules informatives sur des problématiques environnementales et des solutions pour améliorer les choses et réduire notre empreinte écologique.

Dans cette même logique d'œuvrer à la promotion de l'environnement, les profits tirés de la vente à 10 $ de ce calendrier élaboré sous la thématique des changements climatiques permettront au comité ÉVB de l'École aux Quatre-Vents, qui œuvre depuis 10 ans à la protection de l'environnement, de financer l'acquisition d'un bac de compostage en bois ainsi que d'accessoires pour le métier à tisser que le comité utilise pour la fabrication à partir de sacs de plastique récupérés de sacs réutilisables.

Les ministère du Développement durable, de L'Environnement et des Parcs avec une subvention de 2 000 $, la municipalité avec un don de 300 $ ainsi qu'un don de 1 $ des Chevaliers de Colomb de Saint-Malachie pour chacun

(suite à la page 2)



Grande vente de Noël
Tablette Galaxi Tab.10.1 499$
SAMSUNG
Téléviseur Plasma
43" 499$
51" 599$
ACL et DEL à partir de 199$
marceau RADIO TV
754, route Bégin, Saint-Anselme
Tél. et fax : 418 885-9858

Lac-Etchemin demande un moratoire sur l'exploration et l'exploitation gazière

ÉRIC GOURDE
REDACTION_LACETCHEMIN@TC.TC

Estimant avoir trop peu de pouvoir pour légiférer sur son territoire et que des inquiétudes sur le sujet persistent, la municipalité de Lac-Etchemin demande au Gouvernement du Québec d'imposer un moratoire sur l'exploration et sur l'exploitation du gaz de schiste et du pétrole de schiste. Le conseil municipal a adopté une résolution en ce sens qui aura effet tant que le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) n'aura pas déposé ses recommandations et que le mandat de l'organisme n'aura pas été élargi. La municipalité prend ainsi position dans le dossier, sans pour autant s'associer à la Coalition citoyenne Gaz de schiste Beauce-Etchemin qui a sollicité l'appui des municipalités de la région. Néanmoins, selon le maire de la municipalité, Harold Gagnon, l'actuelle Loi sur les mines donne peu de droits aux citoyens et aux municipalités. Considérant l'importance de la conservation des paysages, de la qualité de l'eau et de l'air, relativement à la vision stratégique de développement durable préconisée par sa municipalité, le maire Gagnon estime que « Lac-Etchemin se doit de concilier avec efficacité et rigueur sa fonction de pôle régional de services, de milieux agricole et forestier dynamiques, de centre récréotouristique et de lieu de villégiature, et ce, dans le respect de la qualité de vie, de l'environnement, des paysages et du patrimoine bâti. » La municipalité a ainsi adopté une résolution interdisant l'accès à ses terrains municipaux et les limites de son périmètre urbain à toutes compagnies minières, gazières ou pétrolières ainsi qu'à leurs contractants à des fins d'exploration ou d'exploitation minière, gazière ou pétrolière. Les élus de la municipalité souhaitent aussi que les propriétaires fonciers de la Municipalité de Lac-Etchemin puissent compter sur une information objective, complète et indépendante de toute compagnie minière, gazière ou pétrolière, sur les conséquences à court, moyen et long terme des projets visés. La résolution sera expédiée au premier ministre du Québec, Jean Charest, aux ministres responsables du dossier ainsi qu'aux partis d'opposition et aux différents regroupements représentant les municipalités du Québec.

IDENTIFICATION DES NUMÉROS CIVIQUES

Le conseil municipal a aussi choisi d'aller de l'avant avec l'installation de poteaux indiquant les numéros civiques des propriétés en milieu rural. L'achat de tels poteaux se fera conjointement avec la municipalité de Saint-Luc qui a aussi choisi cette avenue pour des raisons de sécurité. Les citoyens visés auront toutefois à débourser 50$, à même leur compte de taxes, pour matérialiser la démarche. L'objectif ciblé par les municipalités est de bonifier les indications existantes dans le but de faciliter le repérage des propriétés par les pompiers ou les ambulanciers en cas de besoin. L'initiative avait déjà été adoptée par les municipalités de Sainte-Claire et Saint-Malachie dans la MRC de Bellechasse



Ce sont des poteaux semblables à celui-ci qui seront installés en milieu rural à Saint-Luc et Lac-Etchemin dans un avenir rapproché.

(suite de la page 1)

des calendriers vendus contribueront aussi à alimenter la cagnotte du Comité ÉVB, qui est aussi impliqué dans le programme bourse du carbone en milieu scol'ERE. Celui-ci vise à permettre aux élèves de niveau primaire et à leurs familles de mieux comprendre le phénomène des changements climatiques, d'identifier leur pouvoir de changer les choses et de s'engager activement dans la réduction des gaz à effet de serre domestiques.

Un calendrier 2012 qui, comme on peut lire à son endos «Nous devons être le changement que nous voulons voir se réaliser dans ce monde» une citation de Gandhi, se veut donc un instrument de changement et de référence pour ceux qui comme ces jeunes passionnés de l'ÉVB de Saint-Malachie, que l'on reconnaît sur la photo de 1re page, en compagnie des enseignantes responsables du comité, Sylvie Laflamme et Valérie Hins, veulent s'engager activement dans la lutte contre les changements climatiques.







Saint-Prosper demande à la MRC d'exercer un leadership dans le dossier des gaz de schistes

ÉRIC GOURDE
REDACTION_LACETCHEMIN@TC.TC

La municipalité de Saint-Prosper montre les dents dans le dossier des gaz de schiste. Le maire Richard Couet souhaite voir la MRC des Etchemins exercer un leadership dans le but de trouver des balises qui permettront aux municipalités de se protéger contre de possibles explorations et exploitations. « Nous ne sommes pas contre les gaz de schiste » a dit le maire Couet lors de son adresse à ses collègues de la MRC. « C'est la fracturation du sol qui pose problème lors de la recherche de ressources. On ne sait pas comment ils fonctionnent, ce qu'ils utilisent lors de leurs recherches. »

Le maire Couet s'inquiète du fait que des compagnies ont placé des « claims » sur plusieurs parties du territoire de la région et que la loi actuelle sur les mines ne laisse que peu de pouvoirs aux municipalités. « Étant donné qu'ils ont « claimé » des parties de territoires, on doit se positionner avant qu'il n'enclenche un quelconque processus d'exploration. Une fois qu'ils auront débuté, on ne sait pas ce qui va se produire, qu'arrivera-t-il avec nos routes, notre eau potable, l'eau qu'il utilise lors de la fracturation, qu'en font-ils, quels sont les produits chimiques qu'ils utilisent, on ne sait rien. » estime le maire Couet.


Le maire de Saint-Prosper, Richard Couet.

La municipalité de Saint-Prosper a aussi choisi de ne pas supporter la Coalition citoyenne gaz de schiste en Beauce-Etchemin mais appuiera l'organisme dans sa recherche d'appuis. Une pétition pourra être signée au bureau municipal. « C'est correct que la coalition nous ait allumé sur le sujet mais comme il ne faut pas être contre tout, nous ne sommes pas nécessairement contre les gaz de schistes, on a choisi de faire notre part de cette façon. »

Monsieur Couet croit qu'une approche visant à protéger l'eau potable du territoire pourrait être une façon de contourner la loi sur les mines, approche qui a été abordée par d'autres municipalités au Québec. « J'ai trouvé que c'était une approche intelligente, avec les moyens que l'on a actuellement. » a-t-il conclu.

La Coalition citoyenne gaz de schiste Beauce-Etchemin obtient différents appuis des municipalités des Etchemins

ANDRÉ POULIN
REDACTION_LACETCHEMIN@TC.TC

La demande d'appui faite par la Coalition citoyenne gaz de schiste Beauce-Etchemin à sept des 13 municipalités des Etchemins (Lac-Etchemin, Saint-Aurélie, Saint-Benjamin, Saint-Louis, Saint-Prosper, Sainte-Rose et Saint-Zacharie) où des droits d'exploration et d'exploitation ont été accordés à la compagnie Junex par le ministère des Ressources naturelles et de la Faune a été acceptée sous différentes formes par certaines d'entre elles.

Ainsi, les municipalités de Saint-Louis et de Saint-Benjamin ont accepté d'intégrer à l'envoi postal de leurs comptes de taxes la lettre de la Coalition citoyenne gaz de schiste Beauce-Etchemin ainsi que le formulaire «Vous n'entrerez-pas chez nous» comme le leur demandait ladite coalition.

Saint-Prosper et Saint-Zacharie aborderont plutôt le sujet dans leurs journaux municipaux et rendront disponible le formulaire en question à leurs bureaux municipaux.

La Municipalité de Lac-Etchemin s'est pour sa part contenté de demander au gouvernement du Québec d'imposer un moratoire sur l'exploration et sur l'exploitation du gaz de schiste et du pétrole de schiste sans pour autant accepter les demandes de la Coalition citoyenne gaz de schiste Beauce-Etchemin. En conséquence, son porte-parole Gaston Laroche a décidé de rendre disponible le document d'information générale sur la démarche de la Coalition et les objectifs qu'elle poursuit ainsi que l'invitation à signer le formulaire «Vous n'entrerez-pas chez nous» dans son commerce (Informatique Audoir inc.) du 1507 route 277, Lac-Etchemin. Vous retrouverez aussi dans ces documents les adresses électroniques de sites web où vous pourrez consulter soit la revue de presse sur les gaz de schiste au Québec (amie-durichelieu//public.sogetel.net/gazdeschiste-beauceetchemin ainsi que celui du regroupement interrégional gaz de schiste de la Vallée du Saint-Laurent au http://regroupementgazdeschiste.com et de la Fondation Québécoise des Énergies Renouvelables (FQER) http://fqer.org

Enfin, le conseil de Sainte-Rose a jugé, quant à lui, ne pas avoir assez d'information sur le sujet pour prendre position alors que son homologue de Sainte-Aurélie a reporté à une prochaine séance de conseil une prise de décision dans ce dossier.

EN BREF...

Saint-Nérée défonce l'année au profit de la fabrique

Une soirée dansante avec l'orchestre Duomix au profit de la fabrique de Saint-Nérée est organisée le 31 décembre au Complexe municipal de l'endroit. Les billets pour cette soirée sont disponibles au coût de 10 $ en prévente et de 12 $ à l'entrée, y incluant le buffet en fin de soirée. On procédera à cette occasion au tirage des billets gagnants de la loterie organisée, elle aussi, au profit de la fabrique. 6 prix en argent soit un premier de 999$ et 5 autres de 500$ seront alors décernés.

Les billets de tirage au coût de 50$ / billet les cartes d'entrée sont disponibles auprès des marguilliers : Pierre Gagné 243-2319, Gilles Bouchard 243-2171, Laurette Goulet 243-2456, Julien Aubé 243-2535, Murielle Labrecque 243-2509, Gilles Gagné 243-2231 et Rollande Royer 243-2798, prés. d'ass. de fabrique, ainsi qu'au Marché Saint-Nérée 243-3118 et au bureau de la fabrique 243-2525.

Votre générosité contribuera à la survie de l'église de Saint-Nérée.

Suggestion cadeau Noël !
Cher Trésor
Disponible dans ces librairies :
ARCHAMBAULT
Renaud-Bray
MA LIBRAIRIE COUP DE CŒUR
4210913

INTERNET DANS LES RANGS
MAINTENANT DISPONIBLE
MUNICIPALITÉS DE :
Saint-Prosper, Saints-Anges, Sainte-Rose, Saint-Odilon, Saint-Malachie, Saint-Benjamin, Frampton, Saint-Léon, Sainte-Aurélie, Saint-Louis
INFORMATION : www.beaucesansfil.com
418 228-6330, 1-877-228-6330
3733022

MALIBU 2011 À LIQUIDER
À partir de 367 $ mois, taxes incluses. À l'achat.
0 $ comptant 0 % 72 mois
4 PNEUS D'HIVER INCLUS
Je vous offre mes voeux les plus chaleureux !
CHEVROLET BUICK Cadillac GMC
Citadelle
CHEVROLET CADILLAC BUICK GMC LTÉE
LÉVIS, QC
89, route Kennedy
418-835-1171
CLAUDE LAGASSE
Conseiller véhicules neufs et usagés
25 ANNÉES D'EXPÉRIENCE
3775599

Entrepreneur plâtrier
GLEN LACHANCE
• ESTIMATION GRATUITE •
Tireurs de joints sur toutes surfaces
PLAFONDS DÉCORATIFS (spray)
Glen : 418-594-1331 • Cell. : 418-625-1719
glen.julie@hotmail.com
3644351

COURS D'ANGLAIS
SESSION HIVER 2012
du 16 janvier au 23 mars
Inf.: 418-885-8436
Caroline Métivier, FORMATRICE AGRÉÉE
www.formationmetivier.com
3755738

Me Francine Baillargeon
Notaire
Une conseillère juridique à votre portée
• Votre achat
• Votre testament
• Votre mandat de protection
• Célébration de votre mariage
• Votre hypothèque
• Votre procuration
1684, Route 277, Lac-Etchemin
418.625.5647 418.625.LOIS
3709724

Denturologiste
Stéphane Langlais, d.d.
Nous vous garantissons le plus beau sourire en harmonie avec votre personnalité, la précision et le confort.
CONSULTATION GRATUITE
URGENCE
207-B, 2e avenue, Lac-Etchemin: 418-625-3828
101, rue Principale, Saint-Raphaël (Batisse Familiprix): 418-243-2115
Sans frais: 1-866-525-3828
3811428



Commentaire

André **POULIN**

Une relance essentielle aux régions

Les années se suivent et se ressemblent dans le secteur forestier où, la dernière semaine a été marquée par des pertes de centaines d'emplois, plus de 900, qui s'ajoutent à des milliers d'autres survenus au cours des cinq dernières années.

Ces pertes d'emplois (600 à Québec chez Papier White Birch, 150 à Kénogami chez Produits forestiers résolu et 165 autres à L'Ascension chez Produits forestiers Arbec) s'ajoutent aux 30 000 emplois forestiers directs déjà perdus au cours des six dernières années dans les régions du Québec et aux 60 000 emplois indirects associés au secteur forestier, qui y ont connu le même sort.

Avec un pareil bilan, il ne faut pas s'étonner que les régions du Québec s'appauvrissent tant en terme économique que démographique.

Dans Chaudière-Appalaches, notamment dans Les Etchemins, comme dans les autres régions du Québec où les fermetures de moulins à scie ou des machines à papier, le cas échéant, se sont multipliées au cours des dernières années, le phénomène d'exode des populations rurales vers les centres urbains ne pourra en effet que s'accentuer compte tenu de l'incapacité de leurs travailleurs forestiers de vivre honorablement de l'exploitation de cette ressource première qu'est le bois.

Faute de pouvoir dénicher un travail, la population active plie bagage, ce qui contribue à l'effritement de tissu social des régions et menace leur capacité d'initier des projets susceptibles de relancer leur économie.

Préserver les emplois des 100 000 Québécois et Québécoises, qui travaillent encore dans le domaine forestier ainsi que ceux de leurs 140 000 collègues canadiens qui comme eux œuvrent dans le secteur forestier, qui s'avère l'un des plus gros employeurs du Canada avec un chiffre d'affaires de 57 milliards de dollars par année, représentant 2 % du PIB du Canada, devrait donc s'avérer une priorité pour les gouvernements, s'ils veulent contribuer à conserver un tant soit peu de dynamisme aux régions rurales du pays.

Pour l'Association des produits forestiers du Canada et son président Avrim Lazar, le gouvernement devrait accentuer le financement des programmes qui accélèrent la transformation du secteur des produits forestiers, notamment en garantissant un soutien durable à FPInnovations et au Programme de promotion du leadership environnemental du Canada dans le secteur forestier..

Au cours des dernières années, l'industrie s'est ,selon lui, efforcée de se transformer pour pénétrer de nouveaux marchés, fabriquer des produits innovateurs et améliorer sa réputation d'industrie verte et novatrice, mais il faut selon M. Lazar garder le cap et, en ce sens, Ottawa devrait notamment continuer à financer les programmes actuels de la Stratégie sur la compétitivité à long terme de l'industrie forestière.

Le gouvernement du Québec est aussi interpellé en tant que partenaire incontournable de la relance du secteur forestier. L'adoption d'une loi favorisant l'utilisation du bois dans les immeubles publics, la création d'un chantier sylvicole impliquant les différents acteurs du secteur et l'instauration d'un régime d'épargne-actions sont quelques unes des avenues proposées par le Parti Québécois pour favoriser la relance de ce secteur vital au dynamisme des régions rurales.

Compte tenu de cette importance, les travailleurs, les entreprises, syndicats ou associations de propriétaires forestiers tout autant que les groupements forestiers, les CLD et la SADC de Bellechasse-Etchemins ne devraient pas, quant à eux, se contenter d'attendre après les solutions miracles des gouvernements mais être proactifs en travaillant ensemble à la recherche et à la mise en oeuvre d'avenues de développement porteuses d'avenir pour les régions agroforestières du Québec, comme la nôtre.

L'exploitation des produits forestiers non ligneux, la location de lots forestiers à des chasseurs, l'utilisation de la biomasse, etc. constituent quelques-unes de ces solutions, qui s'offrent aux régions,

Pour se les approprier et relever les défis logistiques et organisationnels qu'ils posent, tous devront toutefois miser forcément sur la concertation.

N.D.L.R.: Si vous souhaitez réagir à ce commentaire, rendez-vous sur le www.lavoixdusud.com sous l'onglet : OPINION.

Vous l'avez dit sur www.lavoixdusud.com

À propos de l'article :
En Chaudière-Appalaches, Saint-Flavien accueille une séance d'information du Comité de l'évaluation environnementale stratégique sur les gaz de schiste

Je demeure à Sainte-Christine, depuis 23 ans, et mon père avant moi. La terre c'est sacrée, je m'y suis retraité depuis 2 ans. Les élus libéraux nous ont trahis. Je suis indigné du non-respect de nos droits, la démocratie mensongère et trompeuse, les capitalistes qui les contrôlent. Une plainte collective à la commission des droits de la personne qui est payée par nos taxes . Qu'est devenue notre auto électrique ? Nous serions indépendants des pétrolières si nos richesses restaient au Québec au lieu de les vendre en France ou ailleurs. Le peuple en a ras le bol et la vague du changement approche.

Richard Chartier

À propos de l'article : La collaboration des municipalités de Beauce-Etchemins sollicitée pour contrer l'exploitation du gaz de schiste

Bravo, pour votre éveil des consciences libres et universelles ...car elle est notre salut, pour l'avenir de l'espèce humaine . Tous les citoyens de la terre doivent se mobiliser pour dire "Vous n'entrerez pas chez nous; ni ici, ni ailleurs ,ni aujourd'hui, ni demain, ni jamais !

Claude Lachapelle prév,
prevtekprevention.unblog.fr

À propos de l'article :
La Maison funéraire Roy & Giguère acquiert Roland Couture & Fils

Il possède également les salons de Saint-Côme, Saint-Prosper et Beauceville. Il n'ont aucune compétition, c'est le comsommateur qui est le grand perdant!

À propos de l'article : Les quadistes n'auront pas accès à Saint-Magloire

Bonjour, Il faut encore une fois préciser que seul le rang St-Cyrille et sa prolongation sur le rang du Lac permettaient de na pas «canaliser» les quadistes directement sur la route 281, tous les autres rangs bénéficiant d'un règlement se terminant sur cette route, sans autre alternative. Devant cet état de fait et par souci majeur de sécurité, le Club n'avait pas d'autres solutions que de dénoncer ces règlements, ce qu'il a fait. Madame St-Pierre fait, à juste titre, remarquer un trafic important sur le rang St-Cyrille, sans que celui-ci ne soit autorisé... Il est bien évident que les résidents de ce rang comptent pour une part non négligeable de ces usagers. Pour ce qui est de la vitesse, force est de constater que certains quadistes adoptent une conduite irresponsable, ce que le Club combat et déplore. Cependant, Madame St-Pierre, pourquoi ne soulignez-vous pas un point me paraissant tout aussi important, à savoir que la quasi totalité des résidents du rang St-Cyrille utilise quotidiennement leur quad sans casque, à 2, 3 voire (et je l'ai vu !) 4 personnes sur un même quad, le tout dans l'illégalité la plus pure, puisque comme vous le précisez vous-même, la circulation de ces véhicules hors route y est interdite ! Ne serions nous pas là face au si célèbre «oui, mais pas dans ma cours» ? Toutefois, sensible à vos remarques, le club maintient qu'il aurait été préférable de gérer un sentier fédéré bénéficiant de moyens de contrôles et de répressions envers les quadistes indisciplinés, comme l'on démontré les opérations effectuées à Saint-Luc par les Agents Fédérés de la FQCQ. Malheureusement, la municipalité de St-Magloire a choisi d'accepter la circulation anarchique des quads, sous sa seule responsabilité, ce que le Club, non sans en être déçu, respecte.

Daniel PETILLOT –
VP du Club quad Massif
du Sud aux Frontières.

À propos de l'article :
La modération a bien meilleur goût

Toutes les mesures visant à assurer la sécurité des gens doit-être une priorité incontestable ! L'utilisation de l'emprise ferrovière peut très facilement sembler la meilleure avenue pour régler la situation déplorable qui se présente. Il ne faut cependant pas oublier que l'emprise ferrovière existe afin de sécuriser les déplacements ferrovières et permettre que le déneigement de la voie n'endommage aucune propriété. Comment peut-on tenir sécuritaire cette piste de véhicules hors-route lors des tempêtes hivernales ? Devrons-nous prioriser le loisir aux besoins de toute la grande région ? Faut maintenir en valeur sure le fait que la relance économique de nos régions peut fortement dépendre de la relance du transport ferrovière !

Michel Duplin

La question du net

Êtes-vous d'accord avec la décision du Canadien de remplacer l'entraîneur Jacques Martin par Randy Cunneyworth, qui ne maîtrise pas le français?

Répondez sur www.lavoixdusud.com

VEUILLEZ RECYCLER CE JOURNAL

LA VOIX DU SUD

1516-A, Route 277, Lac-Etchemin G0R 1S0
(418) 625-7471 1-866-325-8649 Fax: (418) 625-5200
Annonces classées : 1 866 637-5236

hebdos QUÉBEC

RÉSEAU SÉLECT

OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE

Éditrice: Caroline Gilbert

Journalistes: André Poulin, Éric Gourde

redaction_lacetchemin@transcontinental.ca

Conseillères publicitaires: Isabelle Leblond, Geneviève Roy, Jessy Fournier

Coordonnatrices aux ventes: Isabelle Pruneau, Caroline Campagna

Directeur de production: Rock Bizier

Graphiste: Isabelle Morissette

Impression: Imprimeries Transcontinental S.E.N.C., division Transcontinental de la Capitale

Distribution: Publi-Sac Québec

Directeur régional: Louis Mercier

Directrice à l'administration: Lynda Drouin

Publié par: Médias Transcontinental S.E.N.C.

Présidente: Natalie Larivière
www.medias-transcontinental.com

DISTRIBUTION CERTIFIÉE ODC : 29 863 EXEMPLAIRES • TIRAGE : 30 053 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec. Société canadienne des postes – Envois de publications canadiennes. Contrat de vente de produit no 40013316. © 2005 Médias Transcontinental S.E.N.C. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal La Voix du Sud ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Journal La Voix du Sud sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

tc • MEDIA

Une année sous le signe de la nouveauté chez Ressourcerie Bellechasse

ANDRÉ POULIN
REDACTION_LACETCHEMIN@TC.TC

L'année 2010-2011, la onzième d'existence de Ressourcerie Bellechasse, a été marquée par l'introduction de plusieurs nouveautés dans son fonctionnement. C'est ce qu'a été à même de constater la quinzaine de participants à l'assemblée générale de cette entreprise d'économie sociale, tenue le mercredi 14 décembre, dans ses locaux de Saint-Léon.

Ainsi, trois municipalités, celles de Notre-Dame-du-Rosaire, Saint-Paul et Sainte-Euphémie dans la MRC de Montmagny, se sont jointes aux 20 municipalités de la MRC de Bellechasse et aux 10 des 13 municipalités de la MRC des Etchemins, qui font appel à Ressourcerie Bellechasse pour la récupération et la revalorisation des meubles et vêtements recyclables en provenance de leur territoire.

En conséquence, ces trois municipalités contribuent désormais à l'instar des autres municipalités desservies par Ressourcerie Bellechasse au financement des 47 850 $ accordés par la MRC Bellechasse à Ressourcerie Bellechasse en guise de compensation pour les économies réalisées grâce à la récupération par l'entremise de Ressourcerie Bellechasse de 468 tonnes métriques de matériaux qui ne prennent pas de ce fait le chemin du lieu enfouissement technique (LET) d'Armagh. Outre la venue de ces trois nouveaux partenaires, la onzième année d'existence de Ressourcerie Bellechasse a aussi été ponctuée de l'entrée en scène, le 3 novembre 2010, d'un nouveau directeur général en la personne de Christian Milette.

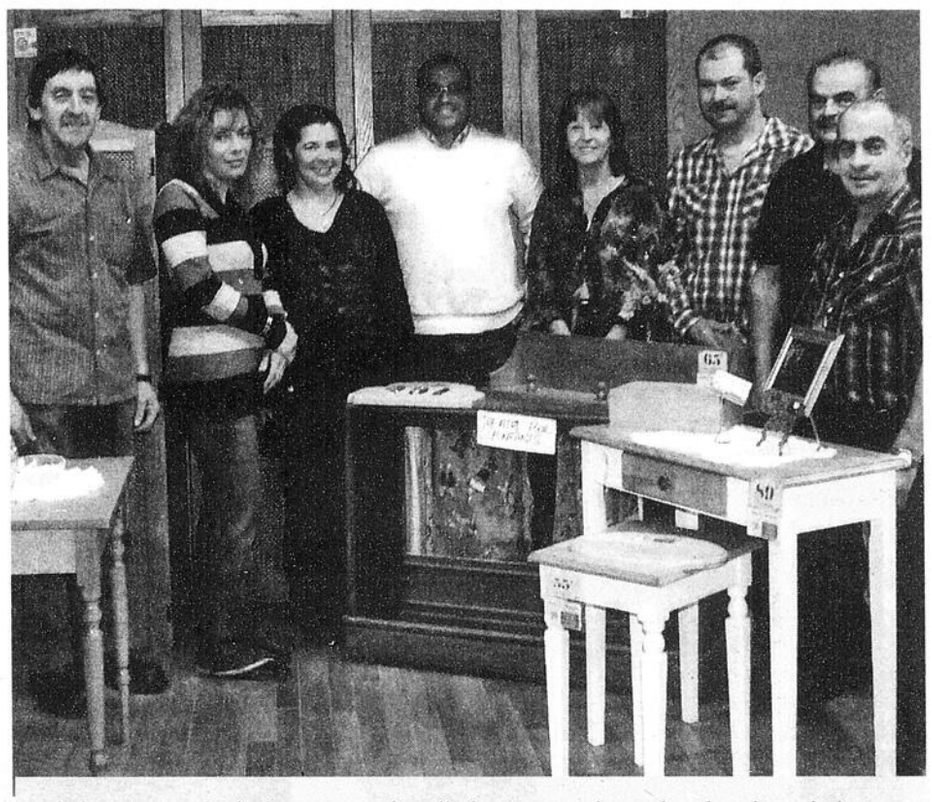
Sous sa gouverne, Ressourcerie Bellechasse a intensifié la production de biens valorisés à partir de matériaux récupérés dans les meubles trop endommagés pour être retapés et mis en marché.

L'ACCENT SUR LES SERVICES À LA CLIENTÈLE

Un prolongement de 12 % des heures d'ouverture de ses points de services de Saint-Léon et de Saint-Anselme a aussi été décidée en cours d'année afin d'améliorer l'accessibilité à ses services à sa clientèle. Désormais, le magasin Dépan-o-meubles de Ressourcerie Bellechasse à Saint-Léon ouvre ainsi ses portes le dimanche de 11 à 16 h alors que le comptoir de vêtements usagés et de vente de peintures recyclées de Saint-Anselme en fait autant les lundis. Dans cette même perspective, des terminaux Interact ont été installés dans les magasins de la Ressourcerie Bellechasse, son site internet revampé et les petites annonces de Les Pac mises à contribution pour rendre plus facilement accessible ses produits à la clientèle de Bellechasse-Etchemins et de l'extérieur de la région.

PARTENARIAT PLUS AVANTAGEUX

Ponctuée d'un changement de sa signature visuelle, l'année 2010-2011, terminée le 30 septembre 2011, qui se caractérise aussi par le rapprochement de la Ressourcerie Bellechasse avec les organismes du milieu communautaire, a notamment été marquée par la conclusion d'une entente avec L'Essentiel des Etchemins pour l'achat de leurs surplus de vêtements usagés. Un élargissement de l'entente la liant au CFER pour la récupération des appareils électroniques ordinateurs, écrans, scanneurs, imprimantes, à tous les produits électroniques tels téléviseurs, vidéos, lecteurs CD ou DVD, appareils photos, et autres appareils électroniques figure aussi au bilan de l'année 2010-2011 de Ressourcerie Bellechasse. De même, en cours d'année, Ressourcerie Bellechasse a décidé de remettre à Liaison immigration Bellechasse des cartes-cadeaux de 75 $ pour sa clientèle des personnes immigrantes. 34 de ces cartes-cadeaux applicables au 2/3 à des achats effectués chez Dépan-o-meubles de Saint-Léon et au 1/3 à ceux effectués à son magasin de Saint-Anselme ont ainsi été remis à des immigrants de Bellechasse, dont certains les ont utilisés pour effectuer des achats dont la valeur dépassait celui des cartes-cadeaux. Sa participation à la Grande Radonnée des municipalités bellechassois entreprises par les organismes communautaires et publics de Bellechasse à l'automne 2010 et à la semaine de l'économie sociale témoignent aussi de la volonté de ses dirigeants de raffermir les liens qui les unissent à leurs homologues des autres entreprises d'économie sociale et des organismes communautaires du milieu.



Huit des onze employés de Ressourcerie Bellechasse apparaissent dans le présentoir des biens valorisés fabriqués à partir de matériaux récupérés dans les meubles trop endommagés pour être retapés et mis en marché. Il s'agit de Jocelyn Audet, Chantal Minguy, Nancy Labrecque, Christian Milette, directeur général, Claudine Cloutier, Steve Landry, Yvon Vachon et Roland Noël Gisèle Lacombe, Roline Fournier et Myriam Gourde, qui complète le personnel de l'entreprise était absente lors de la photo.

ANNÉE DÉFICITAIRE, MAIS BILAN EXCÉDENTAIRE

Malgré une augmentation de 15 000 $ de ses revenus qui se son établis à 346 418 $, l'année 2010-2011 se solde par un déficit de 19 755 $ à la Ressourcerie Bellechasse. Comme le précisa son président, Yoland Audet, cette situation s'explique principalement par le départ de Mme Huguette Desrochers de la direction générale de l'organisation. «Le conseil d'administration a voulu témoigner son appréciation et sa reconnaissance pour les 10 années au cours desquelles elle a œuvré au développement de Ressourcerie Bellechasse sans compter ses heures en plus bien sûr de lui payer ses congés et vacances accumulés» expliquait M.Audet. Appliqué aux 31 185 $ de surplus accumulés, le déficit de l'exercice, qui s'explique aussi par les coûts de réparation de l'ancien camion de livraison, qui a d'ailleurs dû été remplacé en cours d'année, ainsi que par l'inclusion dans les prix de vente des taxes à la consommation (TPS-TVQ), ce qui ne sera plus le cas à compter du 1er janvier 2012, n'en laisse pas moins 14 526 $ d'excédent au bilan financier de l'entreprise dont les prévisions budgétaires 2011-2012 anticipent une augmentation de 18 000 $ de ses revenus et un surplus financier de 5 000.





Encore plus de nouvelles sur

Suivez-nous sur... facebook Infolettre

www.lavoixdusud.com

Actualités

- Bilan éloquent pour la Croix Rouge dans la région
- Le taux de décrochage scolaire en baisse au Québec
- Des spécialistes en traitement des eaux entrent en scène à Saint-Charles

Lancement du concours «Chapeau, les filles!» et Excelle Science



La Fondation Hôtel-Dieu de Lévis lance ses loteries Chalet et New West



Vie communautaire

- Le Père-Noël et la fée des glaces font des heureux à Nouvel-Essor !
- Lac-Etchemin accueille ses nouveaux arrivants

Le CJE de Bellechasse conclut un 3e projet de coopération internationale au Costa Rica.



Succès de la collecte de jouets et denrées dans Bellechasse



Dans nos écoles

- Du théâtre pour enfants à la polyvalente des Appalaches
- Des élèves de la Polyvalente Saint-Georges sollicitent votre appui
- Une formation iPad au Cégep Beauce-Appalaches

Agriculture

- Des habitats pour la faune mis en valeur dans les milieux agricoles de Chaudière-Appalaches

Des avantages pour les jeunes acériculteurs diplômés



Un jeune homme blessé dans un accident à Saint-Isidore

Un jeune homme dans la vingtaine a été blessé dans un accident, dimanche soir dernier, sur l'autoroute 73, à Saint-Isidore. Le conducteur a perdu la maîtrise de sa voiture, qui a fait plusieurs tonneaux. Celle-ci s'est finalement retrouvée sur le capot en bordure tout près de la circulation.

L'une des deux personnes qui se trouvaient dans le véhicule a réussi à s'extirper sauf qu'un autre jeune homme y est demeuré prisonnier. À leur arrivée, les ambulanciers ont eux aussi été victimes d'un accident alors qu'un camion est venu percuter l'ambulance. On a dû faire appel à un autre véhicule d'urgence pour transporter le jeune homme blessé, entre-autres au visage.

Collision avec un orignal à Saint-Charles

Le mercredi 7 décembre vers 21 h 45, un conducteur circulant sur la Route 279 à Saint-Charles en direction sud a heurté un orignal qui traversait la chaussée. Le tout s'est produit à environ 900 mètre au nord du Rang de l'Hétrière. L'orignal est mort suite à l'impact avec le véhicule. L'ambulance fut demandée sur les lieux pour les 3 occupants du véhicule. Cependant, aucun d'eux ne fut blessé et aucun transport ambulancier ne fut nécessaire.

Le lendemain, 8 décembre en journée, s'est produit un accident avec blessé mineur sur la route de Beaumont. Un seul véhicule fût impliqué. Trois autres accidents avec dommages matériels se sont aussi produits.

Le vendredi 9 décembre, une sortie de route s'est produite sur la route 279 en direction Nord, entre le 3e et 4e rang à Saint-Lazare. Une seule blessée mineure a été transportée au centre hospitalier de l'Hôtel Dieu de Lévis.

Sur le rang Ville-Marie à Buckland, un autobus servant au transport adapté a tenté de monter une côte. La chaussée étant très glissante, l'autobus s'est mise à reculer et s'est retrouvée dans un ravin. Il y avait cinq occupants à bord, un seul blessé a été transporté à l'hôpital par ambulance.

Une autre sortie de route s'est produite sur la route 281 en direction Nord, à Armagh. Les deux occupants du véhicule, ont dû être transportés au Centre hospitalier de l'hôtel Dieu de Lévis pour y traiter des blessures mineures. Il pourrait s'agir d'un cas de conduite avec les capacités affaiblies.

Le 10 décembre une conductrice avec les capacités affaiblies a provoqué un accident à la hauteur du 196, 1er rang ouest, à Saint-Gervais. Elle circulait sur l'accotement avec son véhicule dont les fenêtres étaient complètement givrées, Ne voyant absolument rien et souhaitant s'immobiliser dans l'entrée d'une résidence le temps que ses vitres dégèlent, elle tourne vers la gauche, coupant ainsi la route à un véhicule qui circule dans la voie vers l'est, soit parallèle à cette dernière. Il en résulte deux blessés mineurs.

Toujours le 10 décembre vers 10h15, un véhicule étant sur la rue de la Gare à Saint-Henri a tourné à sa droite pour emprunter la rue Commerciale en direction nord. Ce faisant, il n'a pas aperçu un véhicule s'amenant sur sa gauche. Il y a donc eu une collision. Cependant, il n'y a pas eu de blessé et les dommages pour les véhicules s'élèvent à plus de 2000$.

Finalement jeudi dernier, une collision impliquant deux véhicules s'est produite en matinée à Sainte-Rose. Un automobiliste, se dirigeant vers l'ouest sur la route 204 s'est retrouvé déporté dans l'autre voie causant un impact avec un autre véhicule venant en sens inverse. Trois personnes ont été blessées légèrement lors de l'accident. Elles furent transportées au CH de Beauce à Saint-Georges par mesure préventive.

Trois hommes de Scott arrêtés pour conduite avec les facultés affaiblies à Sainte-Marie

Jeudi dernier le 15 décembre vers 20 h 25, un homme de 50 ans de Scott a été intercepté au volant de son véhicule pour conduite en état d'ébriété sur la route Kennedy Nord à Sainte-Marie. Les résultats de l'alcootest ont indiqué un taux de presque du double de la limite permise. Son permis a été suspendu sur le champ pour 90 jours et sont véhicule a été remisé. Il a été libéré suite à une citation à comparaître.

La Sûreté Municipale de Sainte-Marie avait d'ailleurs effectué deux opérations « Pas alcool » au cours du week-end du 9 au 11 décembre. Un premier le vendredi entre 22 h 15 et 23 h à l'intersection de la rue Notre-Dame Nord et de la route Cameron. 25 conducteurs ont été interceptés. Trois de ces conducteurs ont dû se soumettre à un test de dépistage. Un de ces conducteurs, un homme de 41 ans de Scott, a échoué le test. Il a été arrêté et conduit au poste où les alcootests ont révélé la présence de plus de 110 mg. Il a été libéré et devra comparaître sous des accusations de conduite avec les facultés affaiblies.

Lors de la deuxième opération, entre 1 h 15 et 2 h 00, sur la route Kennedy nord à l'intersection de la rue Honorius-Gagnon.

20 conducteurs ont été interceptés. Un homme de 35 ans de Scott a été arrêté et conduit au poste où les alcootests ont révélé la présence de plus de 130 mg. Il a été libéré et devra lui aussi comparaître sous des accusations de conduite avec les facultés affaiblies.

Aucune charge contre un camionneur de Saint-Zacharie

ÉRIC GOURDE
REDACTION_LACETCHEMIN@TC.TC



La photo publiée dans les journaux du Maine a été prise par madame Céline Cloutier, une résidente de Jackman

Le bureau du procureur du comté de Somerset dans le Maine ne retiendra finalement aucune accusation contre le camionneur Christian Cloutier de Saint-Zacharie. Celui-ci avait vu le chargement de son camion se renverser sur une résidence de Jackman. Un jeune bambin de 5 ans est décédé lors des événements survenus le 19 juillet dernier.

L'homme de 57 ans aurait pu devoir faire face à des accusations d'homicide relativement à la mort du jeune Liam Mahaney qui dormait lors de la tragédie. Le procureur estime toutefois que ni la vitesse, ni la condition de monsieur Cloutier au moment des événements ne constituaient un haut degré de négligence criminelle.

Monsieur Cloutier avait fait valoir qu'il avait pu s'endormir au volant ce soir là tandis que les policiers avaient émis l'hypothèse que le camionneur circulait possiblement à une vitesse légèrement au-dessus de la limite permise. Le poids de la charge que transportait monsieur Cloutier n'a pas été un facteur lors de l'accident estime l'assistant du procureur Brent Davis dont les commentaires ont été publiés dans les quotidiens du Maine.

La suite des choses appartiendra toutefois au civil, la famille du jeune Mahaney étant en désaccord avec cette décision. Les experts de la famille estime que la vitesse et le poids de la charge excédait les estimations faites par le bureau du procureur. L'une des demandes de la famille, outre une compensation monétaire, vise à faire suspendre le permis de conduire de monsieur Cloutier pour une période de trois ans. Celui-ci était à l'emploi de la compagnie Dan Express de Saint-Zacharie. Le principal intéressé n'est pas remonté dans un camion depuis l'accident

20 arrestations lors d'une opération anti-braconnage

Les agents de protection de la faune de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches ont mené une opération importante il y a quelques jours dans la région dans le but de vérifier le respect des règles de chasse par les chasseurs. En réponse aux signalements reçus de la part de citoyens, 14 agents de protection de la faune et un maître-chien en octobre, à l'Opération Grand Duc, déployée dans les secteurs de Bellechasse, de L'Islet-Sud et de Montmagny.

Lors de cette intervention, les agents ont effectué des vérifications auprès de 400 chasseurs. De ce nombre, 20 feront face à 55 chefs d'accusation. Les infractions reprochées pourraient conduire à des amendes totalisant plus de 80 000 $. Les principales infractions sont liées à la possession illégale d'orignaux et de surplus de prises, à la présence d'armes à feu chargées à bord de véhicules, à la chasse sans permis, à des coupons de transport non apposés sur une bête abattue et, enfin, à la divulgation de faux renseignements à l'enregistrement des orignaux.

Neuf orignaux au total ont été saisis à la suite des enquêtes menées par les agents de protection de la faune de Montmagny, ce qui représente plus de 1 800 livres de viande qui seront remises à des organismes communautaires. La population est donc invitée à collaborer avec les agents de protection de la faune en communiquant avec S.O.S. Braconnage au numéro sans frais 1 800 463-2191.

Les facultés affaiblies toujours courantes à Lévis

Pas moins de 5 arrestations pour conduite avec les facultés affaiblies sont à déplorer sur le territoire de la ville de Lévis au cours du week-end. Un homme de 44 ans a été arrêté au volant de son véhicule avec près de cinq fois la limite d'alcool permise dans le sang vers 23 h samedi, sur la rue Marie-Victorin, dans le secteur de Saint-Nicolas, à Lévis. Ce sont deux policières en civil qui ont contacté les autorités, en constatant la conduite chancelante de l'automobiliste.







Chaudière-Appalaches souhaite mettre en place des sentiers durables pour les véhicules hors-route



M. Laurent Lampron, directeur général de la CRÉ, M. Norman MacMillan, ministre délégué aux Transports, M. Frédéric Lessard-Poulin, coordonnateur de la Table VHR à la CRÉ

ÉRIC GOURDE
REDACTION_LACETCHEMIN@TC.TC

Le ministre délégué aux Transports, M. Norman MacMillan, était de passage à Lévis mercredi dernier pour rencontrer les membres de la Table de concertation régionale sur les véhicules hors route (VHR) dans le cadre de sa tournée des régions. À l'occasion de cette rencontre, organisée par le ministère des Transports, le ministre a rappelé l'importance de favoriser l'établissement de sentiers durables pour la pratique de la motoneige et du quad sur le territoire québécois.

La CRÉ et les partenaires de la Chaudière-Appalaches ont souhaité informer le ministre que ce deuxième mandat, attribué par le ministère des Transports, demande une réflexion beaucoup plus approfondie dans la région puisque peu de sentiers sont situés sur des propriétés de l'État, lesquelles représentent 12 % du territoire de la région. Dans un souci de concertation et de consolidation des actions, les membres de la Table VHR s'entendent à développer des sentiers durables qui répondront aux objectifs visés en matière de pratique de la motoneige et du quad.

Afin de répondre à certains enjeux en lien avec l'établissement de sentiers durables dans la région, les partenaires ont avancé des pistes de solution à explorer telle que la mise en place d'ententes à courts et moyens termes en territoire privé. À cet effet, les membres de la Table VHR ont également indiqué la réalisation d'une enquête auprès des utilisateurs des clubs de motoneige et de quad. Ces informations recueillies sur le terrain viendront bonifier le portrait actuel et orienteront la poursuite des travaux de la Table VHR.

Selon Tourisme Chaudière-Appalaches, la pratique de la motoneige et du quad, en Chaudière-Appalaches, représente respectivement des retombées économiques de l'ordre de 37 millions de dollars et de 24 millions de dollars annuellement.

Janvier Grondin emballé part la fusion ADQ – CAQ

La fusion de l'Action Démocratique du Québec (ADQ) et la Coalition pour l'avenir du Québec (CAQ) ne laisse presque personne indifférent. L'annonce de mardi viendra bouleverser le paysage politique québécois au cours des prochaines semaines voire même des prochains mois. L'actuel député de Beauce-Nord, Janvier Grondin, a probablement été l'un des députés les plus enthousiastes à cette idée dans les rangs adéquistes. Monsieur Grondin s'est dit 100% d'accord avec cette idée puisque les deux formations politiques partagent globalement les mêmes idées. « Les deux partis vont dans le même sens alors on n'a pas intérêt à diviser les voix. On a tout intérêt à marcher ensemble. »

Monsieur Grondin se doute maintenant que les réactions des libéraux et des péquistes ne se fera pas attendre, surtout que plusieurs anticipent des élections au printemps prochain. « C'est sûr que les canons seront maintenant tournés vers nous » a illustré le député qui n'entend toutefois pas changer d'orientation et ne sera pas candidat à la prochaine élection. « J'ai eu bien du plaisir à l'ADQ mais c'est le temps de laisser la place à d'autres. J'ai fait mon temps. Je continuerai de m'impliquer mais pas à titre de député».



L'ex-député de Bellechasse, Jean Domingue, ne se sent pas interpellé par l'annonce du mariage entre l'ADQ et la CAQ de François Legault

DOMINGUE INDIFFÉRENT

L'ex-député de Bellechasse, Jean Domingue, demeure toutefois indifférent à l'annonce de la fusion des deux partis. Défait aux élections de 2008, monsieur Domingue dit avoir tourné la page et préfère ne pas commenter. « Je ne m'intéresse plus à la politique depuis un certain temps. J'ai tourné la page et je suis passé à autre chose. Mon intérêt pour la politique a diminué pas mal depuis le temps. »

Monsieur Domingue n'est plus actif en politique et œuvre maintenant dans le domaine des grands événements. « J'ai eu la chance d'œuvrer avec le Cirque du Soleil et le Festival d'été de Québec. J'ai aussi travaillé sur la venue de Rod Stewart à Lévis l'été dernier. J'aime beaucoup ce que je fais maintenant. » a-t-il conclu. (EG)

Le Parc régional Massif du Sud a un nouveau directeur général

Jean-François Préfontaine sera le nouveau directeur général du Parc régional Massif du Sud. La nouvelle a été confirmée mercredi dernier lors de la séance publique du conseil des maires de la MRC des Etchemins. Monsieur Préfontaine est actuellement à l'emploi de l'organisme Parcs Canada à titre de gestionnaire du Lieu historique national du Canada de Sir-George-Étienne-Cartier à Montréal. Il entrera en fonction en janvier et sera secondé de madame Johanne Mercier dont la nomination avait été annoncée il y a quelques semaines.

L'embauche d'un nouveau directeur général était conditionnelle aux redevances du parc éolien sur le territoire du Parc régional. La Corporation d'aménagement et de développement du Massif du Sud (CADM) voit son financement assuré grâce au projet d'EDF-EN Canada dont la mise en fonction est prévue en décembre 2012. (E.G.)

Centre de santé et de services sociaux
Alphonse-Desjardins
Centre hospitalier affilié universitaire de Lévis

Horaire des Fêtes

Voici l'horaire modifié pour le CLSC Saint-Lazare pendant la période des Fêtes :

Infirmière sur place :
23, 24, 25, 26, 27, 30, 31 décembre et du 1er au 3 janvier 8 h à 16 h

Intervenant social sur place :
23, 27, 30 décembre, et 3 janvier 8 h à 16 h

Veuillez prendre note qu'aucun médecin ne sera présent sur place pour les dates mentionnées ci-dessus.

Les 28 et 29 décembre, les services seront offerts selon l'horaire régulier. L'horaire régulier et l'horaire des fêtes sont disponibles sur le site : www.csssgrandlittoral.qc.ca

Pour tout besoin nécessitant un intervenant social, communiquez 24 heures sur 24 avec **Urgence Détresse** au numéro : **1 866 277-3553**

Pour les autres situations vous pouvez consulter le service **Info-Santé** en composant le 811

CLSC Saint-Lazare : 418 883-2227
100-A, rue Mgr Bilodeau, Saint-Lazare

En tout temps, lors d'une situation grave pouvant mettre la vie ou la santé en danger, communiquez avec le 911 ou rendez-vous à une urgence.

414726

La Bibliothèque de Saint-Gervais honorée



De gauche à droite Marjorie Gagnon, directrice adjointe Réseau BIBLIO CNCA, Micheline Trudel, responsable de la Bibliothèque Faubourg de la Cadie, Anne-Marie Gagnon, Monique Breton et Patrick Côté, Directeur général et secrétaire-trésorier de la municipalité de Saint-Gervais.

La Bibliothèque Faubourg de la Cadie de la municipalité de Saint-Gervais s'est distinguée au concours « Promenons-nous dans les bois… », qui s'est déroulé du 2 octobre au 5 novembre. Le Réseau BIBLIO de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches a fait tirer 5 prix régionaux d'une valeur totalisant 1 235 $ parmi les quelques 7 000 bulletins envoyés par les 79 bibliothèques participantes.

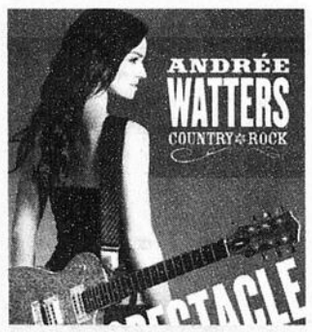
Deux abonnés de la bibliothèque de Saint-Gervais ont remporté les deux premiers prix régionaux lors du tirage du 22 novembre dernier dans les bureaux administratifs de Charny.

Félicitations à mesdames Anne-Marie Gagnon et Monique Breton qui ont reçu respectivement les 1er et 2e prix : un iPad 2 de 16 Go d'une valeur de 600 $ ainsi qu'un chèque-cadeau de 300 $ de la Sépaq.

André Watters s'arrêtera à Nashville en Beauce

Plus de sept mois avant sa présentation, Nashville en Beauce annonce qu'il accueillera la tournée country rock d'André Watters pour son spectacle principal de l'année 2012, le samedi 28 juillet à 20 h à l'aréna de Saint-Prosper où un système de sonorisation amélioré et performant sera installé.

Avec ses bottes de cowboy, sa guitare et son groupe de 6 musiciens, l'auteure-compositrice-interprète y interprètera ses propres succès, revisités à la saveur country rock et aussi, une foule de chansons qui l'ont inspirée à suivre la voie du country rock.



La tournée country rock d'Andrée Watters s'arrêtera le samedi 28 juillet à 20 h à l'aréna de Saint-Prosper

Des succès tels que « Tout de moi », « Ma liberté », ainsi que ceux des artistes populaires de la musique country rock tels que, Shania Twain, Sheryl Crow, Dolly Parton, Johnny Cash, Kenny Rogers, Gretchen Wilson, Willie Nelson et Garth Brooks pourront alors être entendus. Au rythme des violons, des guitares et des «pedal steel», Andrée Watters et ses musiciens vous promettent une soirée des plus intenses et des plus festives !!

Le président de Nashville en Beauce, Marcel Giguère, mentionne que les billets pour le spectacle d'Andrée Watters peuvent déjà être réservés en téléphonant au 418 225-7070 et que ceux-ci consituent un cadeau idéal pour les amateurs de country rock.

ACHETONS OR, DIAMANTS ET STERLING
PESÉ ET TESTÉ DEVANT VOUS
Faites confiance à des professionnels
RÉPARATIONS SUR PLACE
• Bijoux
• Montres
• Horloges
Merci! Vous nous faites confiance depuis plus de 50 ans
Les employés d'Océanic vous disent merci!
Bijouterie Océanic du Canada inc.
57, Kennedy, Lévis
418 837-9758
oceanicpatry@videotron.ca
Grossiste Vente Réparation
3752282

ESPACE SADC Bellechasse-Etchemins

DRÔLES DE NOMS …



Simon Fecteau, MBA
Conseiller aux entreprises

Le Temps des Fêtes approche à grand pas et, pour le mois de décembre, nous vous proposons une chronique un peu plus légère, mais qui porte tout de même à réflexion.

Tous les goûts sont dans la nature. On le voit souvent dans le choix du prénom que font les parents. Il vous est sûrement déjà arrivé de douter du jugement de certains parents en ce domaine. Voici quelques prénoms particuliers relevés au Québec pour l'année 2010 : Faisanne, Néanne, Amichel, Tanjerine, Alleluia et Alaska. Un parallère peut être tracé avec le nom qu'attribue un entrepreneur à son entreprise.

Le nom d'une entreprise fait partie de l'image de marque et doit faire bonne impression sur la clientèle cible. Il sert aussi à se distinguer de ses compétiteurs. On doit le choisir pour qu'il soit significatif et qu'il perdure. On peut, par exemple, choisir un nom qui décrit bien les activités de l'entreprise. Un nom bien ciblé facilite aussi les recherches de vos clients sur Internet. Peu importe votre forme juridique, un nom identique à celui de votre entreprise ne pourra pas être utilisé par une autre entreprise, car le Registraire des entreprises du Québec ne le permettra pas. De même, il vous informera ou non de l'acceptation du nom que vous avez retenu.

Un choix sentimental ne s'avère pas gagnant au départ.

Malheureusement, si vous devez expliquer constamment la raison du choix de votre nom d'entreprise, c'est qu'il a peut-être mal été pensé au début. Un choix sentimental ne s'avère pas gagnant au départ. Si vous prenez les prénoms de vos enfants ou leurs initiales par exemple pour composer le nom de votre entreprise, cela aura de la signification pour vous, mais aucunement pour vos clients et fournisseurs. Du moins, tentez d'y joindre un mot identifiant votre secteur d'activité.

Si l'on vise le marché international, il est important de choisir un nom facile à retenir et à ce qu'il se prononce bien dans plusieurs langues. À cet effet, des études ont démontré que le son ''ka'' était une intonation que l'on retrouvait parmi plusieurs noms d'entreprises d'envergure. Faites le test : Coca-Cola, Quebecor, Microsoft, Cascades, Kruger, IKEA, Cogeco, Canac Manac, etc.

Avant d'opter pour le choix définitif du nom de votre entreprise, réfléchissez bien. Celle-ci n'aura pas la chance d'utiliser un deuxième prénom ou de faire un changement par elle-même au directeur de l'État civil du Québec comme pourrait le faire certains enfants…

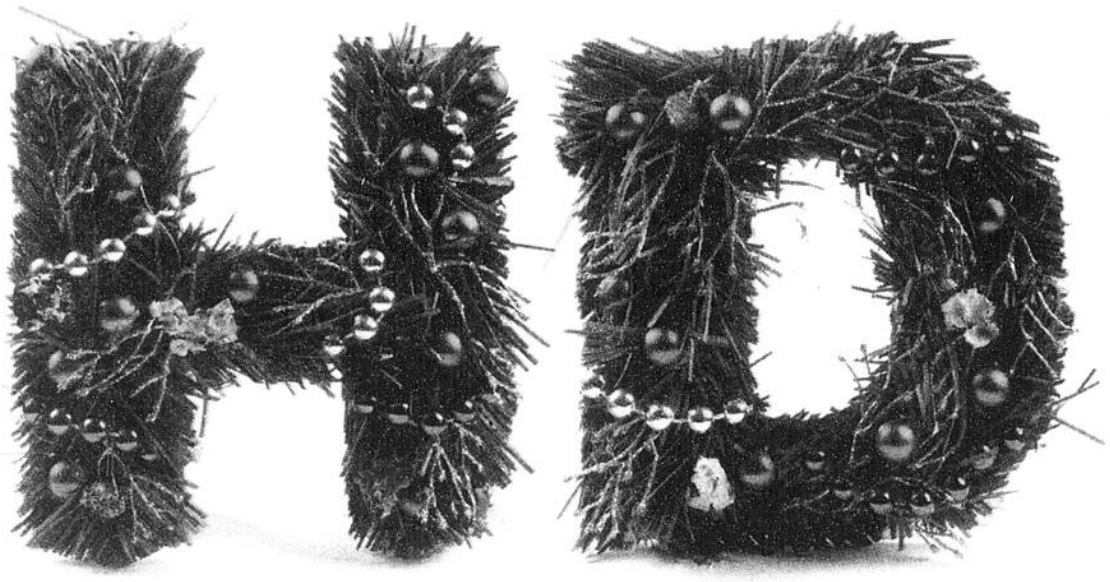
Prochaine chronique : le 18 janvier 2012.

Gagnez à nous connaître

Nous contribuons à la création et au développement de la petite et la moyenne entreprise en offrant du financement accompagné de services conseils personnalisés.

SADC Bellechasse-Etchemins
494-B, rue Principale
St-Léon-de-Standon (QC) G0R 4L0
Tél. : **418-642-2844**
ou 1-866-642-2844
www.sadcbe.qc.ca
Développement économique Canada appuie financièrement la SADC
4026095

UNE TÉLÉ

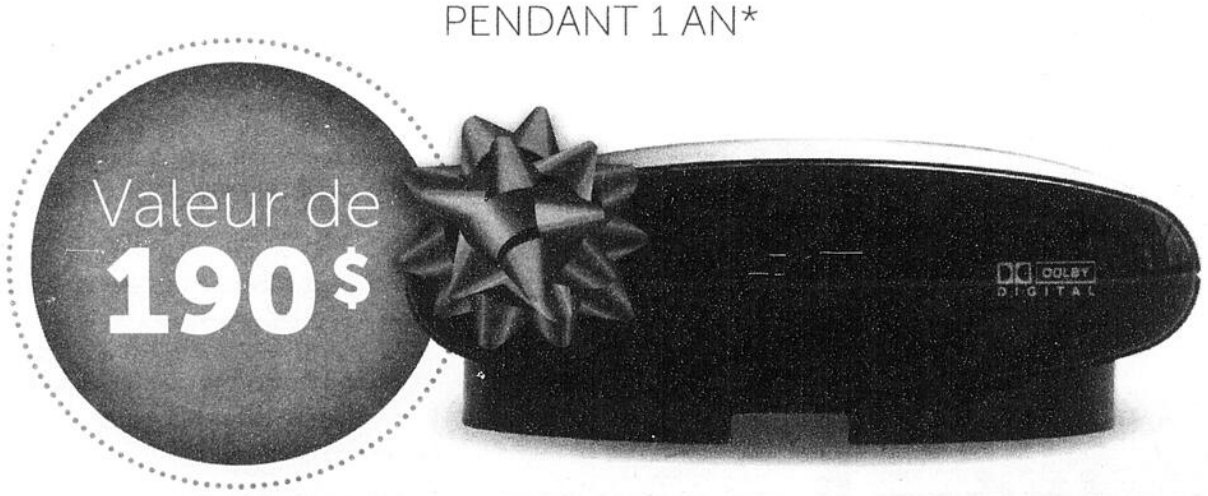


ATTEND SOUS LE SAPIN?

AJOUTEZ-Y UN DÉCODEUR · ENREGISTREUR HD

GRATUIT

PENDANT 1 AN*



Bénéficiez de fonctionnalités comparables à celles d'un magnétoscope et ne manquez plus aucune de vos émissions préférées. Vous pouvez enregistrer une émission tout en regardant une autre émission en direct ou déjà enregistrée.

Service à la clientèle
1 866 SOGETEL (764-3835)

WWW.SOGETEL.COM

SOGETEL
à dimension humaine

*Offre valide seulement du 21 novembre 2011 au 15 janvier 2012 sur tout nouvel abonnement au service télévisuel de Sogetel. Certaines conditions s'appliquent. Le terminal peut différer de celui présenté sur la photo.

4183469

Le projet de camping prend forme à Lac Etchemin

ÉRIC GOURDE
REDACTION_LACETCHEMIN@TC.TC

La municipalité de Lac Etchemin a adopté une modification à son schéma d'aménagement dans le but de favoriser l'implantation éventuelle d'un terrain de camping sur son territoire. La démarche a pour but d'éviter que quelqu'un puisse y faire un développement résidentiel. Le camping deviendrait l'une des seules alternatives.

Le maire Harold Gagnon a ajouté qu'un appel d'offre sera lancé après la période des fêtes dans le but de choisir un promoteur. Il y aura éventuellement remise de documents aux personnes intéressées. « La municipalité souhaite trouver un promoteur qui sera intéressé à opérer un camping 4 étoiles. Déjà, différents promoteurs auraient démontré de l'intérêt. »

La municipalité a embauché une firme spécialisée qui travaille actuellement à préparer un plan d'affaire et à évaluer le prix réel de l'implantation d'une telle infrastructure. La municipalité déterminera par la suite quelle sera sa participation dans le projet. Les infrastructures eau et égouts seront l'élément majeur du projet que l'on souhaite voir réalisé en 2013. Le maire Gagnon estime que cet échéancier est réaliste, ce ne sera pas avant.

Quant aux critiques qui estiment que le projet viendrait en concurrence avec l'offre déjà existante dans la région, dont le camp forestier de Saint-Luc, monsieur Gagnon tient à préciser le projet est un camping en milieu urbain qui vise une clientèle différente. Lac Etchemin viendra bonifier l'offre existante selon lui. De plus, le type de camping souhaité en est un qui favorisera davantage les passants tout en ayant quelques saisonniers mais « on ne veut pas de chalet sur le site » ajoute-t-il.

En bref

Gagnants du concours Edgar et ses fantômes

Carole Avoyne de Saint-Michel et Denis Labonté de Saint-Anselme sont les heureux gagnants du concours Edgar et ses fantômes. À ce titre, ils pourront assister gratuitement à ce spectacle, qui est présenté du 20 au 23 décembre au Grand Théâtre de Québec, le 22 décembre prochain. Félicitations à nos gagnants.

La Maison funéraire Roy et Giguère acquiert Roland Couture et Fils



Le salon funéraire de la Maison funéraire Roland Couture et Fils à Lac-Etchemin. change de main comme tous les autres biens mobiliers et immobiliers de cette entreprise.

> ANDRÉ POULIN

Fondé en 1890 par Gédéon Roy, la Maison funéraire Roy et Giguère inc.de Saint-Georges qui intervient à Saint-Georges et dans plusieurs municipalités de Beauce-Sartigan comme Saint-Martin, Saint-Honoré, Saint-Gédéon poursuit son expansion dans Les Etchemins avec l'acquisition de la Maison funéraire Roland Couture et Fils et ses installations de Lac-Etchemin, Saint-Camille, Sainte-Justine et Saint-Léon-de-Standon.

Après l'acquisition de la Maison funéraire J. Rosario Chabot de Saint-Prosper en octobre 2010, la Maison funéraire Roy et Giguère prendra en effet possession des propriétés de la Maison funéraire Roland Couture et fils, le 1er janvier prochain.

Ce changement de propriétaire survient après que M. Réjean Couture, le propriétaire de la Maison funéraire fondée par son père en 1952, dont il prit les rênes en 1982, eut signifié son intention de se départir de ses actifs.

Les actionnaires de Roy et Giguère, à savoir Colette Bourque-Veilleux et ses enfants René et Catherine Veilleux y voyant une occasion de consolider leur entreprise, cès derniers ont donc donné suite à la proposition de M. Couture avec qui ils faisaient déjà des affaires en se chargeant de la crémation des dépouilles mortelles pris en charge par le Salon funéraire Roland Couture et fils au crématorium de son parc commémoratif de la 25e rue à Saint-Georges-Ouest, qui a été inauguré en 1999.

Ce changement de propriétaire n'entrainera toutefois pas de changement de nom ni de mode de fonctionnement de la Maison funéraire Roland Couture et fils, dont l'ancien propriétaire, Réjean Couture, demeurera en poste comme consultant. Aucune mise à pied dans le personnel d'une dizaine d'employés à temps complet et partiel n'est de plus prévue suite à cette transaction, qui deviendra effective, rappelons-le, le 1er janvier 2012.

L'École L'Étincelle intronise ses députés

ANDRÉ POULIN
REDACTION_LACETCHEMIN@TC.TC

Pour une deuxième année consécutive, les élèves de 3e à 6e année de l'école L'Étincelle de Saint-Charles-de-Bellechasse ont des députés pour les représenter et élaborer des projets de loi répondant à leurs attentes.

Cette possibilité, ils la doivent à Mireille Brousseau, l'animatrice vie spirituelle et engagement communautaire de leur école, qui applique avec eux la démarche proposée dans le document «L'ABC du parlement au primaire», pour les aider à se familiariser avec les rouages de la démocratie que sont les élections, le parlement, les projets de lois, etc.

Une campagne électorale organisée au cours de l'automne a ainsi mené à l'élection de deux députés pour chacune des 4 classes représentées au parlement ainsi que d'un premier ministre choisis parmi les 8 députés.

Ceux-ci ont officiellement été intronisés le jeudi 8 décembre à l'occasion d'une activité de grand groupe regroupant les 175 élèves de l'école.

Depuis leur élection, ils se sont toutefois réunis à raison de deux fois par mois pour discuter de projets de loi comme ceux de la publication d'un journal étudiant, de l'organisation d'olympiade sportive ou de stratégie pour inciter leurs pairs à se laver les mains. Ces projets de loi, ils les matérialiseront en réalisations concrètes dans leur école et les achemineront à l'Assemblée nationale en prévision de la visite qu'ils y effectueront en février prochain pour se familiariser davantage avec les rôles et responsabilités des députés. C'est lors de cette visite que le projet de loi sélectionné comme le plus prometteur parmi ceux soumis par les autres parlements au primaire sera dévoilé.

Outre ceux soumis par Saint-Charles figureront ceux en provenance de l'École Nouvelle-Cadie de Saint-Gervais, qui participe pour une première année à ce programme.



Les membres du parlement étudiant de l'école l'Étincelle en compagnie de Mireille Brousseau et d'André Labrecque, directeur.

Le décrochage scolaire en baisse à la C.S. Côte-du-Sud

ÉRIC GOURDE
REDACTION_LACETCHEMIN@TC.TC

Selon des données officielles publiées par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, le taux de décrochage à la Commission scolaire de la Côte-du-Sud est en nette régression depuis plusieurs années. Ce taux est passé de 16,8 % en 2007-2008, à 11,3 % en 2008-2009 et à 9,9 % en 2009-2010, ce qui est bien loin du taux de 22,8 % constaté il y a moins de dix ans! C'est sur le territoire de la C.S. Côte-du-Sud que l'on retrouve, selon les chiffres, le plus bas taux de décrochage au Québec chez les filles avec un taux de 4 % (il est de 15,6 % chez les garçons).

Les efforts quotidiens consentis par le personnel de la commission scolaire et l'implication des parents de même que de la communauté en général sont les principales raisons qui explique cette progression selon le directeur général, monsieur Jocelyn Carrier.

La commission scolaire travaillera à abaisser ce taux enviable de décrochage scolaire dans ses établissements dans l'avenir. Ainsi, elle met en place actuellement une démarche systématique pour connaitre les motifs liés à l'abandon scolaire. Cette démarche met en cause les membres du personnel-cadre, professionnel, technique et de soutien qui, en fonction de leurs responsabilités respectives, prendront les moyens concrets pour maintenir le jeune à l'école, pour l'y ramener ou pour le diriger vers un organisme qui contribuera à assurer sa qualification ou sa diplomation.

Pour l'heure, avec ce taux de décrochage de 9,9 %, la Commission scolaire de la Côte-du-Sud se situe bien en dessous de la moyenne du réseau des écoles publiques qui est de 20,1 %. La commission scolaire conserve, comme l'année précédente, son 4e rang provincial quant au faible taux de décrochage constaté en 2009-2010, selon les données officielles.



À VOUS DE CHOISIR

CHOISISSEZ VOTRE VÉHICULE FORD

FAVORI ET LES OPTIONS QUE VOUS DÉSIREZ.

DU 16 AU 30 DÉCEMBRE 2011

TAUX DE FINANCEMENT À L'ACHAT AUSSI BAS QUE **0%** SUR PLUSIEURS MODÈLES 2011 ET 2012 NEUFS. DÉPENDANT DU VÉHICULE CHOISI.

UN DUR DE DUR



« ...DE LOIN, LA CAMIONNETTE LA PLUS POPULAIRE AU PAYS... »
- Jean-François Guay, L'Auto 2012

F-150 XLT 4X4 2011
à cabine double

MOTEUR 5,0 L INCLUS

OBTENEZ UN TAUX DE FINANCEMENT AUSSI BAS QUE **0%* TERME DE 60 MOIS**

DE PLUS OBTENEZ
6 000$ EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR

CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE DE STABILITÉ DE SÉRIE | MOTEUR ÉCOBOOST* AUSSI DISPONIBLE | COMPATIBILITÉ MP3/CLÉS USB DE SÉRIE

10,5 L / 100 km SUR ROUTE
15,0 L / 100 km EN VILLE*



RANGER 4X4 SPORT 2011
à cabine double

OBTENEZ UN TAUX DE FINANCEMENT AUSSI BAS QUE **0%* TERME DE 60 MOIS**

DE PLUS OBTENEZ
4 000$ EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR

CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE DE STABILITÉ DE SÉRIE | COMPATIBILITÉ MP3/CLÉS USB DE SÉRIE | SYSTÈME SYNC* LIVRABLE

7,3 L / 100 km SUR ROUTE
9,5 L / 100 km EN VILLE*

Meilleur choix sécurité INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY



ESCAPE XLT 4X4 2012
équipé d'une boîte automatique

OBTENEZ UN TAUX DE FINANCEMENT AUSSI BAS QUE **0%* TERME DE 60 MOIS**

DE PLUS OBTENEZ
1 000$** EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR | **750$ EN REMPLACEMENT DE L'OFFRE ENSEMBLE SÉCURITÉ D'HIVER

HYBRIDE VERSION HYBRIDE AUSSI DISPONIBLE | COMPATIBILITÉ MP3/CLÉS USB DE SÉRIE | SYSTÈME SYNC* LIVRABLE

8,7 L / 100 km SUR ROUTE
11,5 L / 100 km EN VILLE*

FAITES VITE ! SE TERMINE LE 3 JANVIER.



FORD VOUS PERMET DE RECYCLER VOTRE VÉHICULE DATANT DE **2005 OU AVANT** ET D'OBTENIR JUSQU'À
3000$[Ω] POUR LES F-250 2011.

CETTE OFFRE S'AJOUTE AUX PRIMES ACTUELLEMENT OFFERTES À L'ACHAT OU À LA LOCATION D'UN VÉHICULE FORD ADMISSIBLE. LES PRIMES VERSÉES PAR FORD S'ÉCHELONNENT DE 500 $ À 3 000 $. TOUS LES DÉTAILS AU WWW.FORD.CA.

COSTCO WHOLESALE LES MEMBRES COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT
1000$[∞] DE RABAIS ADDITIONNEL POUR L'ESCAPE 2012 ET LE F-150 XLT 4X4 2011 à cabine double. VISITEZ FORDCOSTCO.CA

HAUSSE DE 1 % DE LA TVQ EN 2012
PRÉVOYEZ LE COUP !

Partenaire automobile officiel des Canadiens

Ford
Montez à bord.
|quebecford.ca|

Faites vite et obtenez le véhicule et l'offre auxquels vous rêviez.
Seulement chez votre concessionnaire Ford.

Ford APPALACHES

150, Route 204, **Sainte-Justine**
418-383-3412 Sans frais: 1-877-340-3412


Dany Bouchard, président


Brigitte Cloutier, dir. services financiers


Denis Boutin, conseiller


Luc Laflamme, conseiller


Sébastien Boulanger, conseiller

4208724

SIRIUS RADIO SATELLITE DE SÉRIE POUR LA PLUPART DES NOUVEAUX VÉHICULES FORD†

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les concessionnaires peuvent vendre à prix modifié. Ces offres s'adressent à des particuliers résidant au Canada et peuvent être modifiées ou annulées en tout temps sans préavis. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. †Obtenez un tour d'antenne à l'essai de 90 jours sur les appareils radio des véhicules suivants : Escape 4x4 2012 équipé d'une boîte automatique; Ranger 4x4 Sport du 1er décembre 2011 au 31 janvier 2012; F-150 XLT 4x4 2011 à cabine double équipé d'un moteur V8 de 4,6 L et d'une boîte automatique. Les offres de transmission de données SIRIUS sont offertes par SIRIUS XM Radio Inc. et sont utilisées sous licence. Les véhicules 2011 admissibles ne sont pas fabriqués à l'aéroport de Pontiac. Les taxes applicables, les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, l'inscription au PEDPRM (pour les véhicules finances), la taxe écologique sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ sont en sus. Tous les rabais sont appliqués à parti du prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC). Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être modifiées ou annulées en tout temps sans préavis. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. *Obtenez un taux d'intérêt annuel de 0 % pour le financement à l'achat des véhicules suivants : Escape 4x4 2012 équipé d'une boîte automatique; Ranger 4x4 Sport du 1er décembre 2011 au 31 janvier 2012; F-150 XLT 4x4 2011 à cabine double équipé d'un moteur V8 de 4,6 L et d'une boîte automatique. Les offres de financement sont établies selon des mensualités d'essai approuvées par Transports Canada. ‡ © 2011 SIRIUS XM Radio Inc. Et ses filiales. Tous droits réservés. SIRIUS, XM et les noms et logos connexes sont des marques de commerce de SIRIUS XM Radio Inc. Et ses filiales. Ω Valeur de 3 000 $ pour le F-250 2011 équipé d'un moteur de 6,8 L. Le Ranger 4x4 Sport 2011 à cabine double équipé d'un moteur V6 de 4,0 L et d'une boîte automatique est de 474 67 $ (239 67 $ après 48 mois) pour un total de 23 043,66 $ (11 523,66 $ après 48 mois). Le coût d'emprunt est de 0 % ou le taux d'intérêt annuel de 0 %, pour une somme totale remboursable de 23 043,66 $ (11 523,66 $ après 48 mois). Le coût d'emprunt est de 0 % ou le taux d'intérêt annuel de 0 %, pendant 60 mois, la mensualité exigible est de 19 706 $ (19 706 $ après 48 mois) pour un total

Un an de cours de musique gratuits offert à un moins de 18 ans



Emmanuel Morin, Etienne Audet, Francois Sylvain et Gino Leblanc organisent chaque année un spectacle de musique en mémoire de feu un des leurs, Donald Dufour. Les profits réalisés cette année permettront à un jeune de moins de 18 ans de profiter de 30 cours gratuits de musique.

ANDRÉ POULIN
REDACTION_LACETCHEMIN@TC.TC

Bon an, mal an, depuis novembre 2001, Francois Sylvain, Mario Roy et les musiciens du groupe de musique Magie Noire soit : Gino Leblanc, Emmanuel Morin et Étienne Audet organisent une rencontre de musiciens en mémoire de feu Donald Dufour, un musicien passionné qui enseignait à l'École secondaire de Saint-Anselme et organisait une pareille fête à l'occasion de son anniversaire de naissance. Ce fut le cas le 12 novembre dernier alors que 125 personnes ont répondu à l'invitation des organisateurs de la soirée.

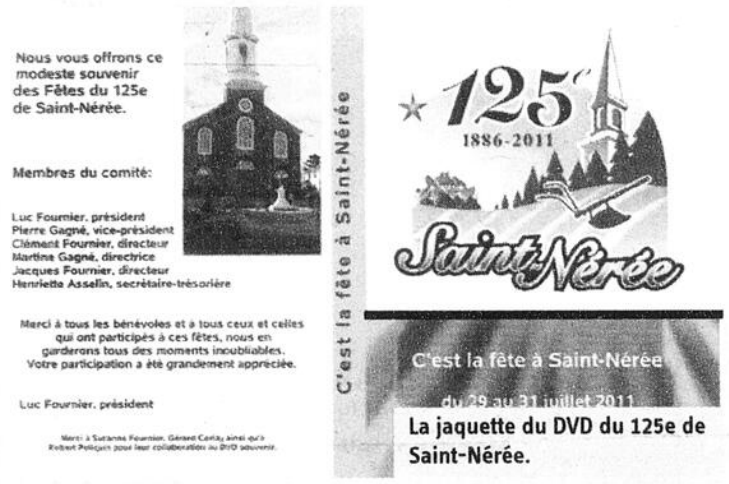
Des groupes musicaux ont alors présenté leurs prestations et une partie improvisée a permis la présentation de «jam session». Aucun prix d'entrée n'est exigé mais durant la soirée on passe le traditionnel «Chapeau de Donald» pour amasser des fonds. Cette année, ces fonds permettront une jeune garçon ou fille de moins de 18 ans de suivre gratuitement 30 cours de musique à l'École du Do de Saint-Anselme.

Pour être admissibles à ce prix, les jeunes âgés de moins de 18 ans intéressés doivent être disponibles pour suivre les cours à l'École Secondaire Saint-Anselme, compléter le coupon apparaissant ci-bas et le faire parvenir au plus tard le 9 janvier par courrier ou par internet aux adresses mentionnées, ci-après.

La sélection du gagnant parmi les participants se fera en donnant la préférence à un jeune moins favorisé. À noter que les jeunes intéressés à soumettre leur candidature à ce concours ne sont pas obligés d'avoir son instrument bien que ce soi préférable. Ceux-ci sont invités à faire parvenir leur nom, adresse, âge, numéro de téléphone, leur instrument ainsi que les raisons pour les quelles ils devraient gagner ce prix : Francois Sylvain, 242 Principale, Saint-Anselme., QC, G0R 2N0 ou par courriel à : fransylv@globetrotter.net en inscrivant : Prix Magie Noire dans objet

Le Comité du 125e de Saint-Nérée lance son DVD souvenir

Les moments marquants de la fin de semaine d'activités intensives des fêtes du 125e de Saint-Nérée, du 29 au 31 juillet dernier, figurent désormais sur un DVD, qui vient d'être mise en vente.

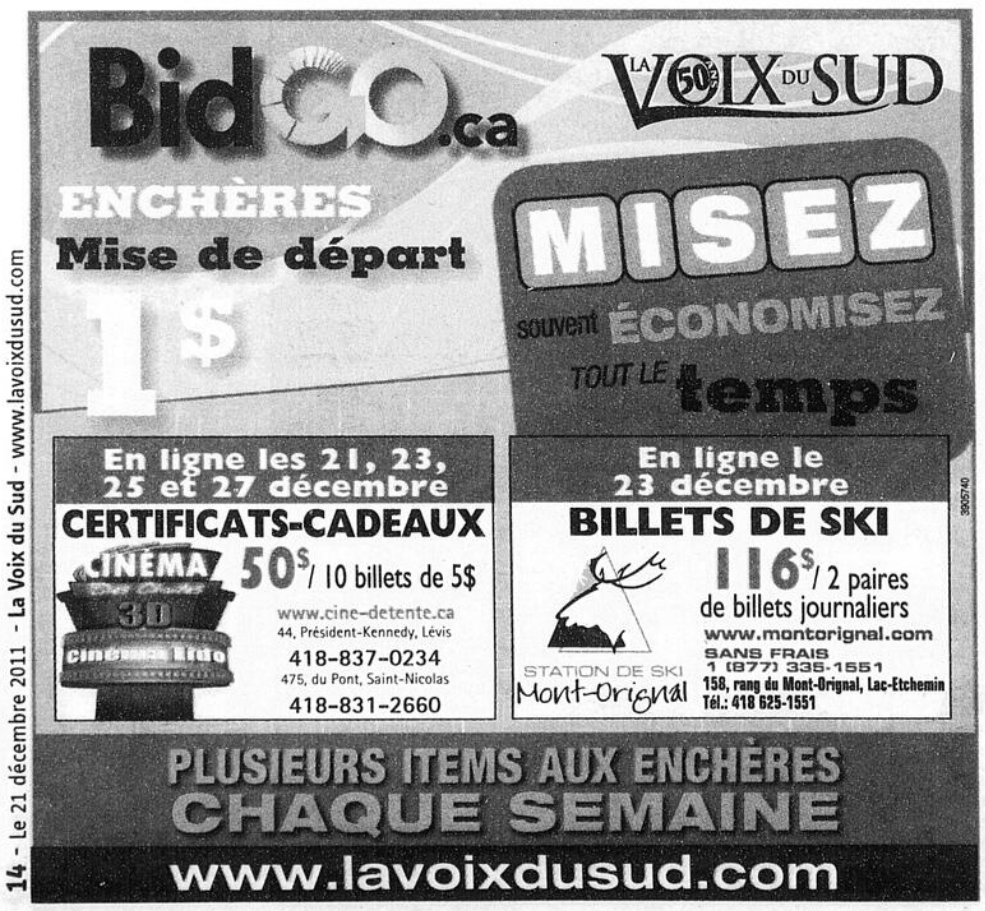


La jaquette du DVD du 125e de Saint-Nérée.

Ce document audio-vidéo d'une durée de 68 minutes, qui immortalise les spectacles de La Banquette arrière et d'hommage au groupe Métallica de la soirée d'ouverture des fêtes du vendredi soir, le match de baseball du samedi opposant les anciens et les jeunes joueurs de baseball de la municipalité, le souper et la messe des retrouvailles, la tire de chevaux du dimanche, ainsi que les aménagements réalisés devant l'église à l'occasion des fêtes est vendu au coût de 10 $. Il est disponible soit à l'Épicerie Ami, chez Roch le coiffeur, à la bibliothèque municipale ou lors de la soirée de la Saint-Sylvestre, organisée au Complexe municipal de Saint-Nérée, le 31 décembre, au profit de la fabrique de Saint-Nérée ou encore, auprès de la secrétaire-trésorière du Comité des fêtes du 125e, Mme Henriette Asselin, qui peut être rejointe au 418 243-2644, le soir.

20 000 $ D'EXCÉDENT

Comme mentionné par Mme Asselin, cette fin de semaine d'activités intensives s'est révélée des plus profitables pour la communauté de Saint-Nérée puisque un profit net de 20 000 $ a été dégagé après le remboursement des 15 000 $ prêtés par la municipalité pour la préparation des fêtes. Cette somme sera réservée pour un projet structurant pour la communauté comme ce fut le cas avec les 92 000 $ de surplus réalisés lors des fêtes du Centenaire, qui ont servi au financement d'une partie des travaux d'agrandissement de l'école de l'Éveil pour y loger la nouvelle bibliothèque municipale baptisée du nom de Bibliothèque du Centenaire.AP



En bref

On défonce à Armagh avec la Ratoureuse

C'est le groupe traditionnel « La Ratoureuse » qui fera les frais de la musique lors de l'arrivée de la nouvelle année à Armagh. La soirée et la fête auront lieu à la salle St-Cajetan, au sous-sol de l'église d'Armagh, à partir de 21h00. « La Ratoureuse » est un groupe de musique traditionnelle et se spécialise dans la musique en provenance de Bellechasse. Au répertoire, pour la veillée du jour de l'an, le groupe interprétera les grands classiques du folklore québécois.

Le groupe est formé de Mike Labonté, au violon, originaire de Saint-Raphael, de Mélanie Demers, à la vielle à roue, originaire de Beaumont, de Simon Labrecque, à la guitare et de Jean-Luc Côté, à la flûte.

La municipalité d'Armagh profitera de l'occasion pour lancer sa campagne de financement pour les fêtes du 150e anniversaire de la paroisse en 2013. Sur place, service de bar et de restauration. Vous aurez également la chance de participer à un tirage avec de nombreux prix de présence. Tous les profits seront versés aux fêtes du 150e. DJ JIMBIS sera sur place pour terminer la soirée et l'année en beauté.

Cahier spécial des voeux de Noël



Magalie Lemieux
7 ans, 2e année
École École des Méandres,
Saint-Léon-de-Standon

Audrey Bilodeau
10 ans, 5e année
École l'Étincelle,
Saint-Charles

Mireille Turmel
8 ans, 3e année
École l'Éveil,
Saint-Nérée

Agrémenté des textes et dessins d'enfants des écoles primaires de la région.

En cette année de notre
50e anniversaire,
toute l'équipe de La Voix du Sud
profite de cette occasion pour vous
manifester notre attachement
et vous remercient de la confiance
témoignée en 2011.

Joyeuses Fêtes!

LA VOIX DU SUD 50 ANS

Caroline Gilbert, Éditrice



André Poulin, Journaliste



Éric Gourde, Journaliste



Caroline Campagna, Coordonnatrice aux ventes



Isabelle Pruneau, Coordonnatrice aux ventes



Geneviève Roy, Conseillère publicitaire



Isabelle Leblond, Conseillère publicitaire



Jessy Fournier, Conseillère publicitaire



Rock Bizier, Directeur de production



Isabelle Morissette Infographiste



21



Joyeuses Fêtes !

Le temps des fêtes unit petits et grands dans une belle atmosphère de plaisir et d'agrément. C'est pour celà qu'on l'aime tant ! Que cette saison aux mille merveilles laisse place à de grande réjouissances, qu'elle soit propice à la découverte de bonheurs intenses.

Toute l'équipe de Lapointe Auto s'unit pour vous souhaiter les Meilleurs Voeux.

LAPOINTE AUTO - MONTMAGNY

Chrysler Jeep DODGE RAM



Martin Godbout
Propriétaire



Eric Bélanger
Conseiller



Richard Morin
Conseiller



Louis-Pierre Godbout
Conseiller

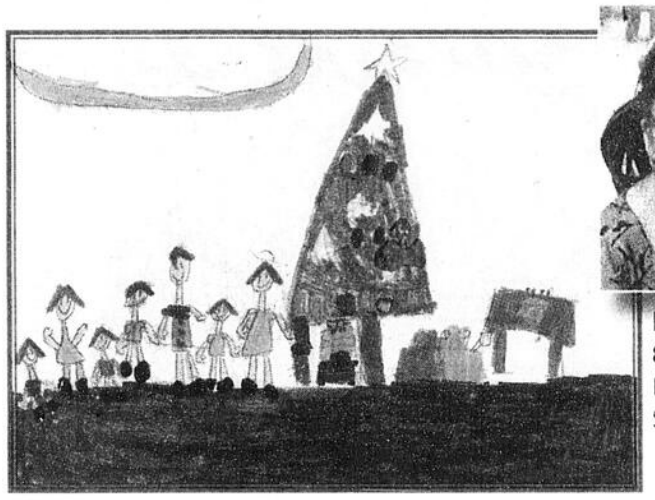


Jean Godbout
Conseiller

160, boul. Taché Ouest, Montmagny
418 248-8899 • 1 800 343-8899

www.lapointeauto.com

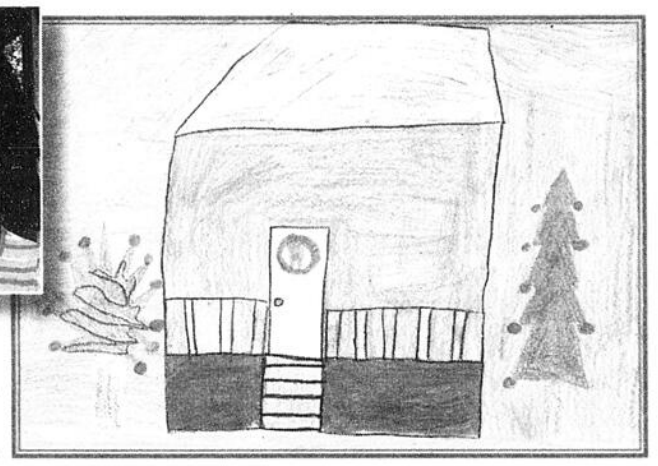
Vivez l'esprit des Fêtes!

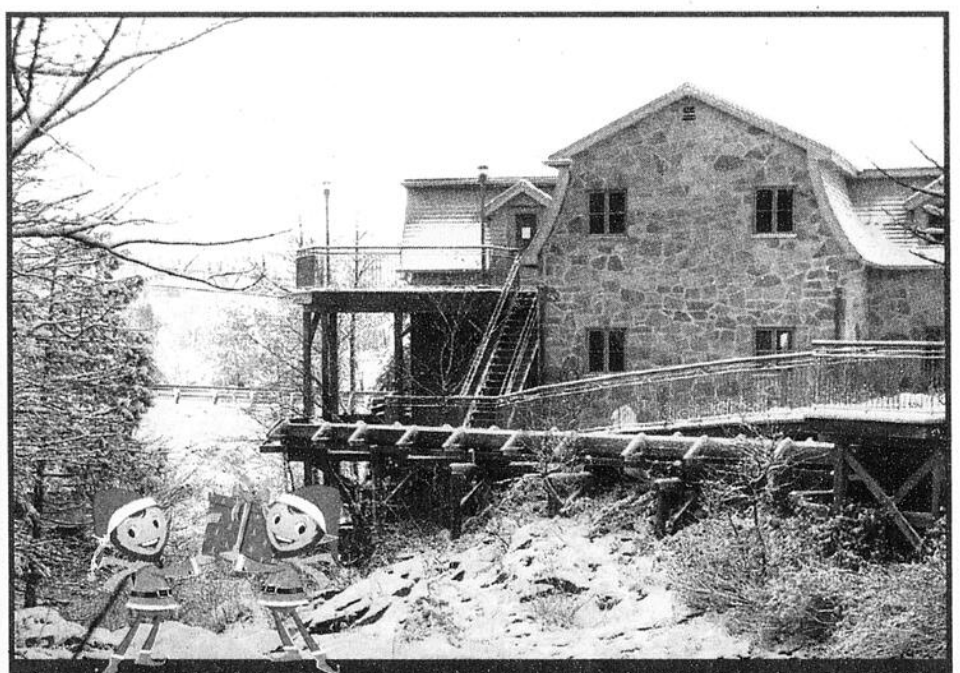


Mireille Turmel
8 ans, 3e année
École l'Éveil,
Saint-Nérée



Frédérik Fournier-Morin
7 ans, 2e année
École Morissette,
Sainte-Calire





Derrière le Moulin... il y a aussi des gens de Cœur!

À tous les généreux commanditaires qui ont soutenu nos activités en 2011

• Dominique Vien, Députée de Bellechasse et Ministre déléguée aux Services sociaux • Entente de développement culturel et Municipalité de Lac-Etchemin • Promutuel Beauce-Etchemin • Banque Nationale • Groupe Ledor Division Dorchester • MRC des Etchemins • Sogetel • Groupe Canam • Boa Franc •Marché Métro Georges Nadeau • Steven Blaney, Député de Lévis-Bellechasse et Ministre des Anciens combattants • CLD des Etchemins • Livraison Leclerc • Manoir des Etchemins • Caisse Desjardins des Etchemins

ainsi qu'à nos 48 bénévoles et 275 Amis du Moulin...

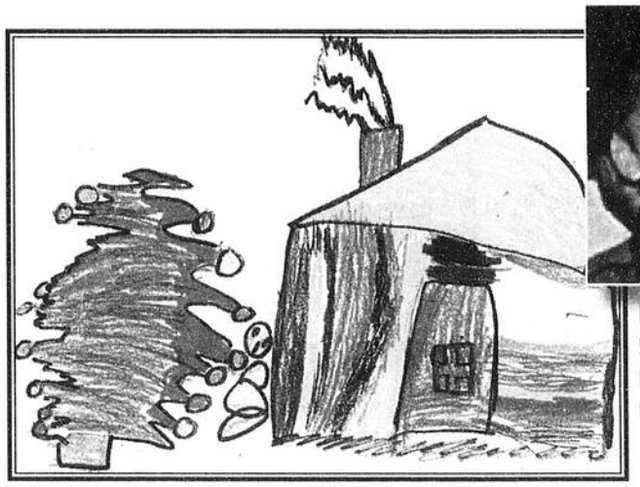
Merci 1000 fois!

Paix, Beauté et Bonheur en cette joyeuse période de l'année!

L'équipe du Moulin La Lorraine

Moulin La Lorraine Centre d'arts

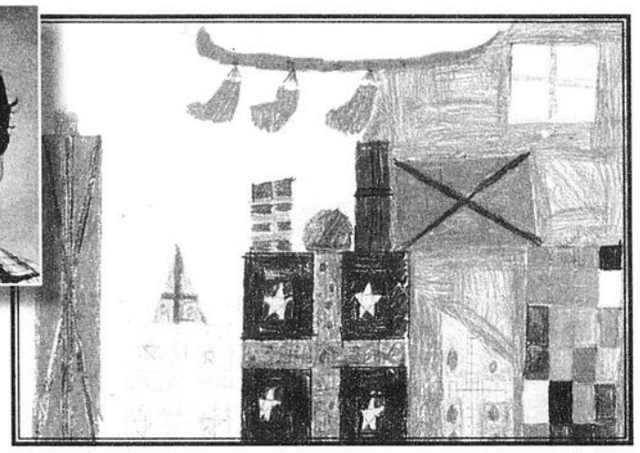
Vivez l'esprit des Fêtes!





Dereck
5 ans, maternelle
École Plein Soleil,
La Durantaye

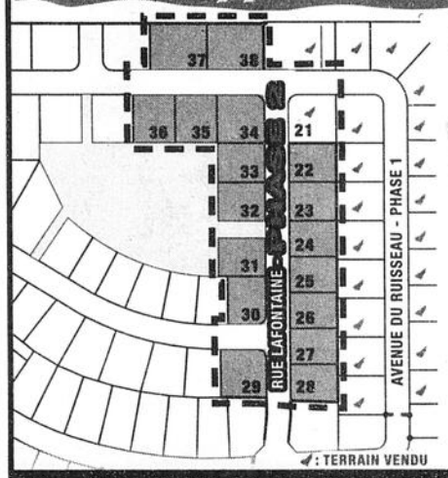




Alexandre Daquerre
10 ans, 5e année
École l'Étincelle,
Saint-Charles

Nous souhaitons de très Joyeuses Fêtes à tous nos clients et amis !

Développement du Ruisseau



Constructions

Marc Rancourt

R.B.Q.: 8242-7675-17

LAC-ETCHEMIN

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

418-625-3373
418-625-0616

www.constructionsmarcrancourt.com

La période des fêtes
marque une pause propice à la
réflexion et à l'échange de voeux
avec ceux qui nous entourent.

Veuillez accepter mes
Meilleurs Voeux pour un très

Joyeux Noël et une
Bonne et Heureuse Année 2012 !

Marc Lapointe
D.D.
Denturologiste

1442, ROUTE 277, LAC-ETCHEMIN
(418) 625-3218

4179455



Des fêtes très heureuses à vous, nos clients et amis !
Soyez assurés que nous continuerons à faire
tout ce qui est possible pour mériter votre confiance
et vous donner entière satisfaction.

Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année !

Équipements d'érablière
Beauce expert

380, route 277 à Saint-Malachie 642-5454

21



Nous tenons à remercier chaleureusement notre clientèle pour la confiance témoignée au cours de l'année 2011 et nous vous offrons nos meilleurs voeux pour un très Joyeux Noël et une Bonne Année !

Merci et Joyeuses Fêtes à tous !

Yvon Comeau inc.
Christian Comeau, prop.
TRANSPORT DE BOIS
22, rue de l'Érablière, Sainte-Claire
418 883-4025

Vivez l'esprit des Fêtes!



Alicia Mercier
9ans,
École
Rayons-de-Soleil,
Saint-Damien

Joyeux Noël à tous

Le bonhomme était recouvert de belle neige blanche
Il était avec des beaux enfants
Il avait des cheveux
Et des beaux yeux bleus.
Aujourd'hui, c'est Noël
Il y a des chandelles
J'ai eu des beaux cadeaux
Et un bon gâteau.
En hiver, c'est Noël
Je suis recouverte de neige et je m'appelle la tour Eiffel
En hiver, il y a de la fraîcheur
Et à Noël il y a de la couleur.

En hiver, la neige tombe
Des beaux flocons blancs
Le soir, il commence à faire sombre
Une nouvelle saison approche, le printemps!



Mathieu Breton
6e année,
École Le Tremplin,
Saint-Lazare

Vœux de Noël

J'aimerais que tous les personnes qui vivent sur la terre soient heureuses le jour de Noël Qu'ils puissent manger quelques choses ou recevoir un petit présent.

En notre nom et celui de toute l'équipe, nos souhaits chaleureux de bonheur, de santé et prospérité pour ce temps des fêtes !
Nous profitons de cette occasion spéciale pour remercier notre clientèle de leur confiance !



EXCAVATIONS
Lafontaine
& Fils inc.
1589, Route 277, Lac-Etchemin
Tél.: 418-625-5021 Télec.: 418-625-5024

Le pire Noël du père Noël



Justine Tanguay
10 ans, 5e année,
École La Source
Saint-Raphaël

Il était une fois, au pôle Nord, le père Noël qui se préparait pour sa tournée de cadeaux. Il volait tranquillement dans le ciel étoilé. Tout était calme.

Quand tout à coup, le traîneau s'arrêta au milieu du ciel. Le véhicule rempli de cadeaux s'écrasa dans un banc de neige. «Par ma barbe ! Comment les enfants vont-ils avoir leurs cadeaux ?», s'exclama le père Noël. «Il faut vite trouver quelque chose.»

Le père Noël commença tout de suite à pelleter à côté du traîneau. Malgré ses efforts, il ne réussit pas à dégager le véhicule volant. Il appela donc au pôle Nord pour que la remorqueuse à traîneau vienne le remorquer. Malheureusement, elle était brisée. «Pourquoi est-elle brisée?», se demanda le père Noël, déçu. Alors, il prit son livre magique et prononça une formule pour que ses rennes soient plus forts et sortent le traîneau de sa fâcheuse position. Heureusement, cela fonctionna. Enfin, tous les enfants du monde eurent leurs cadeaux à temps pour Noël.





Nous désirons souhaiter la plus belle période des Fêtes à tous nos clients et amis !
Merci pour le support apporté tout au long de l'année !

LUCIEN FOURNIER & FILS INC.
Transport et Excavation



Fourniture de pierres et de gravier brut et concassé avec transport. Excavation et terrassement.
Concassage de gravier.
Komatsu PC78 + lame niveleuse
Caterpillar 312BL + lame niveleuse
10, rue Alfred, Honfleur 885-4040
Normand: 885-4161 Roger: 885-4672

En cette période des Fêtes, la direction et le personnel s'unissent pour remercier sa clientèle et il nous fait plaisir de vous offrir nos Voeux les plus chaleureux !



POSITECH
Compagnie Auto Électrique

Herman Chabot T.A.L.
Directeur

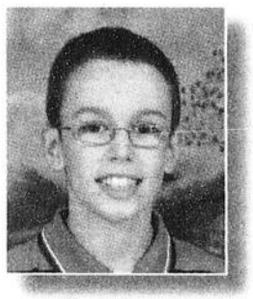
A. Chabot & Fils Auto Électrique
Division Positech inc.

105, Commerciale, Saint-Lazare Tél.: 418-883-3868 • Télec.: 418-883-2690
Courriel : positech@globetrotter.qc.ca

POSIStart
ACDelco

Vivez l'esprit des Fêtes!

Frosty, le bonhomme de neige incapable d'écrire



Antoine Coulombe
5e année
École La Source,
Saint-Raphaël



Il était une fois, un bonhomme de neige qui s'appelait Frosty. Il habitait dans un petit village. C'était dans la semaine de Noël. Frosty préparait les cadeaux pour ses amis bonshommes.

Frosty entendait beaucoup parler du père Noël. Les humains disaient qu'on pouvait lui écrire. Cependant, Frosty n'était pas capable d'écrire au père Noël pour lui transmettre la liste des cadeaux qu'il voulait recevoir pour Noël. Pendant que Frosty décorait son sapin de Noël, il essaya de trouver une façon pour que le père Noël reçoive sa grande commande de jouets.

Premièrement, il demanda à ses amis bonshommes de neige d'écrire une lettre à sa place. Mais, comme ses amis étaient aussi des bonshommes de neige, ils n'étaient pas plus capables que lui d'écrire une lettre au père Noël. Puisque sa première idée était sans succès, il essaya de penser à autre chose. Il décida d'aller au pôle Nord pour lui dire ce qu'il désirait personnellement. Malheureusement, plus il avançait, plus il fondait parce qu'il avait chaud. Comme ses deux idées ne fonctionnaient pas, il fallait donc que Frosty pense à une autre possibilité.

Heureusement, il trouva une solution. Il demanda à un ami humain d'écrire au père Noël à sa place. Ce dernier écrit une belle lettre dans laquelle il dressa la commande de cadeaux du bonhomme de neige. Frosty était extrêmement heureux.

Finalement, le père Noël reçut la commande de cadeaux de Frosty à temps et il lui donna tous les cadeaux demandés pour Noël. Frosty passa une très joyeuse fête de Noël avec toute sa grande famille et ses amis.

En cette période du temps des fêtes, il nous fait plaisir de vous offrir nos voeux les plus chaleureux !

LIVRAISON GRATUITE

Pharmacie
Sarah Lachance
215, 2e Avenue, Lac-Etchemin
418-625-1994

Nous souhaitons de très heureuses fêtes à vous, nos clients et amis. Nous vous sommes reconnaissants pour votre support et souhaitons avoir le plaisir de vous revoir bientôt.

DURO vitres d'autos
98, boul. Campagna, Saint-Henri-de-Lévis
418-882-0851

BLAIS CONSTRUCTION
Rénover le passé, bâtir le futur!
vous offrent leurs Meilleurs Voeux à l'occasion de Noël et du Nouvel An !
551, boul. Henderson
Saint-Malachie G0R 3N0

Meilleurs Voeux de joie, santé et bonheur.
Joyeuses Fêtes !
LE RESTAURANT MOTEL
Au Petit Rocher inc.
SERVICE DE TRAITEUR
152, boul. Bégin, Sainte-Claire
418-883-2258

Le grand décompte est commencé...
Il ne reste plus que quelques jours avant Noël. Nous vous souhaitons de tout cœur que cette période féérique soit remplie de magie. Que cette belle saison du temps des Fêtes se prolonge tout au long de l'année qui vient et vous apporte bonheur, santé et prospérité.
Au plaisir de vous voir en 2012 • Joyeux Noël et Bonne Année !
Carrefour Jeunesse-Emploi MRC de Bellechasse
Les membres de l'équipe et du Conseil d'administration

SCIERIE BERNARD INC.
souhaite Meilleurs Voeux de bonheur pour la saison des fêtes à vous et aux vôtres !
418-383-3242
Le contracteur de choix pour vos travaux de construction et rénovation commercial et résidentiel
RBQ : 2620-9254-78

C'est Noël !
Que la nouvelle Année soit pour vous et les vôtres le début d'un temps nouveau. Merci à ma distinguée clientèle.
TAXI
Alban Venables
LAC-ETCHEMIN
418-625-0990

Toute notre équipe vous remercie pour votre support reçu en 2011 et vous souhaite de Joyeuses Fêtes ainsi qu'une prospère année 2012 à tous nos clients et futurs clients !
Dorchester Équipement inc.
VENTE ET RÉPARATION
Tracteur et équipement: Bélarus - Deutz-Fahr - Zétor
605, Robert, Sainte-Marguerite
Gar.: 935-3336 Fax: 935-3616
DEUTZ FAHR · ZETOR · HELAHIS

Bistro Jos Blo

Venez défoncer l'année avec nous!

EN SPECTACLE
DUO TANG
avec Jean-François Bernatchez
30-31 DÉCEMBRE

6, 7, 13 et 14 JANVIER :
ROAD BOYS BAND
20 et 21 JANVIER :
ZIRIK
27 et 28 JANVIER :
BERNATCHEZ & LAVIGNE
3 et 4 FÉVRIER :
PHIL LAUZON
10 et 11 FÉVRIER :
BRUNO CHIRICO
17, 18, 24 et 25 FÉVRIER :
TABOU

HORAIRE DES FÊTES
24 décembre: 7h00 à 17h
25 décembre: 9h00 à 17h
26 décembre: 9h00 à fermeture
27 au 31 décembre: 7h00 à fermeture
1er janvier: 9h à fermeture
2 janvier 9h à fermeture

Toute l'équipe du Jos Blo vous souhaite de Joyeuses Fêtes et une Bonne année!

1486, Route 277, Lac-Etchemin **418-625-2700**

4180476

Vivez l'esprit des Fêtes!

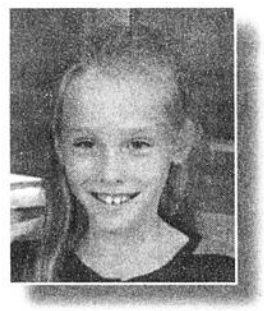


Anthony Chouinard
7 ans
École des Rayons-de-Soleil, Saint-Damien

Comme j'ai hâte d'avoir des cadeaux

Comme j'ai hâte d'avoir des cadeaux
À Noël Ho-Ho-Ho
Le père Noël va m'apporter de beaux cadeaux.

Comme j'ai hâte d'avoir des cadeaux.
À Noël père Noël.
C'est beau Noël
Venez père Noël.



Alexandrine Gagnon-Rhéaume
11 ans
École du Phare Rayons-de-Soleil, Saint-Michel

La cloche de Noël

À chaque année, ils la font résonner
Elle met de l'amour dans chaque maison
Elle grelotte toujours pour nous

Elle est si belle
Elle est si dorée
Elle sonne fièrement pour nous rappeler la magie de Noël
Elle aime voir les gens s'entraider

Elle aime nous observer
Elle nous redonne l'espoir
L'hiver, ils l'honorent joyeusement
Avec de la musique douce
À minuit, le retentissement de sa cloche s'étouffe

À tous nos clients, nos meilleurs voeux de sérénité, de paix et que cette période de réjouissance vous procure de la joie, santé et prospérité !

René Plante Couvre-Planchers
Gaby Roy, propriétaire
Licence R.B.Q. 8107-6960-19
26, Commerciale, Saint-Damien
418 789-2918

4190778



CLD
BELLECHASSE
DES GENS . DES IDÉES . DES ACTIONS
LE DÉFI D'ENTREPRENDRE

Voeux de Noël du CLD de Bellechasse

L'année 2012 s'annonce remplie de défis pour la société québécoise et la population de la MRC de Bellechasse. Notre réseau sera au centre de l'effervescence qui caractérisera les prochains mois puisque nous serons interpellés par plusieurs dossiers.

La période des fêtes sera un moment privilégié pour nous ressourcer en famille ou avec des amis et faire le plein d'énergie. Les membres du Conseil d'administration du CLD de Bellechasse souhaitent à la Direction Générale, au personnel, aux mentors, aux clients, aux Bellechassoises et Bellechassois des fêtes remplies de bonheur et de sérénité qui vous permettront de revenir en pleine forme en janvier afin de relever avec force et détermination les nouveaux défis qui se présenteront.

Joyeux Noël et Bonne Année à toutes et tous!

Fernand Fortier, président

Bellechasse tout naturellement... pour créer

4198439

Toute l'équipe de Pose Etchemin vous offre ses Meilleurs Voeux en ce temps de réjouissances. Nous espérons continuer à vous servir en 2012, et à vous offrir nos prestigieux conseils de décoration, de pose et de vente de recouvrement de plancher.

HORAIRE DES FÊTES :
Fermé à partir du 23 décembre 2011
De retour à l'horaire normale le 3 janvier 2012

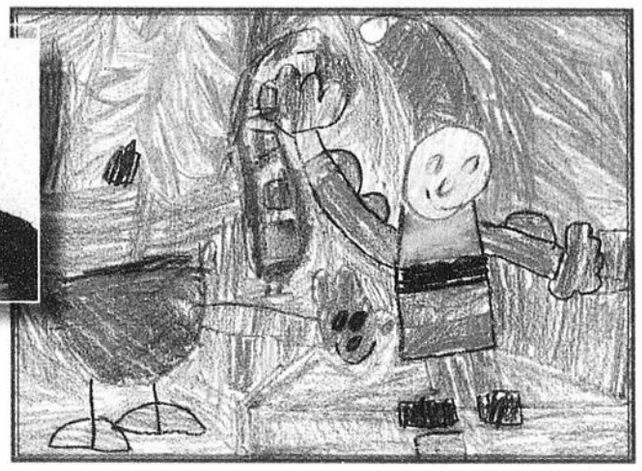
POSE ETCHEMIN
1582, Route 277,
Lac-Etchemin
Tél.: 418-625-3158
Fax: 418-625-6158

4195063

Vivez l'esprit des Fêtes!



Alex Provençal
6 ans, 1re année
École Des Méandres,
Saint-Léon-de-Standon





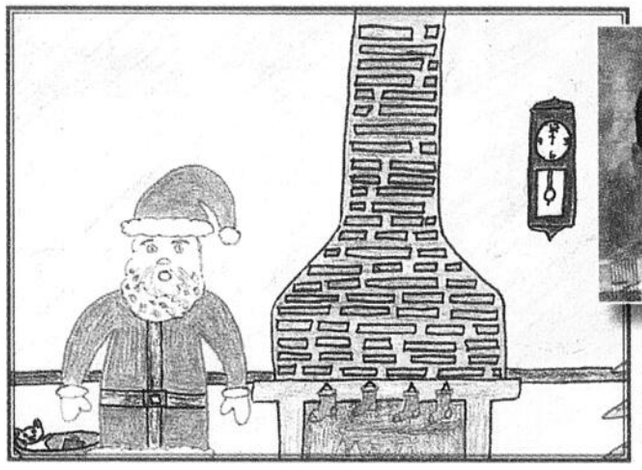
Steven Jacques
11 ans
École du Phare, Saint-Michel

Magie magie, apporte-nous de la joie
Comme la neige scintillante qui tombe au loin
Nous voyons alors le sapin merveilleux

Magie magie, fredonne-nous une chanson
Comme la lumière qui rayonne dans le ciel
Nous sommes émerveillés par la magie de Noël

Magie magie, Fais-nous briller de joie
Comme une étoile magique
Nous rayonnons partout

Magie magie, apporte-nous de l'espoir
Comme la neige qui tombe sur mon village
Me faisant croire que tous ensemble nous sommes unis





Maxym Corriveau
11 ans, 5e et 6e année
École aux Quatre-Vents,
Saint-Malachie

Toute l'équipe vous souhaite de la santé, prospérité et de Joyeuses Fêtes !

POMPES DIESEL 2000 INC.
BERTRAND POULIN
Propriétaire
Réparation de pompes et injecteurs
696, rue Perreault
Saint-Romuald (Québec)
G6W 7V6
Tél.: 418 834-0013
Téléc.: 418 834-8313
pompesdiesel2000@qc.aira.com
3779821

Le personnel et la direction du IGA Deraîche souhaite de Joyeuses Fêtes à sa distinguée clientèle.
L'année 2012 sera la nôtre ainsi que la vôtre.
Merci de votre encouragement !
IGA
59, route Campagna, Saint-Henri
Tél.: 882-5375
4176724

Meilleurs souhaits de Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année 2012.
Toute l'équipe se joint à nous pour vous remercier de votre encouragement tout au long de l'année !
Henry Audet Ltée
Entrepreneur électricien
Électro Moteur R.S.
Vente et service moteurs électriques
Techno Concept AP
Contrôle et maintenance industrielle
hryaudet@globetrotter.net
584, route Bégin, suite 102, Saint-Anselme
418 885-4235 • 418 883-2453
4172832

À nos clients et amis,
Une autre année se termine bientôt, c'est le moment idéal pour vous dire «Merci» et vous souhaitez une nouvelle année remplie de santé de bonheur et de paix.
«Joyeux Noël et Bonne Année à tous».
L'équipe de
EXCAVATION BERTRAND BILODEAU
540, Rang Ville-Marie, Beaumont **Tél. et fax: (418) 837-6925**
Excavation • Terrassement • Vente et installation
fosses septiques • Biofiltre Écoflo • Drain et solage de maison
RBQ: 8270-8793-41
4179198

Joyeux Noël et Bonne Année à tous !
Michel Riou, PHARMACIEN
327, Route du Fleuve, Beaumont **418-837-4200**
• Prise de tension artérielle
• Conseils sur les produits homéopatiques
• Livraison gratuite
HEURES D'OUVERTURE:
Vendredi 23 décembre : 9h à 18h
Samedi 24 décembre : 9h à 13h
Dimanche 25 décembre : FERMÉ
Lundi 26 décembre : FERMÉ
Vendredi 30 décembre : 9h à 18h
Samedi 31 décembre : 9h à 13h
Dimanche 1er janvier : FERMÉ
Lundi 2 janvier : FERMÉ
MEMBRE DU GROUPE
Familiprix
4173886

CONSTRUCTION Réjean Morin inc.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
En cette période de Noël nos pensées se tournent avec gratitude vers ceux et celles qui rendent possible notre succès.
De toute l'équipe merci et joyeuses fêtes.
4179241
418 882-6199 • 418 573-1588 • www.rejeanmorin.com • info@rejeanmorin.com

Lajoie



VOUS AIDER À BÂTIR VOS RÊVES
EST NOTRE VOEU LE PLUS CHER

Depuis sa fondation, Desjardins contribue à la réalisation des petits et grands projets de nombreuses générations.

Le soutien des caisses à des initiatives dans des secteurs tels que l'éducation, la santé, la culture et l'environnement, contribue à concrétiser les rêves de nos communautés et à bâtir une prospérité durable qui profite à tous.

En cette période de réjouissances et de retrouvailles, les Caisses de Bellechasse et de la MRC des Etchemins s'unissent pour vous souhaiter un temps des Fêtes mémorable et une année 2012 porteuse de joie, de santé et de prospérité.

Caisses de Bellechasse

Caisses de la MRC des Etchemins

Desjardins

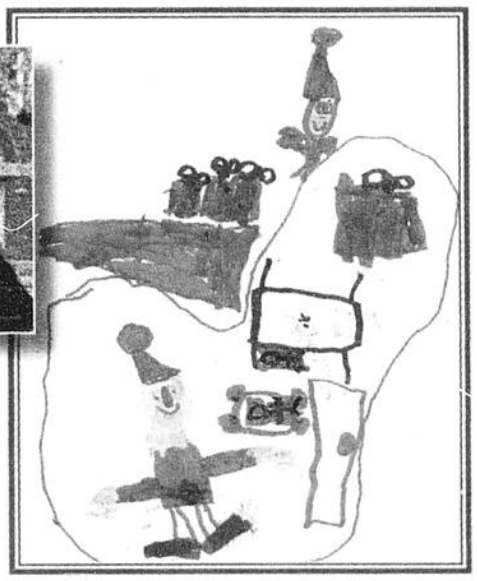
www.desjardins.com

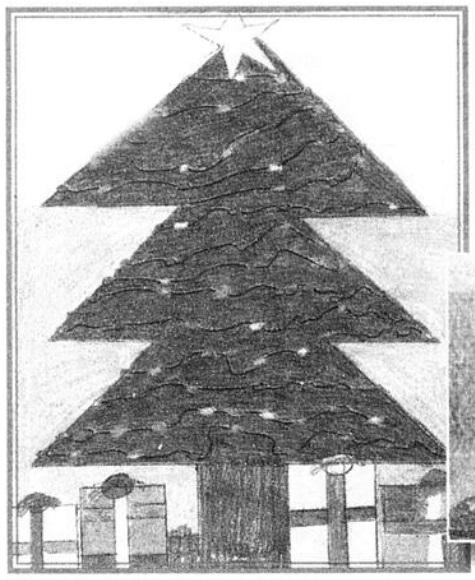
Coopérer pour créer l'avenir

Vivez l'esprit des Fêtes!



Daven Therrien
6 ans, maternelle
École Belle-Vue,
Saint-Philémon

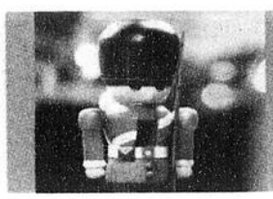






Marc-Antoine Laflamme
11 ans, 5e année
École du Bon Vent,
Buckland





Vivez l'esprit des Fêtes!

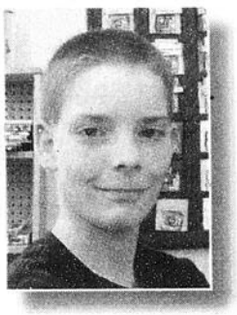


Samantha Gourgues
11 ans, 6e année
École La Source
Saint-Raphaël

Le Père Noël et l'agent « X13pingouin »

Il était une fois, une petite fille nommée Dariane Clavet. Celle-ci aimait beaucoup se coucher tard. À la veille de Noël, elle n'était vraiment pas fatiguée. Agent «X13pingouin», l'agent du père Noël, regardait avec ses jumelles dans chaque maison pour voir si quelqu'un était réveillé. Il vit Dariane. Le pingouin se dit alors : « Le père Noël ne va pas pouvoir apporter les cadeaux ici! »
Monsieur «X13pingouin» se glissa dans la cheminée pour appeler le père Noël et lui expliquer tout ce qui se passait dans la maison. Cependant, il tomba et son téléphone cellulaire se cassa en mille morceaux. Il devait donc utiliser l'appareil de la maison pour faire son appel. L'agent se faufila et puis monta les escaliers sans faire de bruit. Agent « X13pingouin» prit le premier téléphone qu'il vit et commença à composer le numéro du père Noël. Ce dernier répondit. Le pingouin lui raconta l'histoire. Lorsque le père Noël arriva, il alla faire du bruit dans la cuisine pour faire diversion. Dariane crut que c'était son chat, alors elle n'y porta pas attention. Le père Noël fit du bruit une seconde fois. Cette fois, comme le bruit était plus fort, elle réagit et alla jeter un coup d'œil pour savoir ce qui se passait. Le père Noël entra rapidement dans la maison avec Agent « X13pingouin». Ils installèrent les cadeaux doucement. Le père Noël transpira à cause du stress. Finalement, Dariane ne sut jamais pourquoi il y eut du bruit dans sa cuisine. Par contre, elle fut très heureuse de recevoir de supers cadeaux. Père Noël et Agent « X13pingouin» retournèrent au pôle Nord après leur tournée et tout le monde fut content.

Mon plus beau Noël…



Bobby Labrecque
12 ans, 6e année
École des Échos-de-la-Forêt
Saint-Philémon

Soirée magique en famille en ouvrant nos cadeaux.

Ah! Comme j'ai eu des beaux cadeaux.

Pouvoir redonner l'amour qu'ils m'ont donné!

Image de Noël dont toujours je me souviendrai.

Nostalgie de Noël et souvenir déjà lointain.

Centre de santé et de services sociaux des Etchemins

Le Centre de santé et de services sociaux des Etchemins offre à la population du territoire de notre MRC tous ses vœux de santé, de paix et de bonheur à l'occasion de la nouvelle année 2012.

Que dans son panier de vœux, vous puissiez retrouver tous les efforts investis au quotidien par son personnel, médecins, bénévoles, stagiaires et partenaires intersectoriels pour l'amélioration de la santé et du bien-être de la population.

Bonne santé et Joyeuses fêtes !

4206504

publi sac

À l'occasion du temps des fêtes, rien n'est plus agréable que de festoyer avec ceux qu'on aime. Beaucoup de bonheur, de douceur et de sérénité pour la Nouvelle Année

l'équipe de Publisac Québec

www.publisac.ca/annonceurs

3170433

Nous profitons de cette période du temps des fêtes pour vous offrir nos Meilleurs Voeux et une excellente année ! Merci de la confiance que vous nous accordez !

Jacob & Valentin
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

LAC-ETCHEMIN
418 625-2742

4163742

Nous aimerions souhaiter à tous nos clients et amis une très heureuse période des fêtes et une nouvelle année remplie de santé, bonheur...

Merci à tous nos clients !

STEVE CÔTÉ CONSTRUCTION INC.
- Résidentiel - Commercial - Industriel
Licence RBQ : 5739-8087-04
29, rue des Érables, Sainte-Sabine **383-5648**

21

Merci

de votre confiance accordée tout au long de l'année 2011. Joyeux temps des Fêtes et que l'année 2012 vous apporte bonheur et prospérité à profusion.

GARAGE GILLES DUCHAINE

Mécanique générale sur autos et camions
Soudure, machinage
Fabrication de hoses hydrauliques
Bouchinage de camions

192, ROUTE DE LA STATION
STE-JUSTINE, BELLECHASSE
Gar.: 418-383-5112
Rés.: 418-383-3797

4197461

GARAGE TRANSPORT DE LA STATION INC.

Il nous fait plaisir, à l'occasion des Fêtes, de vous dire merci et de vous souhaiter de Joyeuses Fêtes !

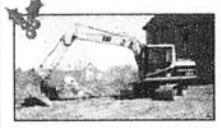
TRANSPORT STATION

MARCEL GAGNÉ, PROPRIÉTAIRE
1166, route 277, Lac-Etchemin
Gar.: 625-3357

4197196

Joyeuses Fêtes et merci à tous nos clients et amis de nous avoir choisi. Au plaisir de vous servir en 2012 !

Carrières Ste-Rose



Excavation, installation septique et chemins forestiers



Vente et transport de pierre concassées de toutes catégories



Transport de machineries lourdes

STEEVE PROVENÇAL, PROP..

Service de qualité • Prix compétitif • Matériaux de première classe

1153, Route 277, Lac-Etchemin
Rés.: 418-625-4559 • Garage : 418-625-5999

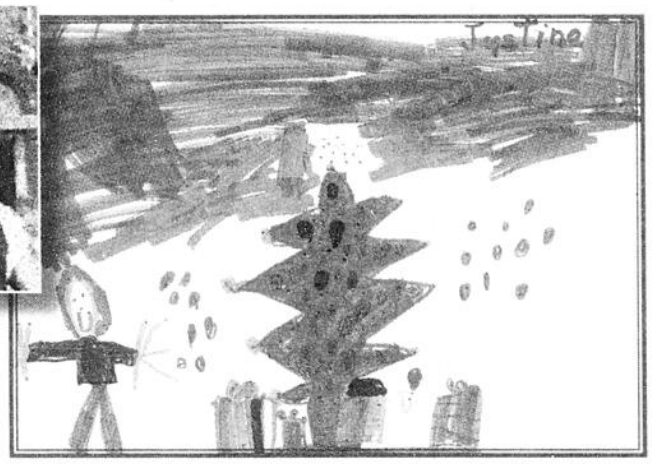
4197892

Vivez l'esprit des Fêtes!



Gabriel Vachon
7 ans, 1re, 2e année
École Morissette,
Sainte-Claire



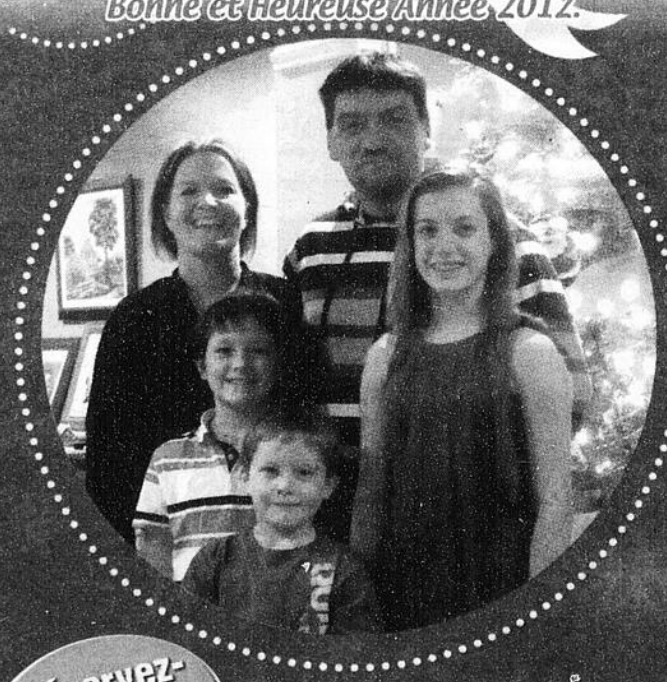


Justine Breton
6 ans, maternelle
École Belle-vue,
Armagh

Nous profitons de ce moment afin de vous remercier de nous faire autant confiance.

Noël c'est l'occasion de passer du bon temps en famille pour se remémorer les bons coups de l'année passée, mais Noël c'est aussi le signe d'une nouvelle année qui arrive, avec son lot de nouveaux projets et d'autres beaux moments à vivre.

Nous vous souhaitons personnellement à chacun d'entre vous un très Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année 2012.



Réservez-tôt pour 2012!

ClaudeGagné&fred.
CONSTRUCTION
418 625-4184 • Lac-Etchemin

4197144

Chers clients et amis,
Nous profitons de cette période privilégiée pour vous souhaiter de Joyeuses Fêtes !

Merci de votre encouragement.

Que cette Nouvelle Année vous apporte bonheur, santé et prospérité !

Au plaisir de vous servir en 2012 !

LES MAÇONNERIES JACQUES NADEAU INC.

ENTREPRENEUR, BRIQUETEUR
POSE: BRIQUES, PIERRES, BLOCS

1295, route 277, Ste-Rose-de-Watford
Tél. et Fax: 625-7892

- Jacques Nadeau Tél.: 625-0737
- Éric Nadeau Tél.: 625-8117



Éric Nadeau, propriétaire

Vivez l'esprit des Fêtes!





Dylan Cloutier
11 ans, 5e année
École du Bon-Vent,
Buckland



Meilleurs Voeux
de bonheur
pour la saison
des Fêtes !

PLOMBERIE
Marcel Jacques & Fils inc.

Patrick Jacques, propriétaire

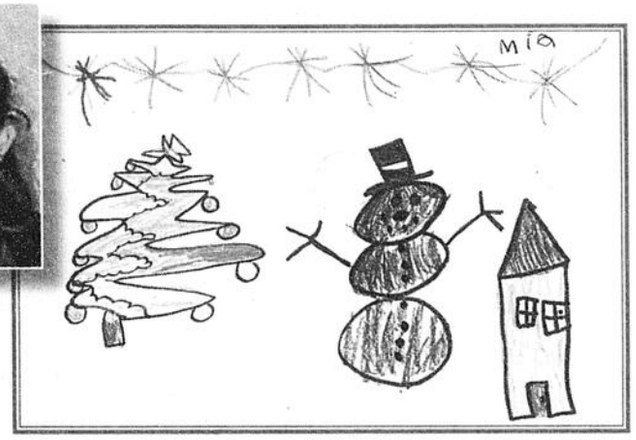
Plomberie • Chauffage
Résidentiel • Commercial • Industriel

1333, Route 277, Lac-Etchemin
418-625-2770

4189773



Mia
6 ans, maternelle
École Plein-Soleil,
La Durantaye



Que vous souhaiter de
mieux que :

Dans votre vie : la santé, dans
vos affaires : la prospérité et
beaucoup d'amour tout au long
de cette Nouvelle Année !

L'équipe de :

E. TURGEON Sport
Benoît Corriveau,
prop.

1827, rang St-Rock, Buckland 789-2094

Jonsered Husqvarna
Ariens STIHL SUZUKI



4174294



Les Embellissements Langevin

Nous profitons de cette période
de réjouissance pour vous dire merci
et vous offrir nos meilleurs voeux
de bonheur, de santé et de prospérité
pour la nouvelle année.

240, RANG 10, SAINTE-JUSTINE 418-383-3017 • 418-383-3730 • 418-267-5270

3716598



À l'aube du Nouvel An, acceptez de
tout coeur les voeux les plus chaleureux
pour une année 2012 exceptionnelle !

Toute l'équipe de Centre de Rénovation J.R. Roy inc.

ACE CENTRE DE RÉNOVATION
J.R. ROY

517, route 277, Saint-Léon-de-Standon (418) 642-5221
1554, Route 277, Lac-Etchemin (418) 625-9021



«Lorsqu'arrive le Temps des Fêtes,
nos pensées se tournent avec gratitude
vers ceux et celles qui nous ont permis de toujours
aller de l'avant.

L'Équipe de Dorchester Réfrigération
en profite pour vous souhaiter
leurs Meilleurs Voeux.»

DORCHESTER inc.
RÉFRIGÉRATION

Licence R.B.Q.: 2422-0691-41
146, rue Principale, Sainte-Claire
883-2883

4184518

21

21

Pour cette période des fêtes, nous avons le plaisir d'offrir nos voeux les plus chaleureux à tous nos clients et amis !

GARAGE
Michel Métivier
Réparations générales
Débosselage et peinture
Alignement et balancement

470, Route 204, Sainte-Justine
418-383-3297

4190296

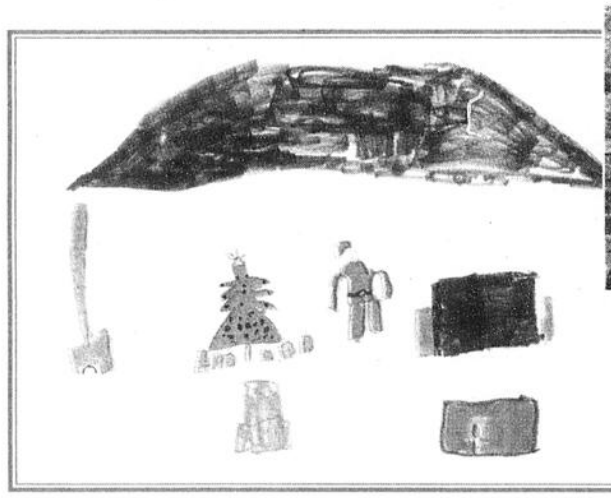
Joyeuses Fêtes

À l'occasion de cette merveilleuse période des Fêtes, nous souhaitons à toute la population nos meilleurs voeux.

Municipalité de Saint-Raphaël
19, avenue Chanoine-Audet,
Saint-Raphaël

4186737

Vivez l'esprit des Fêtes!

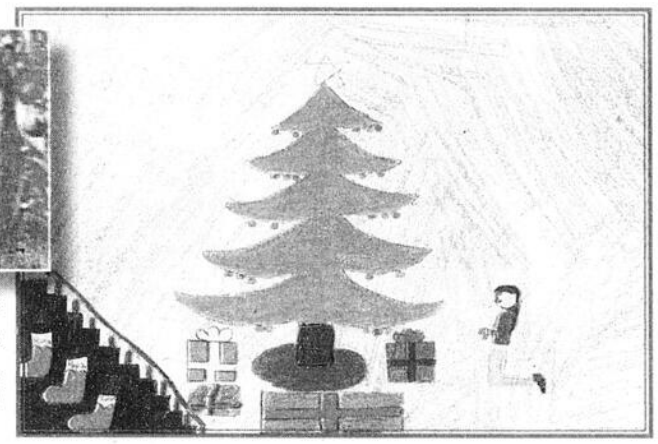




Julianne Bisson
6 ans, 1re année
École Belle-Vue,
Armagh



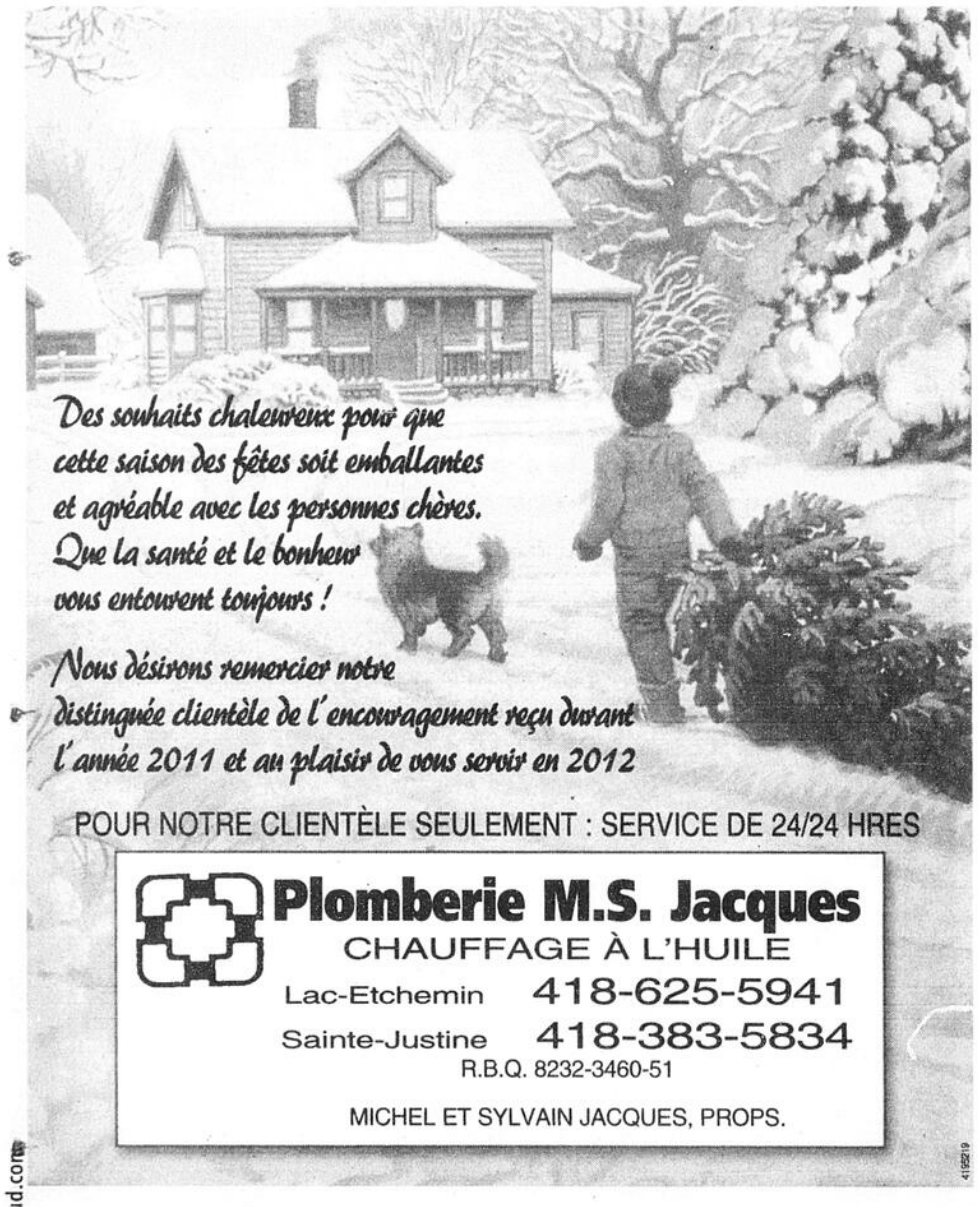
Gabrielle Morissette
11 ans, 6e année
École Bon-Vent,
Buckland





Logan
5 ans, maternelle
École Plein Soleil,
La Durantaye





POUR NOTRE CLIENTÈLE SEULEMENT : SERVICE DE 24/24 HRES

Plomberie M.S. Jacques
CHAUFFAGE À L'HUILE
Lac-Etchemin 418-625-5941
Sainte-Justine 418-383-5834
R.B.Q. 8232-3460-51

MICHEL ET SYLVAIN JACQUES, PROPS.

4195219

TÔLE DOMTEC INC.

Céline et Mario vous offrent leurs Meilleurs Voeux ! Bonne Année 2012 !



1950, 25e Av., St-Prosper • Tél.: 418 594-6211 Fax: 418 594-6216

3808599

Blouin
OPTOMÉTRIE

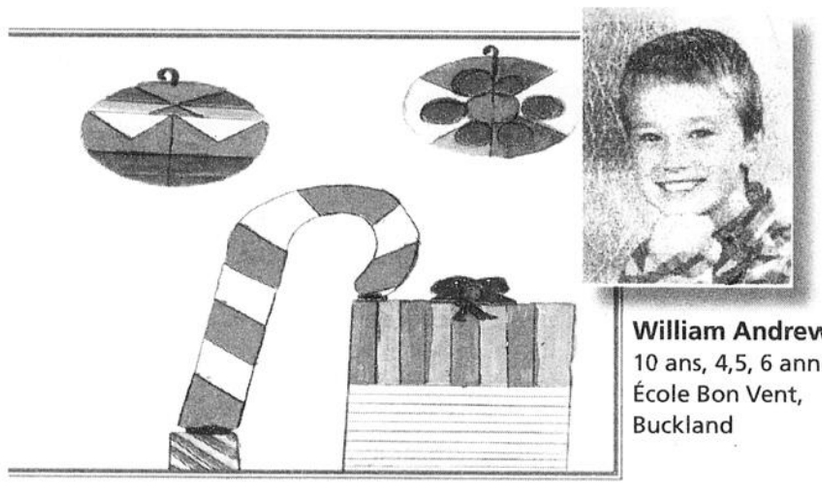
1554, Route 277 (Promenades Etchemin)
LAC-ETCHEMIN
418-625-5253

Toute l'équipe s'unit pour vous souhaiter bonheur, santé et prospérité. Que l'année 2012 vous apporte bonheur et prospérité à profusion !

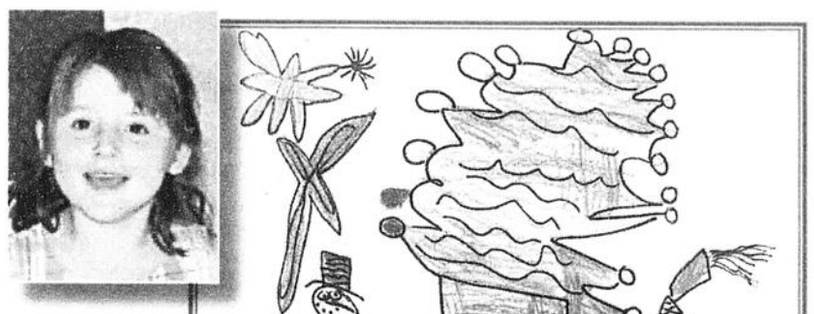


4193809

Vivez l'esprit des Fêtes!



William Andrews
10 ans, 4,5, 6 années
École Bon Vent,
Buckland



Élie
5 ans, maternelle
École Plein Soleil,
La Durantaye

Que les joies de la saison vous comblent de mille façons !
Joyeuse Fêtes !

MOULURES MODERNES

TRANSFORMATION DU MÉTAL EN FEUILLES • POINÇONNAGE

149, route 281, Saint-Magloire 418-257-2148
Yvon Goulet, propriétaire

4207987

Nous aimerions souhaiter à tous nos clients et amis de Joyeuses Fêtes. Merci de votre encouragement. Bonne et Heureuse Année 2012 !

Plomberie Alain Jacques inc.

317, 2e Avenue
Lac-Etchemin (Qc) G0R 1S0

Tél. : 418.625.3015

Que la magie de Noël vous apporte joie et bonheur dans vos foyers.

Qu'elle soit le prélude d'une nouvelle année remplie de bonheur, de paix et de sérénité pour vous et ceux qui vous sont proche.

Joyeux Noël et Bonne Année à tous nos clients, employés et amis !

ROTOBEC
DES ÉQUIPEMENTS DE MANUTENTION ROBUSTES

www.rotobec.com

200, Industrielle, Sainte-Justine

383-3002

4205769

21

21

Ostéopathie Rive-Sud
Joyeuses Fêtes !
• Fatigue
• Migraine
• Incontinence
• Femme enceinte
• Troubles de la mâchoire
• Douleur au dos et au cou
• Troubles digestifs
• Bébé, enfant
• Tendinite
• Entorse
Marie-Andrée Bilodeau
Caroline Fournier
Sur rendez-vous • Reçus d'assurance
418-930-7355
5500, boul. de la Rive-Sud, local 140, Lévis
4206039

Vivez l'esprit des Fêtes!



Jérémy Aubé
6e année
École La Source,
Saint-Raphaël

Chien Noël

Il était une fois, un petit chien nommé «chien Noël». Il était le chien du père Noël. Il vivait au pôle Nord dans la fabrique de jouets. Celui-ci veillait à ce que tous les lutins et les chiens lutins aient fait leur travail correctement. «Chien Noël» distribuait également les cadeaux avec le père Noël. Tous les jours, lui et ses collègues fabriquaient au moins cinq cents cadeaux.

Un jour, une tempête de neige se leva et une panne d'électricité suivie. Malheureusement, toute la fabrique ne fonctionnait plus. En plus, tous les lutins avaient peur du noir.

«Chien Noël» était courageux, alors il alla chercher le traîneau et il partit trouver des travailleurs d'Hydro-Québec. Une fois revenu au pôle nord, «chien Noël» et les travailleurs d'Hydro-Québec cherchèrent où était le problème, mais le problème était introuvable.

Le «chien Noël» savait que Noël arrivait seulement dans deux jours et il restait encore des cadeaux à fabriquer. Soudain, il eut une idée de génie. Il alla chercher la vieille machine à chanson. Avec le mécanicien, ils réussirent à la transformer en machine qui fabrique de l'électricité à partir des chants qu'elle entend. C'était le moment de vérité, car «chien Noël» allait la tester. Alors, quand l'animal se mit à chanter, toutes les lumières s'allumèrent comme par magie ! Tous les lutins et le père Noël étaient fiers de «chien Noël». Par conséquent, ils se mirent à chanter et à fabriquer des cadeaux jusqu'à la veille de Noël sans s'arrêter.

Le soir venu, «chien Noël» et son maître allèrent porter tous les cadeaux aux enfants du monde. De plus, comme ils avaient fait trop de cadeaux à la fabrique, les lutins et les chiens lutins se les partagèrent.



Nous profitons de cette période des fêtes pour vous souhaiter un Joyeux Noël et une Heureuse Année 2012 ! Merci d'être avec nous depuis déjà 25 ans !
Gaétan et Rémi

Gaétan et Rémi vous remercient !
Sur présentation de ce coupon, obtenez votre cadeau spécial 25e
GRATUIT
Offre valide jusqu'au 31 décembre 2011

LA SOURCE PAR GIROUX CITY
Paulo & Rémy inc.
235, rue Principale, Sainte-Justine 418-383-3054
4210044

Toute notre équipe s'unit
pour vous souhaiter un joyeux temps des fêtes!

Que la nouvelle année soit
empreinte de sérénité et de
solidarité. Quelle vous apporter bonheur et santé!

ASSURANCES
POULIOT & ASSOCIÉS INC.
PARTENAIRE GROUPE COURTIERS 2000 INC.

Vos professionnels de l'assurance!

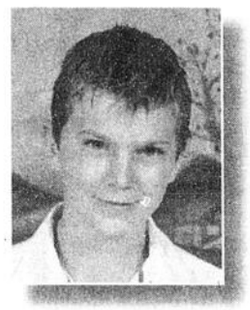
• Assurance Automobile, Habitation
• Assurance Entreprise, Agricole, Camionnage, Responsabilité, Umbrella, Cautionnement, Bris des machines, Pertes d'exploitations
• Assurance Vie, Salaire, Invalidité, Collective, Placement, Hypothèque

SERVICE D'URGENCE 24H/24 :
1-888-POULIOT
192, Route 204, Sainte-Justine, Bellechasse (Québec)
Bur.: (418) 383-3055 • Fax: (418) 383-5424 • Sans frais: 1-800-463-8887
4209187

Patrice Pouliot, Céline Garon, Louis Larochelle
Nathalie Roy, Cathy Fortier, Réjean Fortin,
Marilyn Dubé, Sébastien Talbot, Catherine Gilbert,
Brigitte Lehoux, Carole Vachon, Nancy Boilard,



La fabrique de jouets de Gouloume



Casey Lapointe
11 ans, 6e année
École La Source
Saint-Raphaël

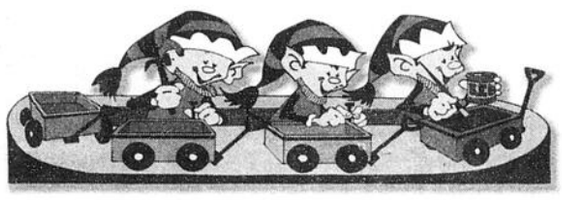
Il était une fois, Gouloume, un lutin qui dirigeait les autres nains à la fabrique de cadeaux. Gouloume et son équipe faisaient plus de deux cents cadeaux par jour. Le père Noël était très fier de Gouloume. Tous les jours, le lutin favori du père Noël allait chercher les lettres des enfants pour préparer les cadeaux qu'ils demandaient.

Un jour, Gouloume et son équipe manquèrent de papier. La situation était grave, car l'équipe la plus productive ne pouvait plus fabriquer de cadeaux.

Premièrement, Gouloume s'empressa de demander à ses lutins d'aller voir dans la réserve s'il restait du papier pour emballer les présents. Malheureusement, il n'en restait plus. Ensuite, les lutins décidèrent d'appeler un fournisseur de papier. Malgré leurs efforts, ils ne réussirent pas à le joindre. Malheur!

Alors, Gouloume prit une grande décision. Il proposa aux autres de couper du bois pour faire de la pâte à papier. Ils acceptèrent et se mirent tous à la tâche. Comme les lutins coupèrent beaucoup de bois, ils purent fabriquer une grande quantité de papier. Il y en avait tellement, qu'on ne pouvait pas compter le nombre de cadeaux qui pourraient être emballés en tout.

Finalement, le père Noël put livrer à temps beaucoup de cadeaux bien emballés grâce à l'équipe de Gouloume.



Garage André Gagnon
Joyeux Noël et Bonne Année à tous nos clients et amis !
232, rue Principale, Armagh
(418) 466-2100
Maison: 418-466-2126 • Fax: 418-466-2611

De Joyeuses Fêtes et une merveilleuse année 2012 à toute notre clientèle.
Alain, Guillaume Alexandre et Marc
A & D BOURGET AUTO INC.
ACHAT - VENTE AUTOS USAGÉS
179, du Fleuve, Beaumont
Bur.: 418-837-2904 / Rés.: 418-837-7054
www.adbourget.net

À l'occasion de cette période de festivités nous désirons vous offrir tous nos voeux pour un joyeux temps des fêtes.
Merci de votre confiance !
INAPA AUTOPRO COLLISION
CARROSSIER CHRISTIAN MARCEAU
• Débosselage • Peinture • Redressement de châssis • Pose et réparation de pare-brise • Vitres et accessoires d'autos et camion • Service de remorquage
25, boul. Gagnon, Sainte-Claire 418.883.3168

CENTRE HONDA Moto Rive-Sud HONDA CENTRE
Toute l'Équipe de Moto Rive-Sud profite de cette occasion pour souhaiter à leur fidèle clientèle leurs voeux les plus sincères !
628, route Kennedy, Pintendre
418-837-7170 Fax: 418-837-7667
www.motorivesud.com

Que la prochaine année vous réserve les plus agréables surprises qui soient pour vous et pour les vôtres.
SERVICE DE PELLE ET MARTEAU HYDRAULIQUES
GODETS À FOSSÉ ET À NEIGE
Excavation Chanel & Fils inc.
KOMATSU PC220
POUR TOUS VOS TRAVAUX EN :
• Excavation • Construction • Travaux agricoles et forestiers
• Transport de machinerie (auto, camion, cabanon)
205, rang St-Joseph, Armagh
(418) 466-2239 • (418) 466-2814
Licence : R.B.Q.: 8003-0521-61

En ces fêtes de Noël et du Nouvel An, c'est pour nous un immense plaisir que de vous formuler nos voeux très sincères de bonheur, santé et prospérité !
TRANSMISSION St-Anselme (2003) inc.
VENTE DE PIÈCES GROS & DÉTAIL
Hugues Lecours, propriétaire,
426-A, route Bégin, Saint-Anselme
885-9719

Le Temps des Fêtes est un moment privilégié pour transmettre à tous nos clients nos Meilleurs Voeux de sérénité et de paix.
Que cette période, propice aux retrouvailles familiales, vous procure de la joie et que la Nouvelle Année apporte à tous ceux qui vous sont chers, la santé et la prospérité.
En toute amité.
Clinique dentaire Benoît Hudon
2604-D, Avenue Royale, Saint-Charles, Bellechasse
418-887-3260

21



Puisse la joie de Noël se reflète dans votre coeur et remplisse cette période de réjouissances d'amour et de joie.

Garage CSR inc.

• Air climatisé • Injection • Freins
• Suspension • Silencieux

Stéphane Roy et Chantale Farley, propriétaires

LE SPECIALISTE

199, route 279, Saint-Damien

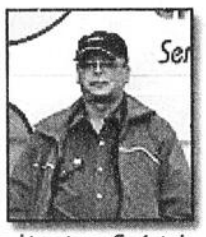
418-789-2577

Ultrama

4214874

Joyeuses fêtes et tous mes meilleurs souhaits pour le Nouvel An à vous, chers clients et amis.

Merci de votre confiance!



Leclerc Livraison Spéciale

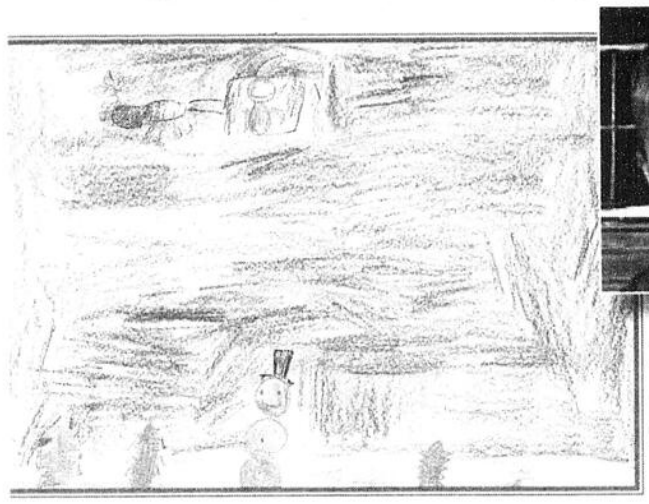
Cueillette et livraison garantie la même journée de St-Just àQuébec

Vous pouvez me rejoindre de 6h00 à 18h00 au

625-0013 ou **625-4030**

4210095

Vivez l'esprit des Fêtes!





Jordan Leclerc
7 ans, 2e année
École Morissette,
Sainte-Claire



« En cette année du 25e anniversaire, nous désirons remercier tout particulièrement nos membres et clients pour leur confiance et leur fidélité…

Nous vous souhaitons un très Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse année 2012.

Le conseil d'administration et la direction générale

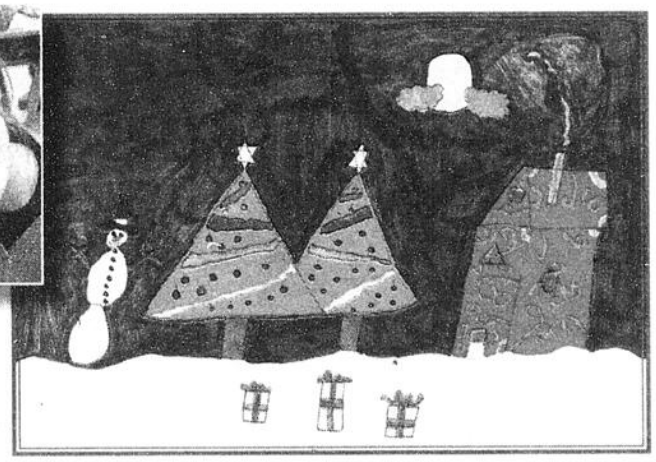
La Coop Unicoop

NEW HOLLAND

Unimat

4211223





Romy Drapeau
7 ans, 2e année
École L'Éveil,
Saint-Nérée

Appartements et studios de Cranbourne



Pour urgence, location d'appartements meublés disponibles à la semaine ou au mois avec 3 repas par jour.

Apparterment 4 1/2 pour personnes autonomes et ou légère perte d'autonomie, libre immédiatement.

Jeu le 500 tous les mercredis 13h. Bienvenue aux retraités !



Paix et amour en ce beau jour de Noël !

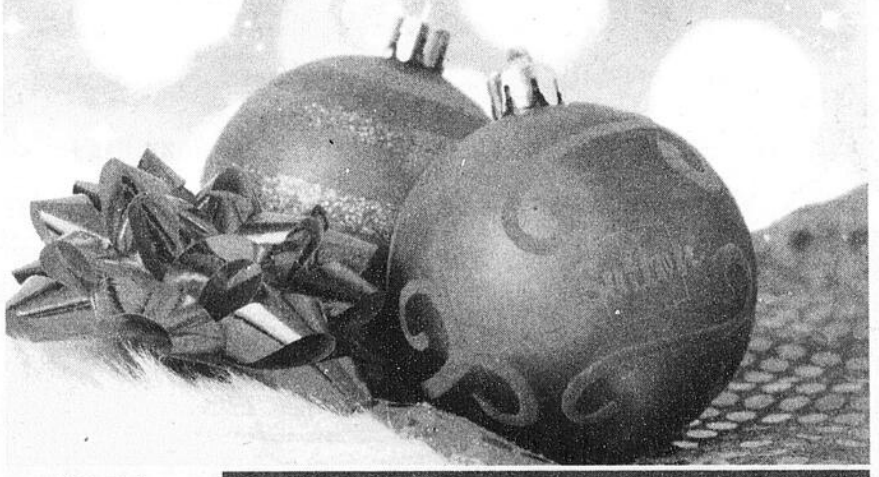
Chaque moment passé avec les êtres chers est indispensable à notre épanouissement et à notre bonheur. La fête de Noël est une belle occasion pour vous manifester tout notre attachement et souhaiter que se réalisent tous vos désirs pour la Nouvelle Année !



Pour renseignement:
418-464-4646
380, rue Langevin
St-Odilon de Cranbourne

À l'occasion des Fêtes, nous vous souhaitons la **réalisation** de tous vos rêves, **grands** et petits.

Le réseau Sutton, ses franchisés, et ses 2800 courtiers s'unissent d'une seule voix pour vous offrir leur vœux pour un Noël de paix et une Année 2012 remplie de **beaux projets à réaliser…**

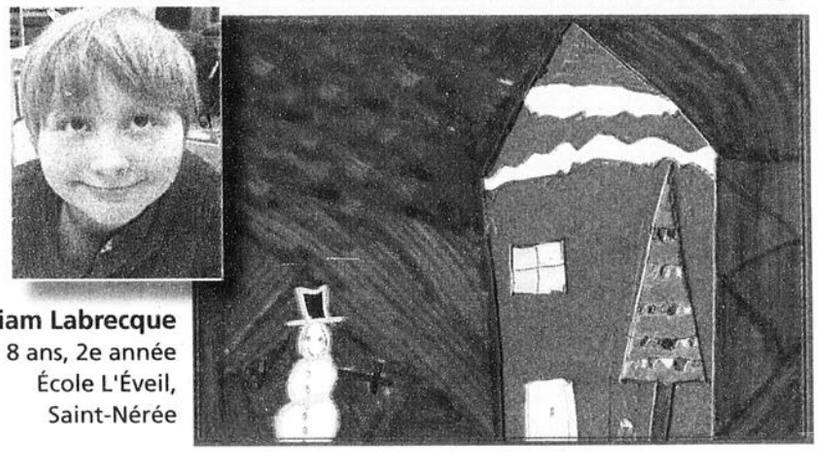


Sutton
L'immobilier nous habite

> www.suttonquebec.com

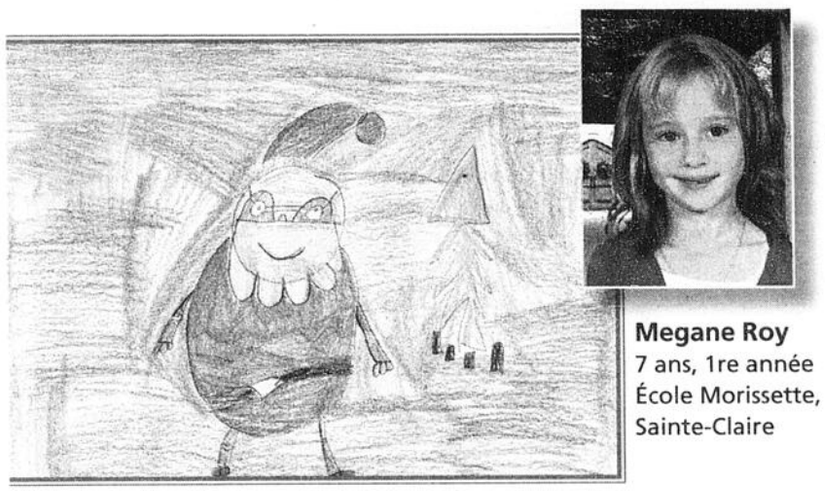
4163196

Vivez l'esprit des Fêtes!



William Labrecque
8 ans, 2e année
École L'Éveil,
Saint-Nérée





Megane Roy
7 ans, 1re année
École Morissette,
Sainte-Claire

LOCATION DE PELLES AVEC OU SANS OPÉRATEUR
EXCAVATION DE TOUT GENRE
EXCAVATION
Yvan Chouinard inc.
vous remercie de votre confiance et vous souhaite un Joyeux temps des Fêtes !
Licence R.B.Q.: 8000-8832-00
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - AGRICOLE - TERRE - SABLE - GRAVIER
43, rue du Lac, Saint-Anselme 418-885-9218

RECEVEZ
GRATUITEMENT
STIHL
UNE TROUSSE WOOD-PRO MC
À L'ACHAT D'UNE DES SCIES À CHAÎNE STIHL SÉLECTIONNÉES*
UNE VALEUR DE 85 $!
MS 170
Scie à chaîne à essence
30,1 cm³/1,3 kW
3,9 kg/8,6 lb
MAINTENANT SEULEMENT
229,95 $
Prix suggéré 249,95 $ avec guide-chaîne 16"
Toute l'équipe de Roy Mini-Moteur
vous souhaite de Joyeuses Fêtes !
ROY MINI-MOTEUR
9154, Route 279 St-Charles
Tél.: (418) 887-3653 Fax: (418) 887-5074
Sans frais: 1-866-887-3653



Que le temps des fêtes soit pour vous et les vôtres un moment privilégié de célébrer dans la joie, l'amour et le partage. Que la nouvelle année soit empreinte de sérénité et de solidarité et qu'elle vous apporte bonheur et santé! Joyeux Noël et Bonne Année!
Dominique Vien,
Députée de Bellechasse
Ministre déléguée
aux Services sociaux
Québec

10 ans déjà...
Soins infirmiers
Carolyne Brochu
INFIRMIÈRE
Vous pouvez maintenant bénéficier d'une clinique ambulatoire privée complète.
• Prises de sang • Traitement de verrues • Injections
• Perfusions intra-veineuse • Retrait de points de sutures
• Laboratoire vasculaire(même équipement qu'à l'hôpital)
• Changement de pansements (Formation spécialisée totalisant plus de 350 heures de formation depuis 2006)
• Clinique conseils gratuits
Tous les soins donc vous avez besoin sont disponibles sur demande.
Visitez le nouveau site internet : www.carolynebrochu.com
Santé et paix en 2012
Sandra, Réceptionniste
Claire, infirmière
Carolyne, infirmière et fondatrice
16, rue François Jacq, Saint-Anselme • Pour rendez-vous: (418) 885-8169

21

Par esprit d'amitié
et en appréciation de
l'encouragemnt
que vous nous avez
prodigué au cours de
l'année, nous désirons
vous exprimer nos
Meilleurs Voeux pour un
Joyeux Noël et une
Bonne Année !

JEAN-PAUL & ROGER BOLDUC INC.
Roger Bolduc, propriétaire
108, Route 204, Saint-Just, Cté Montmagny
418-244-3266
Fax: 418-244-3645

LEMIEUX NOLET
comptables agréés
et
Syndic de faillite

Eric Lachance, c.a.
associé

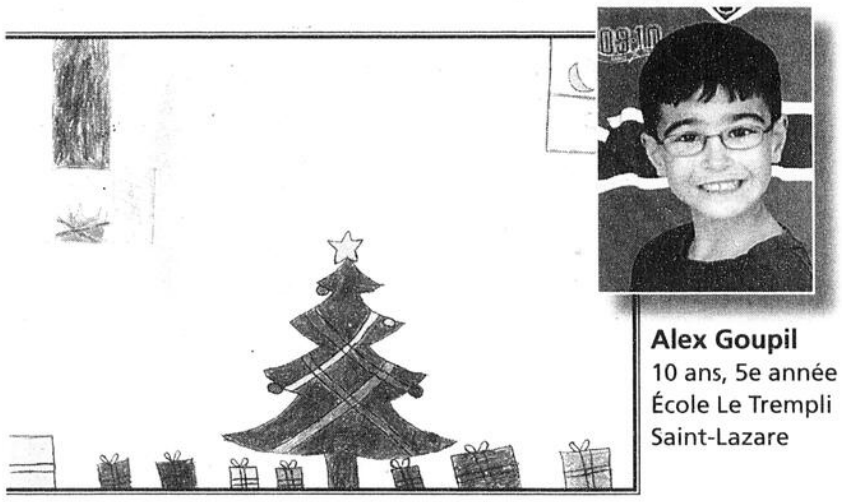
Nous profitons de cette période de réjouissances pour vous dire merci et vous offrir nos Meilleurs Veoux de bonheur, santé et prospérité pour la nouvelle année.

Merci à tous nos clients !

212-G, 2e Avenue,
Lac-Etchemin
418.625.1991
Fax: 418.625.1993

www.lemieuxnolet.ca

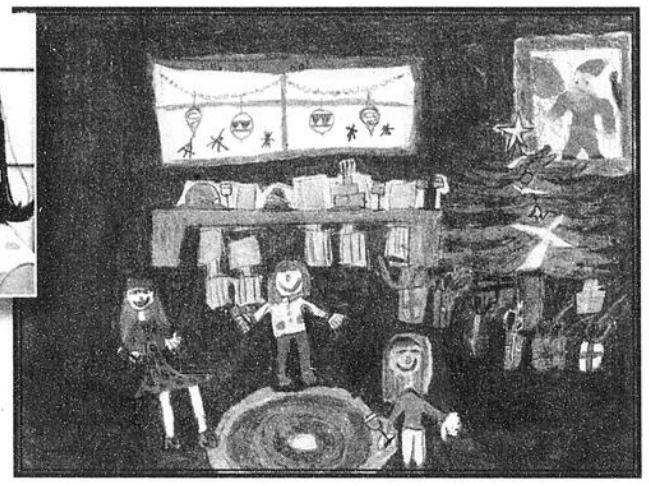
Vivez l'esprit des Fêtes!



Alex Goupil
10 ans, 5e année
École Le Trempli
Saint-Lazare



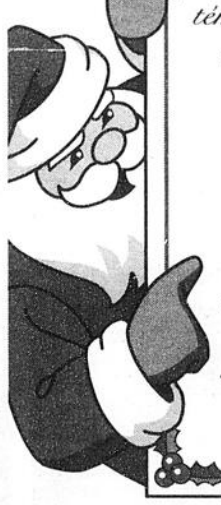
Emmy Samson
8 ans, 3e année
École del'Étincelle
Saint-Charles



Home hardware

Toute l'équipe du Centre de rénovation Home hardware s'unie pour vous souhaiter les meilleurs voeux pour un heureux Noël et une nouvelle année 2012 sensationnelle!

Centre de Rénovation
Home hardware
Georges Laflamme inc.
2609, Avenue Royale, Saint-Charles 887-3347
45, route Bégin, Sainte-Claire 883-2241



Merci de la confiance que vous nous avez témoignée durant l'année 2011 et nous espérons que vous continuerez de faire patie de notre précieuse clientèle.
Joyeux Noël et Bonne Année 2012 !

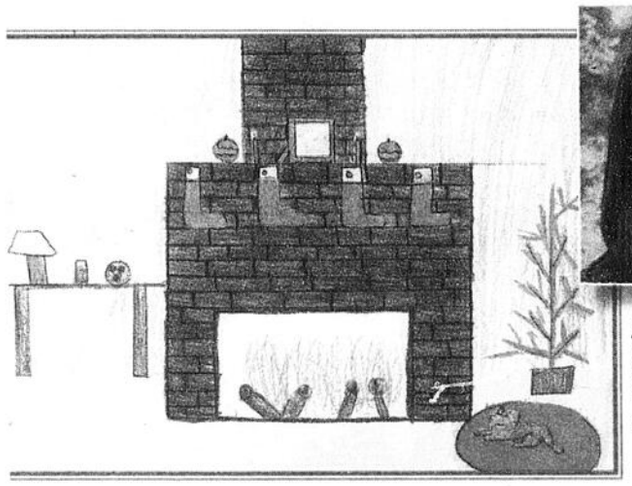
L'équipe de
Transport Toussaint & Fils inc.
Transport de bois de pulpe, billots, écorces et copeaux
157, rue Principale, Saint-Camille (Québec) G0R 2S0
Tél.: (418) 595-2442 • (418) 595 2338 • 2166
Fax: (418) 595-2542

Toute l'équipe désire vous offrir ses voeux chaleureux de bonheur, santé et prospérité à l'occasion de Noël et du Nouvel An.

ABATTOIR BOLDUC
René Bolduc
1997, des Érables, Buckland
418-789-2829



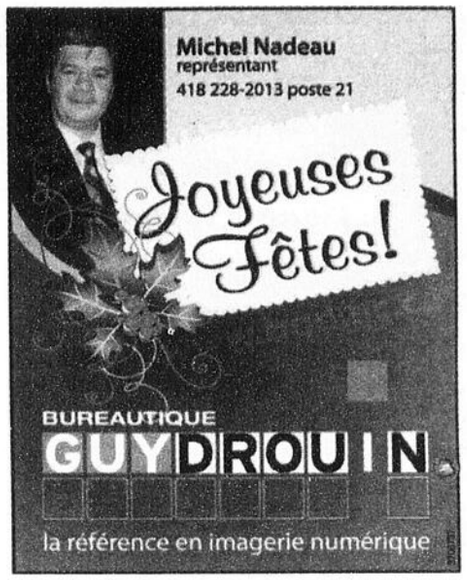
Vivez l'esprit des Fêtes!

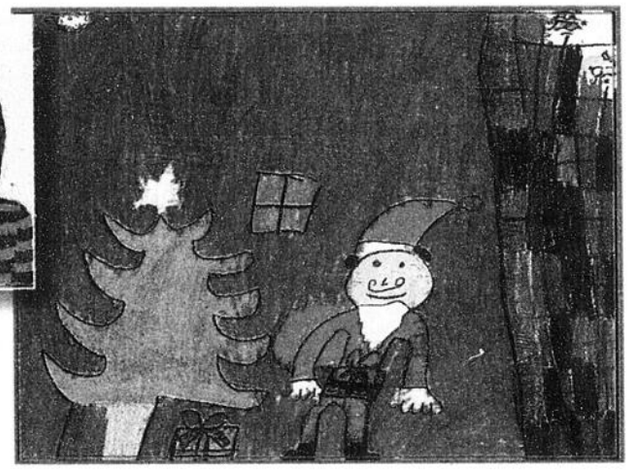




Arianne Bilodeau
11 ans, 5e et 6e année
École aux Quatre-Vents,
Sainte-Malachie









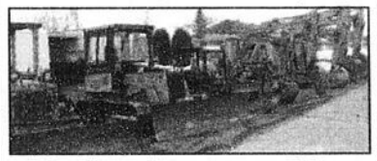
Joannie Essiambre
8 ans, 2e année
École Des Méandres
Saint-Léon-de-Standon

Joyeux Noël et
Bonne Année 2012 !

Location de machineries lourdes sans opérateur

Pelle et bull de marque :
Caterpillar, John Deere, Hitachi

Skid Loader, Nacelle, Plafo-Lift, rouleau compacteur, débroussailleuse, balai de rue et bien plus.



Atelier Jacques Dion
293, Principale, Saint-Gervais (Québec) G0R 3C0
Atelier: 418-887-6660 / 418-887-3874
Rés.: 418-887-3029 • Cell.: 418-803-1074
4210417

Nous profitons de cette occasion spéciale pour vous remercier de votre confiance et nous vous souhaitons nos voeux les plus sincères !

Les Entreprises P.A. GOULET

ÉPANDAGE DE CHAUX AGRICOLE
SAINT-GERVAIS
Tél.: (418) 887-6286 • Cell.: (418) 571-0581
DEMANDEZ STEVE

Joyeuses fêtes et Bonne Année 2012 à tous nos clients et amis !



VENTES :
Patrick Bouchard, Serge Lagrange, Samuel Lagrange



ADMINISTRATION :
Karine Gagné, Jacinthe Nadeau



PIÈCES ET SERVICE :
Daniel Brochu, Bruno Lagrange Mathieu Lagrange

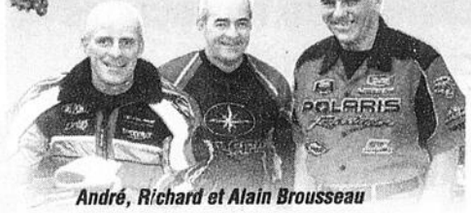


MÉCANIQUE :
Claude Plante, André Cloutier, Nicolas Chabot, Luc Perreault

LAGRANGE TOYOTA
LAC-ETCHEMIN • 625-3651

1740, route 277, Lac-Etchemin **625-3651**
www.lagrangetoyota.ca

"Toute l'équipe de M. Brousseau & fils s'unit pour vous offrir ses meilleurs voeux! Que la nouvelle année soit remplie de joie, santé, bonheur et prospérité!"



André, Richard et Alain Brousseau



Mario Jacques et Éric Brousseau



Yvon Audet, Michel Brousseau, Denis Jacques



Linda Gilbert

MAURICE Brousseau & FILS
STE-JUSTINE

LE TERRAIN. MAÎTRISÉ.
POLARIS
TERRAINDOMINATION.COM

418-383-3212 • Sans frais : 1 866 983-3212
www.mbrousseau.com

21

LOCATION AUTO Excellence ST-HENRI
fix
www.autexe.com
Meilleurs Voeux
de bonheur pour
la saison des Fêtes !
418-882-0333
- Vente d'autos récentes
- Carosserie
- Mécanique
- Alignement
- Antirouille
- Lavage d'auto
- Location d'auto court terme
4214987

Vivez l'esprit des Fêtes!



William Lachance
8 ans
École des Rayons-de-Soleil,
Saint-Damien

En décembre c'est Noël

Les sapins de Noël illuminent comme
une belle famille

Vive le traîneau du Père Noël
Dans les routes, les arbres brillent
comme des chandelles
Il faut qu'on croit à la magie de Noël.

Les cadeaux grossissent de plus en plus
Le Père Noël est gourmand en plus
Les enfants qui sont sages ont des cadeaux
Le Père Noël aime porter des cadeaux.

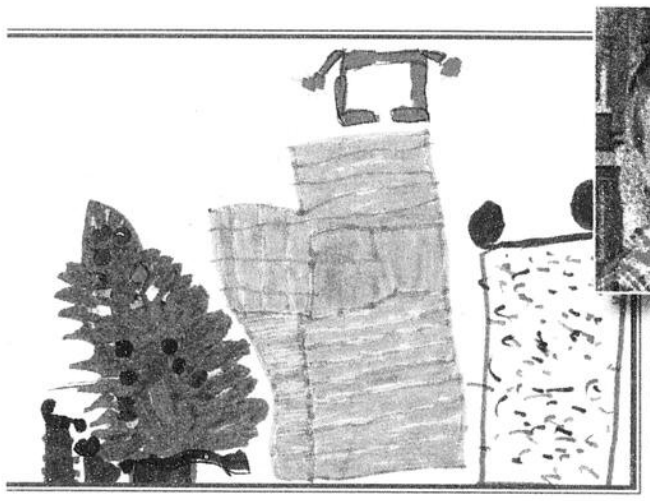
Les enfants dorment à Noël
Les chandelles s'allument à Noël
Les enfants aiment Noël cette année
À Noël, les voitures brillent cette année.

Cette année, le Père Noël est généreux
Il est très joyeux
Ça signifie qu'il nous aime
Moi le Père Noël, je l'aime.

Le temps des fêtes est propice aux réjouissances et à la gaieté. C'est l'occasion par excellence qui permet à tous les membres de notre équipe de se réunir et de vous offrir leurs meilleurs voeux.



BERNARD Transport inc.
BERNARD TRANSPORT INC.
TRANSPORT GÉNÉRAL
SPÉCIALITÉ: TRANSPORT RÉFRIGÉRÉ
• Québec • Montréal
418-625-3735
Cell: 418-625-0398
4214873





Zachary Talbot
6 ans, 1re année
École Belle-Vue,
Armagh

LES ENTREPRISES
CLAUDE BOUTIN

Pour des services sanitaires spécialisés de qualité...

Nous offrons des services de nettoyages préventifs de tuyaux et ponceaux.

- **Débouchage, Dégel et nettoyage de ponceaux et de tuyaux;**
- **Inspection de drains et canalisations avec caméra couleur et localisateur;**
- **Pompage en tout genre avec des équipements performants;**
- **Intervention en espaces clos.**

418 387-9041
ligne sans frais : 1 800 203-8827
info@entclaudeboutininc.com
www.entclaudeboutininc.com



3062773

Vivez l'esprit des Fêtes!

Les machines défectueuses

Il était une fois, pendant la belle journée ensoleillée du 24 décembre 1934, le père Noël et sa petite fille Stéphannie qui préparaient l'extraordinaire et magique journée de Noël. Tout le monde avait très hâte de pouvoir faire plaisir aux jeunes enfants excités à l'idée de fêter et de danser en famille. Par contre, les enfants étaient vraiment très énervés et impatients de recevoir leurs cadeaux.

Tout allait très bien et tout se déroulait à merveille. Cependant, après avoir commencé à fabriquer quelques cadeaux, un morceau de papier d'emballage resta coincé dans une machine. Elle ne pouvait donc plus fonctionner. Par contre, le plus gros problème était que si une machine ne fonctionnait plus, toutes les autres s'arrêtaient également et ne faisaient plus leur travail jusqu'à ce que le tout soit réparé. Alors le père Noël dit : «Mais c'est une catastrophe! Pourquoi faut-il que cela arrive le jour de Noël? Ho! Ho! Ho!»« Ne t'en fais pas papa, nous allons sûrement trouver une solution à ce petit problème technique.», rassura Stéphannie,

En premier lieu, Stéphannie et son père tentèrent de trouver le problème de la machine, mais ils n'aperçurent rien. En deuxième lieu, ils essayèrent de fabriquer et d'emballer les cadeaux eux-mêmes, mais cela leur prenait beaucoup trop de temps. Ils étaient désespérés. Tout à coup, une idée surgit soudainement dans la tête du père Noël : «Et si nous appelions les lutins qui sont en chômage pour qu'ils viennent nous aider.» Stéphannie trouva que c'était une excellente idée. Ils appelèrent donc les lutins et ces derniers arrivèrent rapidement.

Finalement, ils réussirent tous ensembles à fabriquer, à emballer et à livrer les cadeaux à temps. Tous les enfants du monde eurent la plus belle journée de Noël de leur vie.



Ariane Breton-Aubé
11 ans, 6e année
École La Source,
Saint-Raphaël

Pour moi Noël c'est ...



Maude Descoteaux-Langlois
11 ans, 6e année
École des Échos-de-la Forêt,
Saint-Pilémon

Se rappeler des souvenirs magiques.
On décore les beaux sapins de Noël.
Une fête fabuleuse et joyeuse.
Ho ho ho ! Nous entendons le Père Noël à minuit.
Avoir l'espoir de recevoir ce qu'on a demandé dans notre lettre au Père Noël.
Illuminer les yeux des enfants avec des cadeaux scintillants.
Toi et moi aimons donner des cadeaux géants.
Etre avec ma famille, c'est tout pour moi.
Recevoir et donner de l'amour et de la joie.







MAISON CROWIN
Pâtisserie Biscuiterie
Merci à tous nos clients et amis et que cette période de réjouissance soit pour vous et les vôtres une occasion de partage.
275, Route 204, Sainte-Rose, Bellechasse, G0R 4G0 Tél.: 418-267-5102
E-Mail : info@maisoncrowin.com
• Site internet : www.maisoncrowin.com
4215820

Opération Nez rouge^MC
BELLECHASSE
1 886 833-2010
ETCHEMINS
418-625-3000
4210151



Élisabeth Giguère
12 ans, 5e et 6e année
École aux Quatre-Vents,
Saint-Malachie

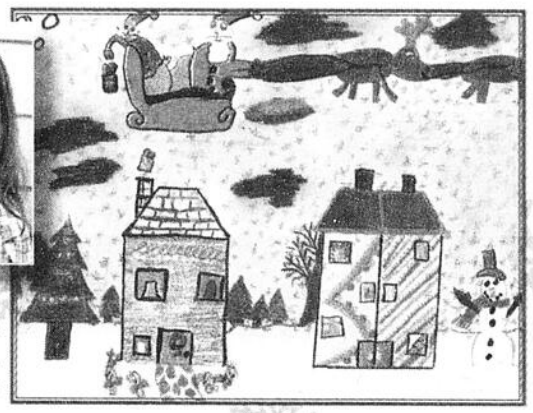


Voici nos gagnants d'une sortie au cinéma en famille!

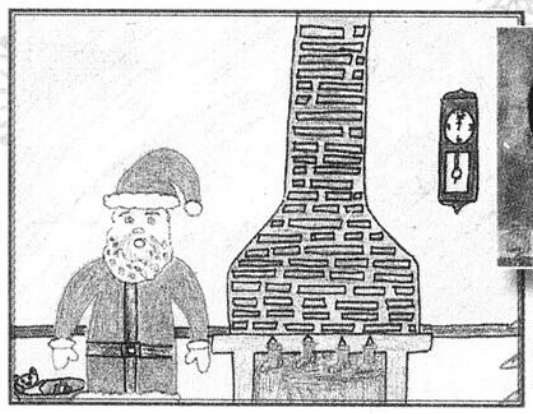
CONSTRUCTEL inc.
Construction Étienne Labrecque inc.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
résidentiel et commercial
Novoclimat
GARANTIE MAISONS NEUVES APCHQ
Sincèrement merci à notre fidèle clientèle et beaucoup de bonheur en cette belle période de Noël!
Étienne Labrecque
1189, St-Philippe
Saint-Anselme
Tél.: 418 885-4039
Nous travaillons pour vous!
RBQ #8344-0412-14
4216063



Kassandra Dion
11 ans, 5e année
École de l'Étincelle,
Saint-Charles



C'est le moment idéal pour vous remercier de m'avoir fait confiance tout au long de l'année et vous souhaiter un Joyeux Noël et Bonne Année 2012 !
Suzanne Roy inc.
Ford
RICHARD DUTIL
Conseiller en vente
61, route Kennedy, Lévis • 1 877 835-1915





Maxym Corriveau
11 ans, 5e et 6e année
École aux Quatre-Vents,
Saint-Malachie



GARAGE G. BEAULIEU INC.
Vous souhaite de Joyeuses Fêtes et profite de l'occasion pour vous dire sincèrement merci!
Vente de pneus
De tout sous un même toit!
Profitez-en pour faire vérifier l'alignement.
GHISLAIN BEAULIEU, PROPRIÉTAIRE
1593, route 277, Lac-Etchemin
Tél.: 418 625-2121 Fax: 418 625-2122
beaulieuperformance@sogetel.net
4215648

RESTAURANT
Marco Pasta
INOUVEAU
POULET sur BROCHE
DÉJEUNER
samedi et dimanche
de 8h00 à 11h00
Meilleurs Voeux de bonheur pour la saison des Fêtes !
OUVERT TOUS LES JOURS POUR LE TEMPS DES FÊTES.
377, boul. St-Pierre, ST-RAPHAËL 418 705-7274
4176258



Nos aînés...

Merci aux fermières d'Armagh



Karine Labrie, qui participe depuis 4 ans au Relais pour la vie, qui consiste en une marche de 12 heures, pour but amasser de l'argent pour la société canadienne du cancer, a remis 10 000$ à la Société Canadienne du cancer, en 2011. Au cours des 4 dernières années, elle et l'équipe Labrie ont remis au Relai pour la vie de Lévis un montant de plus de 25 000.
Pour les aider à amasser des dons pour le Relais pour la vie 2012, les Fermières d'Armagh ont généreusement donné de leur temps en tissant une magnifique catalogne faite à partir d'anciens chandails du Relais. Cette catalogne sera offerte en prix d'un tirage pour lequel l'équipe Labrie vendra des billets au coût de 2$. Tout l'argent amassé sera remis au Relais pour la vie 2012.

Fini les pertes urinaires, la physiothérapie m'en a débarrassé !

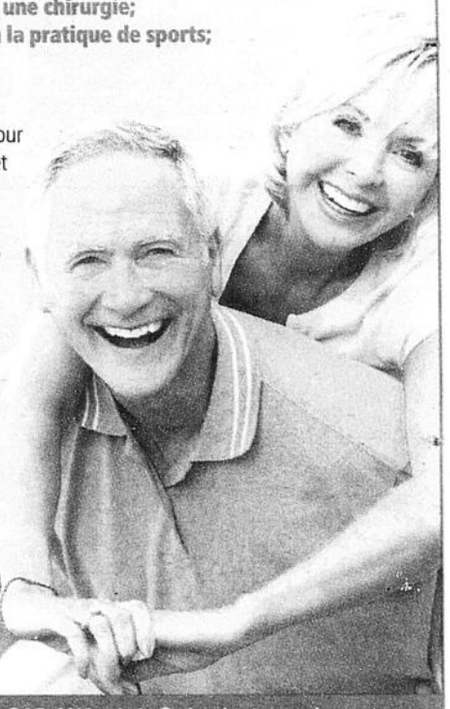
La physiothérapie est une approche de la santé qui vise le renforcement des muscles du corps. Puisque les problèmes de vessie sont souvent reliés à un mauvais fonctionnement des muscles pelviens, la simple rééducation (renforcement) de ceux-ci règle généralement le problème. (Ce service est offert aux femmes, aux hommes et aux enfants).

En effet, grâce à des exercices simples mais spécifiques prescrits par la physiothérapeute, vous pourriez vous débarrasser :

- **des envies pressantes d'uriner;**
- **des pertes d'urine après un accouchement ou une chirurgie;**
- **des fuites reliées à la toux, à l'éternuement, à la pratique de sports;**
- **des douleurs vaginales;**
- **difficultés après chirurgie de la prostate**

Parlez-en avec votre médecin ou téléphonez-nous pour obtenir plus de détails sur la rééducation périnéale et pelvienne.
Notre physiothérapeute peut vous aider.

Informez-vous auprès de votre assureur !



Toute l'équipe vous remercie de votre confiance et en ce temps des fêtes, nous vous souhaitons de la santé avant tout !

Clinique de Physiothérapie St-Anselme

688, route Bégin, Saint-Anselme (Québec) G0R 2N0 • info@physiost-anselme.com
418-885-8045

Les meilleures offres de

Familiprix

sont

ICI

publi sac

Pour les fêtes, offrez le
CHOIX !
LA CARTE-CADEAU **FAMILIPRIX**



Desjardins



Familiprix
bon pour la santé

4197055



Nos aînés...

Une surveillance accrue pour les aînés souhaitée dans les Etchemins

ÉRIC GOURDE
REDACTION_LACETCHEMIN@TC.TC

La Coopérative de solidarité de services à domicile des Etchemins lance l'idée d'un projet-pilote qui permettrait la visite de professionnels et de bénévoles chez des personnes vulnérables en raison de leur âge ou de maladies. La démarche permettrait à ces personnes de demeurer à domicile sécuritairement et en santé.

« Un ange gardien à domicile » pourrait offrir sécurité à la personne et à la famille en assurant une courte visite à domicile en début de journée afin de voir au bien-être et à la sécurité de la personne. Cet ange gardien aurait pour mandat de s'enquérir et de constater le bien-être de la personne certes, mais pourrait promouvoir la sécurité et les sains habitudes de vie. Elle pourrait également s'assurer que la personne soit disposée à subvenir à ses besoins et, le cas échéant, intervenir afin d'apporter support à la personne.

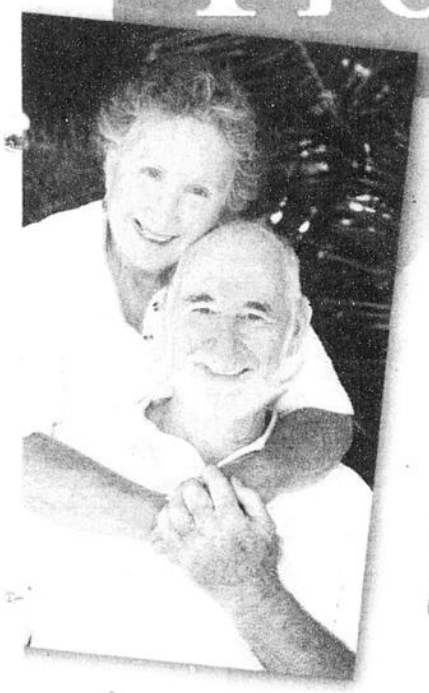
Une collaboration avec le CSSS des Etchemins serait toutefois essentielle à la mise en place d'un tel service. La MRC des Etchemins est un territoire où plusieurs personnes vivent isolés dans des rangs et sont confrontées à l'isolement en raison de l'éloignement de leurs proches en faveur des milieux urbains.

On souhaiterait toucher une centaine de personnes qui recevraient une visite d'une quinzaine de minutes à raison de deux fois par semaine. Le service devra toutefois être gratuit de manière à faciliter le recrutement. Le coût approximatif du projet est évalué à 135 000$ répartis sur deux ans. Des demandes seront adressées à différents partenaires potentiels pour connaitre leur intérêt.



Sonya Hubert a présenté le projet aux maires de la MRC des Etchemins mercredi dernier

Proxim



La Pharmacie Caroline et Julien Sylvain, la place pour de bons conseils, pour tous vos besoins d'orthopédie et d'aide à la vie quotidienne.





Proxim La Pharmacie Caroline et Julien Sylvain

2485, 28e Rue, Saint-Prosper 418.594.8276

4210564

Coopérative de solidarité de services à domicile des Etchemins

Joyeux Noël à tous !

Certificats-cadeaux disponibles



- Entretien ménager, lessive, repassage, etc.
- Grand ménage
- Préparation des repas, emplettes
- Assistance à la personne

418-625-4500
201, rue Claude-Bilodeau, C.P. 14
Lac-Etchemin (Québec) G0R 1S0
Télécopieur : 418-625-4509 • Courriel : cssde@sogetel.net

Sonya Hubert, directrice générale



PROMOTION
1 mois de loyer GRATUIT
à la signature d'un bail pour un studio avec cuisinette avant le 15 février 2012
Certaines conditions s'appliquent. Informez-vous.

Logement disponible immédiatement à partir de 751$/mois
(crédit d'impôt maintien à domicile inclus)
Comprend 3 repas par jour et collations, services d'assistance, activités diversifiées, câble, téléphonie + interurbains.
Un milieu de vie paisible, sécuritaire et respectueux de vos besoins.
Un savoir faire depuis 23 ans.

Pour plus d'information contactez Valérie Roy 418 789-3147 # 1001

L'Oasis
Oasis St-Damien
Résidences pour aînés
65, route St-Gérard, Saint-Damien, G0R 2Y0
oasis.st-damien@globetrotter.net

4204129

Nos aînés...



Saint-Magloire a sa cuisine communautaire!



La présidente du Cercle de fermières, Suzanne Laverdière, la directrice générale de la municipalité, Huguette Lavigne, la mairesse, Marielle Lemieux, et le président du Club Fadoq de Saint-Magloire, Germain Carrier, apparaissent dans la cuisine communautaire réaménagée.

Grâce à une subvention de 7 850 $ obtenue du gouvernement fédéral par le Club Fadoq de Saint-Magloire, à la contribution de 8 685 $ de la municipalité et à l'implication de deux de ses organismes, la Maison du Patrimoine et le Cercle des fermières, la communauté de Saint-Magloire a désormais à sa disposition une cuisine communautaire dans l'édifice municipal pour les activités des gens de la municipalité.

La collaboration du conseil municipal a permis l'installation de nouvelles armoires de cuisine, de hottes au dessus des deux poêles de cuisine acquis grâce à des investissements de 250 $ de la Maison du Patrimoine et du Cercle des fermières ainsi que le financement des travaux d'électricité et de plomberie nécessaires à l'installation de la nouvelle cuisine qui répond aux normes de la restauration et de salubrité. Le matériel à la disposition de la population dans la cuisine et la pièce commune demeure toutefois sous la responsabilité de la municipalité.

Le Club FADOQ souhaite que cette réalisation réponde au besoin de la communauté de Saint-Magloire. AP



CENTRE UNIVERSITAIRE DES APPALACHES
Saint-Georges : 418 228-8484
Sans frais : 1 888 463-8484
info@cua.qc.ca
Pour inscription, contactez-nous ou consultez notre site Internet
cua.qc.ca

DÉJEUNERS-CONFÉRENCES

Tout est possible pour les aînés
Mme Jacqueline Laforce, 17 janvier 2012

L'histoire de l'édition littéraire au Québec
M. Nicolas Giguère, 20 mars 2012

La personne et les autres dans le droit civil québécois : personnes, familles et successions
Me Denis LeMay, 21 février 2012

Les Chinois : on les achetaient 25 cents, ils valent maintenant des milliards !
M. Yves Tessier, 10 avril 2012

Les activités ont lieu au Manoir du Lac-Etchemin

LE CENTRE DE DENTUROLOGIE
BELLAVANCE
DENTUROLOGISTE

Prothèse de plus de 5 ans : ATTENTION

Si vous portez la même prothèse dentaire depuis plus de cinq ans sans que celle-ci ait été examinée par votre denturologiste, vous exposez votre santé à des risques inutiles. Trop de gens croient qu'une prothèse demeure adéquate pendant près de 20 ans. Rien n'est plus faux!

La prothèse amovible est constituée d'une matière solide qui n'est pas malléable. D'autre part. votre visage, votre bouche et vos mâchoires se transforment au fil des ans. Puisqu'elle n'a pas la possibilité de s'adapter à ces changements et que les dents artificielles s'usent avec le temps, la prothèse ne peut accomplir efficacement son travail que sur une période d'environ cinq ans. Cette réalité entraîne des conséquences néfastes, souvent invisibles et imperceptibles pour le porteur d'une prothèse périmée.

Voici une brève liste des effets les plus nuisibles possiblement subis par les porteurs d'une prothèse de plus de cinq ans :
- Ramollissement de la gencive;
- Gencive douloureuse, irritée ;
- Mastication plus ardue et digestion plus difficile;
- Bouche qui creuse et visage qui vieillit de façon prématurée;
- Résorption accélérée de la gencive

...et cette liste n'est que partielle!

Peu de gens apportent un soin régulier à l'entretien de leur prothèse. Ne jouez pas avec votre santé! Visitez régulièrement votre denturologiste pour un examen.





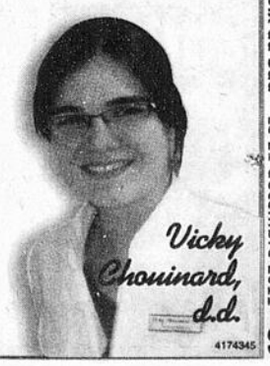
QUAND AVEZ-VOUS CONSULTÉ VOTRE DENTUROLOGISTE LA DERNIÈRE FOIS?



Contactez-nous pour une consultation
SANS FRAIS !

UN SEUL ENDROIT : 97, BOULEVARD BÉGIN, SAINTE-CLAIRE

418-883-2380 OU SANS FRAIS : 1 866 883-2380



4174345

21

DES ACTIONS CONCRÈTES POUR UN MILIEU DE VIE DE QUALITÉ ET SÉCURITAIRE POUR NOS AÎNÉS



Une richesse humaine et spirituelle qui nous inspire et à laquelle nous pouvons puiser, voilà ce que représentent pour moi les aînés. C'est pourquoi leur offrir ce qu'il y a de mieux est un devoir auquel nous sommes tous conviés. C'est aussi une préoccupation qui m'anime depuis le premier jour où j'ai accepté la responsabilité des services sociaux.

LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC A UNE VISION POUR LES AÎNÉS:

- **Obligation de détenir un certificat de conformité pour les résidences privées pour aînés**
- **Nomination d'une ministre dédiée exclusivement aux aînés**
- **Plan de lutte contre la maltraitance (20 millions de dollars sur cinq ans)**
- **Ligne Aide Abus Aînés**
- **Projet de loi 16**
- **Augmentation de 84 % des dépenses publiques en soutien à domicile pour les aînés**
- **Fonds de 200 millions de dollars sur dix ans dédié aux proches aidants**

C'est un total de 2,2 milliards de dollars pour améliorer la condition de vie des aînés.

Bien que les progrès accomplis au fil des ans soient indéniables, nous pouvons encore bonifier l'offre de service actuelle et c'est là une de mes priorités.

LE PROJET DE LOI 16

L'adoption récente du projet de loi 16 s'inscrit dans cette volonté et témoigne de notre engagement à l'égard de la qualité de vie et de la sécurité des aînés vivant en résidence privée. Avec son entrée en vigueur le 30 novembre dernier, nous avons en main les outils nécessaires notamment pour assurer le resserrement du processus de certification des résidences privées. Au Québec, environ 110 000 unités d'hébergement (chambre ou logement) sont offertes dans près de 2 150 résidences privées pour personnes aînées. Ces résidences sont des partenaires importants dans l'offre de service offerts aux aînés, c'est pourquoi il était important de travailler en collaboration avec ces milieux.

AMÉLIORER LA SÉCURITÉ DES PERSONNES AÎNÉES

Tous les parlementaires avaient un objectif commun, celui d'améliorer la sécurité des personnes vivant dans les résidences privées. Chacun a fait preuve d'ouverture, si bien que tous les amendements ont pu être adoptés, à l'unanimité. Ce souci de collaboration et de transparence s'est aussi manifesté par le dépôt de l'avant-projet de règlement. Dans le cadre des consultations sur le projet de loi 16, une trentaine de groupes ont alors été entendus. De ces échanges riches et constructifs est ressortie une version finale du projet de loi qui permettra d'accroître la sécurité dans ces milieux de vie de nos aînés.

Aussi, en réponse aux demandes de divers groupes, le terme « Résidence privée pour aînés » deviendra une appellation réservée aux immeubles d'habitation dûment certifiées au sens de la loi. De plus, toutes les résidences privées pour aînés seront dorénavant assujetties aux exigences de la Régie du bâtiment du Québec.

Une équipe d'inspecteurs, en poste à l'hiver 2012, seront chargés d'assurer une application systématique et cohérente des exigences liées à la certification, conformément à l'engagement que nous avons pris dans le dernier Discours sur le budget.

Autre mesure importante, dans les situations où le certificat de conformité d'une résidence privée pour aînés sera révoqué ou non renouvelé par l'agence concernée, les résidants pourront résilier leur bail avec un préavis de 15 jours, et ce, sans pénalité. Il est également prévu que l'exploitant qui souhaite mettre fin à ses activités devra au préalable donner un préavis écrit de six mois à chacun de ses locataires, ce qui leur permettra de se reloger.

Concernant la sécurité, les agences de la santé et des services sociaux pourront maintenant intervenir et évacuer ou reloger des aînés lorsque la situation pourrait mettre en danger la santé ou la sécurité des personnes. Les amendes prévues en cas d'infraction à la loi ont également été augmentées de façon significative.

LE PROJET DE LOI 16

RESSERREMENT DU PROCESSUS DE CERTIFICATION DES RÉSIDENCES PRIVÉES POUR AINÉS

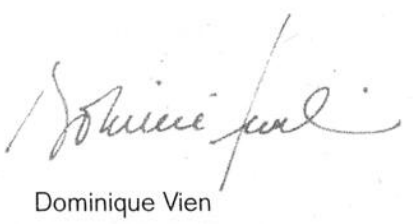
UN ENVIRONNEMENT PLUS SÉCURITAIRE

- **Obligation de signer un bail**
- **Formation obligatoire des préposés**
- **Évaluation de la perte d'autonomie**
- **Cloche d'appel obligatoire et fonctionnelle dans les chambres et les salles de bain**
- **23 inspecteurs**
- **Attestation temporaire**
- **Seuil minimum de personnel requis en tout temps**
- **Vérification des antécédents judiciaires pour les employés et les bénévoles**

En conclusion, cette nouvelle loi, qui a été adoptée à l'unanimité et qui entrera en vigueur d'ici un an, prévoit des mesures structurantes qui permettront d'apporter des améliorations significatives à l'encadrement des résidences pour aînés au Québec.

Ce geste supplémentaire de notre gouvernement démontre clairement l'importance que nous accordons à la qualité de vie, à la sécurité, au bien-être et à la dignité de nos aînés.

La ministre déléguée aux Services sociaux,



Dominique Vien

Québec

4206789

Brin de jasette

Des sous pour la Fondation des leucodystrophies



Le soir de l'Halloween, les élèves de l'école Nouvelle-Cadie ont amassé des sous pour la Fondation des leucodystrophies. La collecte a permis d'amasser la somme de 1 000$. Cette somme, le Parlement étudiant l'a remis récemment en main propre à Mme Johanne Vermette, représentante de la fondation. Sur la photo, on reconnaît dans la rangée arrière: Stéphanie Le Blanc-Labrie, responsable du Parlement étudiant, Félix Lapointe, député de 5e année, Benjamin Roy, premier ministre, Nicole Bilodeau, secrétaire de l'école et Sophie Labbé, directrice, et à l'avant Johanne Vermette, Catherine Deschênes, vice-première ministre, Elizabeth Deschênes, députée de 3e année, Gabrielle Vincent, députée de 4e année, Thomas Côté, député de classe-ressource, et Léon Chaussé-St-Ours, député de 6e année.

3 500 $ pour la fabrique de Beaumont



C'est devant une église bondée qu'à pris place, le 3 décembre, «Quand Noël rencontre Christmas» le concert de Noël initié par messieurs Jim Ferguson, Gabriel Gingras et madame Vicky Talbot dans le cadre de la campagne de restauration de l'église de Beaumont. Un concert de Noël festif, marqué par les voix du choeur d'enfants, la présence de l'accordéon et la venue du tant attendu Père-Noël. L'activité a permis d'amasser près de 3500 $. Un beau succès pour le comité de restauration de l'église, qui prépare plusieurs activités dans les semaines à venir.
Pour informations : www.fabriquedebeaumont.org

Générosité doublement profitable

La députée-ministre, Dominique Vien, remet à Marco Fournier le tableau de l'artiste-peintre Danielle Laverdière, qui a servi pour la promotion du spectacle «Noël dans nos cœurs» présenté par le Chœur de Bellechasse, le dimanche 4 décembre, en l'glise de Saint-Anselme. Mme Laverdière, que l'on reconnaît au centre sur la photo, a aussi généreusement fait don de ce tableau à la fabrique qui a organisé à cette occasion un tirage mettant cette œuvre d'art en jeu, qui a évidemment été remporté par M. Fournier. (photo Sylvie Gourde, Le Tour des ponts).



Un geste apprécié



Le samedi 3 décembre 2011 avait lieu le dîner de Noël du Regroupement des proches aidants de Bellechasse. Pour l'occasion chaque proche aidant a reçu une carte de souhaits confectionnée par les élèves du comité Rayons d'espoir de l'école primaire de Saint-Damien. Les aidants ont beaucoup apprécié ce geste de gratitude. Aussi, ils tiennent à les remercier chaleureusement. Par ailleurs, leurs pensées se joignent à celles des élèves et à leurs enseignants afin que leur amie Alicia se rétablisse rapidement. Soutenir un proche c'est aussi l'affaire d'une communauté. En ce sens, les efforts des membres de cette école pour amasser des fonds et gratifier les gens qui prennent soin des personnes malades sont des exemples éloquents!

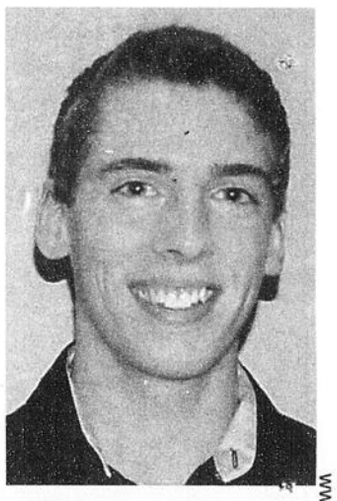
Franc succès de la fête de Noël de la FADOQ de Saint-Anselme



La fête de Noël organisée par la FADOQ de Saint-Anselme le 11 décembre dernier a connu un franc succès, notamment en raison de la présence d'une crèche de Noël vivante multiculturelle, dont la présence a enrichi le déroulement de la messe qui a ouvert cette fête. «Ce fut un plaisir d'accueillir la famille Wilson avec leur nouveau-né qui personnifiait l'Enfant-Jésus» commente le président de Club de l'Âge d'or, Yvon Roy, président.
Ce dernier remercie tous les intervenants, bénévoles, leurs commanditaires ainsi que tous ceux qui étaient présents à cette fête de Noël, qui a aussi donné l'occasion au président Roy d'offrir ses meilleurs vœux pour le temps des fêtes. Sur la photo, on reconnaît les membres de la famille Wilson en compagnie d'Yves Turgeon.

Boursier émérite

Pour ses excellents résultats scolaires, ses implications sociales, sportives et communautaires, et pour également souligner son bon comportement en classe, Nicolas Laflamme de Lac-Etchemin, étudiant de 2e année à L'Institut Maritime de Rimouski en architecture navale, se voyait remettre le 7 décembre dernier, une bourse de la Fondation de l'Institut Maritime d'une valeur de 750$. Les membres de ta famille te félicitent Nicolas.



Rencontre émouvante

Grâce à Entraide Solidarité Bellechasse et son projet Rêve d'aîné, Mme Monique Boulanger de Buckland a rendu visite à son frère, Claude, qu'elle n'avait pas vu depuis un bon moment. Mme Boulanger avait tenté à plusieurs reprises de se trouver un transport pour se rendre à Montréal, mais sans succès! Âgée de 80 ans, Mme Monique Boulanger, que l'on reconnaît en compagnie de Mélissa Corriveau d'Entraide Solidarité Bellechasse, a fait le voyage en autobus avec Orléans Express pour se rendre à Montréal. Elle et son frère étaient très heureux et émus de pouvoir se revoir après tout ce temps !



Richard Nolet et **Marjorie Jalbert-Nolet**
Denturologistes


Richard Nolet


Marjorie Jalbert-Nolet

Pour la fabrication et la réparation de vos prothèses dentaires amovibles :
complètes (dentiers) - partielles (métal) - sur implants - protecteur buccal

1396, Ch. Bord de l'Eau, Saint-Henri
Sur rendez-vous : 418 882-0427
Sans frais : 1 866 882-0427

3710736

Tonte et toilettage
TOUTOUNET
pour chat et chien



Toilettage professionnel
Vous pouvez assister au toilettage
6 ans d'expérience

Massothérapie, technique de ramancheurs pour petits animaux

Service de garde et pension pour chien à l'année
7 JOURS SUR 7

Nathalie Aubé et Guillaume Lagrange
418-935-3424
664, route Ste-Thérèse Est, Sainte-Hénédine

4211871

21

21

Publireportage - n°16

Rendez-vous retraite

bnc.ca/retraite



Planification de la retraite : au-delà de l'aspect financier

par Angèle Lacasse, conseillère placement retraite

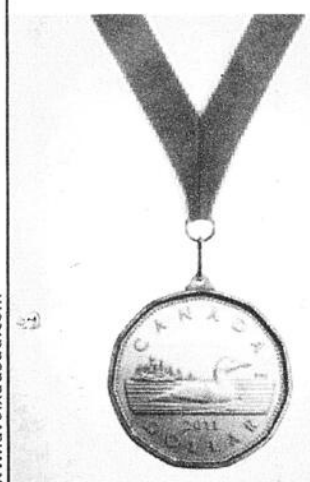
Nous voulons tous vivre notre retraite à l'abri des soucis d'argent. Or l'aspect financier n'est pas le seul en cause. Seriez-vous heureux de vivre dans l'aisance si vous n'aviez personne avec qui discuter, vous divertir, voyager ? La vie sociale et le cadre de vie des retraités se planifient au même titre que la sécurité financière. Vous vous féliciterez plus tard de l'avoir fait maintenant.

Si votre réseau social se limite aux collègues du bureau, vous pourriez vous retrouver fort dépourvu une fois la retraite venue. En effet, les occasions de créer de nouveaux liens sociaux sont alors plus rares, et votre réseau devient donc plus difficile à reconstruire. Comme tout autre aspect de la planification de la retraite, mieux vaut prévenir que guérir !

Pendant que votre vie professionnelle bat son plein, cherchez à organiser des activités à l'extérieur de votre travail et à resserrer les liens avec vos proches. Vous pouvez aussi vous inscrire à des loisirs qui sont en harmonie avec vos goûts et vos valeurs et que vous aurez la possibilité de poursuivre une fois à la retraite. Les choix sont multiples, et les rencontres que vous ferez le seront aussi.

En plus de votre cercle d'amis, vous pourriez devoir redéfinir votre cadre de vie. Si vous rêvez d'un chalet ou d'une vaste demeure à la campagne pour vos années de liberté, de nombreux facteurs sont à considérer avant de passer à l'action. Renseignez-vous sur le lieu où vous aimeriez vivre. Cet endroit sera-t-il approprié à vos besoins ? Vous permettra-t-il de voir vos proches sans difficulté et de maintenir votre vie sociale ? Les soins de santé dont vous aurez besoin seront-ils facilement accessibles ? Une fois ces questions étudiées, il vous reste encore à prévoir les étapes et les coûts à assumer pour y parvenir.

Bien entendu, la planification de ces aspects demande beaucoup de réflexion. Un conseiller peut vous épauler dans la réalisation de vos projets de retraite. Il suffit de le consulter !



CONCOURS
ON GAGNE
À ÉPARGNER
4 prix de 25000 $[1]
Détails sur bnc.ca/bravo
ET ACTION !

Banque en Amérique du Nord
pour sa solidité financière
Bloomberg Markets magazine, juin 2011

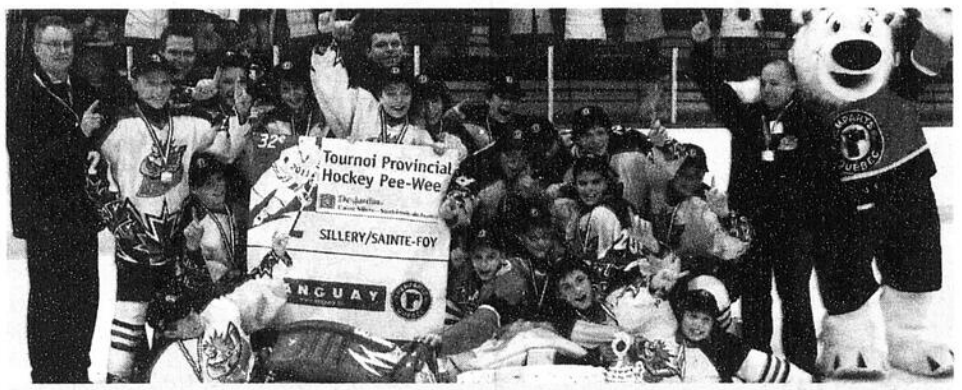
PRIX 2010 DE L'ÉDUCATION EN INVESTISSEMENT
Notre expertise, la retraite

BANQUE NATIONALE

© 2011 Banque Nationale du Canada. Tous droits réservés. Toute reproduction totale ou partielle est strictement interdite sans l'autorisation préalable écrite de la Banque Nationale du Canada. Les informations et les opinions qui sont exprimées dans la présente publication le sont uniquement à titre informatif et n'ont pas pour but de vous donner des conseils précis de nature juridique, financière, comptable, fiscale ou en matière de placements. La Banque Nationale du Canada a pris les moyens nécessaires afin de s'assurer de la qualité et de l'exactitude des informations contenues aux présentes à la date de la publication. Cependant, la Banque Nationale du Canada ne garantit ni l'exactitude ni l'exhaustivité de cette information et cette communication ne crée aucune obligation légale ou contractuelle pour la Banque Nationale du Canada ou l'une de ses filiales. Image de pièce © 2011 Monnaie royale canadienne – Tous droits réservés. 1 Sous réserve de répondre à une question mathématique. Possibilité de participer sans rencontre. Concours ouvert aux résidents du Canada majeurs. Le concours se termine le 31 décembre 2011. Règlement au bnc.ca/bravo ou sur demande en succursale. Les termes et/ou logos, MORNINGSTAR et CANADIAN INVESTMENT AWARDS, sont la propriété de Morningstar, Inc., et sont utilisés avec leur consentement.

3999222

Le Pee-Wee AA des Élites sera les Petits Remparts au Colisée



Les Élites de Beauce-Amiante seront les Petits Remparts lors du prochain Tournoi international de hockey Pee Wee de Québec

ÉRIC GOURDE
REDACTION_LACETCHEMIN@TC.TC

Les Élites de Beauce-Amiante ont obtenu le droit de représenter les Petits Remparts au 53e Tournoi international de hockey Pee-Wee de Québec qui aura lieu du 9 au 19 février prochain et ont eu recours à la prolongation à la fois en demi-finale et en finale. En fait, les Élites ont remporté leurs six matchs du tournoi de Sillery qui avait pour objectif de déterminer les équipes qui représenteraient les Remparts et les défunts Nordiques de Québec.

Pour débuter, les jeunes Élites ont gagné leur premier match contre les Seigneurs de Beaubourg au compte de 5 à 1. Ensuite, ils ont défait les Citadelles de Québec par la marque de 1 à 0, vendredi. Samedi, les Élites ont remporté leur troisième match contre les puissants Gouverneurs de Rive-Nord, au compte de 4 à 1. En demi-finale, les jeunes Beaucerons affrontaient à nouveau les Citadelles de Québec. La partie s'est terminée à 35 secondes de la fin de la prolongation, en faveur des Élites, sur un but d'Anthony Poulin de Saint-Prosper. La finale fut disputée contre les Gouverneurs de Rive-Nord et s'est terminée 4-3 en prolongation sur un but de Tommy Hamel de Saint-Éphrem

Les Élites Midget Espoir ont connu une fin de semaine parfaite en gagnant leurs deux parties. Tout d'abord, samedi, le Dynamo Royal de la Côte-Nord au compte de 7 à 2 puis dimanche contre l'Express de Rive-Sud au compte de 3 à 2. Le Midget AA des Élites a également obtenu une fin de semaine parfaite, cette fois en visite à Rivière-du-Loup. Samedi, les Élites ont remporté la partie au compte de 6 à 3, puis au compte de 4 à 2, dimanche. Enfin, le Bantam AA des Élites était en visite au Saguenay-Lac-Saint-Jean, en fin de semaine où ils ont remporté deux victoires. Samedi, les Beaucerons ont remporté le match au compte de 3 à 1 contre les Espoirs du Lac-Saint-Jean. Par la suite, dimanche, Beauce-Amiante a également gagné son match contre les Espoirs du Saguenay, par la marque de 9 à 3.

La ZEC Jaro ouvre sa 19e saison de pêche sur la glace



Les pêcheurs font de belles captures à la zec Jaro.

Le 26 décembre prochain, la zec Jaro présente sa dix-neuvième saison de pêche sur la glace à la truite mouchetée. Les gens pourront pratiquer cette activité du 26 au 30 décembre ainsi que les 2 et 3 janvier et profiteront d'ensemencements spéciaux.

Après le temps des fêtes, la pêche blanche sera ouverte les vendredis, samedis et dimanches ainsi que pendant la relâche scolaire. De plus, la troisième édition du Festival familial de la pêche blanche se tiendra les 17, 18 et 19 février. Des ensemencements auront lieu tout au long de la saison. Dès le début de la saison, les gens pourront profiter du nouveau chalet chauffé près du lac comprenant toilettes et tables à manger.

Encore cette année, le programme Jeunesse Nature de la zec Jaro initiera gratuitement plus de 400 jeunes à la pêche sur la glace à la truite mouchetée. Chaque journée d'initiation comprendra les droits de pêche, l'équipement de pêche, les cabanes chauffées, des moniteurs spécialisés et un ensemencement. La période du dîner permettra à l'organisme de donner une formation sur la biologie de la truite mouchetée dans son chalet aux abords du lac.

Depuis maintenant 19 ans, la pêche blanche à la zec Jaro est devenue une destination très appréciée des amateurs. L'activité est accessible à tous. L'équipement, les cabanes et le service sont disponibles sur place.

ST-ANSELME



23, Des Bouleaux.

VENDU

ST-ANSELME



Superbe cottage, 14 pièces, 6 chambres, 2 salles d'eau, cuisine fonctionnelle, sous-sol aménagé, terrain 10 512 pi², piscine, haies. ***COUP DE COEUR ASSURÉ !***



NOUS SOMMES À LA RECHERCHE

POUR ACHETEURS SÉRIEUX

FERMES - FERMETTES - IMMEUBLES À LOGEMENTS • MAISONS - CHALETS

ST-MALACHIE



Bord rivière, condo offrant 4 1/2 pièces dont 2 chambres, foyer au salon, patio, site champêtre. Idéal pour amateur VTT. À 15 minutes centre de ski et golf.

ARMAGH



Chaleureuse propriété offrant 11 pièces, 5 chambres, foyer. De plus, un logement de 4 1/2 pièces, garage isolé 20x24, terrain 24 601 pi². ***RÉEL OCCASION !***

ST-DAMIEN



215, Commerciale.

VENDU

ST-ANSELME



Garage commercial spécialisé dans la mécanique auto-camion, terrain de 30 988 pi², possibilité de vendre l'immeuble seul, pour votre projet d'affaire !

ST-MALACHIE



Immeuble commercial offrant une résidence de 9 pièces dont 7 chambres. De plus, grand local pour votre projet d'affaire ou logements, terrain de 23 627 pi².

ARMAGH

NOUVEAU

Terre de 216 arpents dont 2/3 boisé, 350 cordes de bois mou, 1 500 cordes de bois franc. Le tout plus ou moins, rivière, ruisseau, 2 granges. INFORMEZ-VOUS !

ST-DAMIEN



14, de la Rivière.

VENDU

ST-ANSELME



Superbe propriété 6 pièces, planchers-armoires bois, tourelle au salon, garage excavé, revenu d'un 3 1/2 pièces. Terrain borné par ruisseau.

STE-CLAIRE



Authentique 1829, 12 pièces, plafonds à caissons, solarium, garage pour petite mécanique ou artisan, revenu d'un logement. ***COUP DE COEUR ASSURÉ !***

Joyeux Noël !

Bonne et Heureuse Année !

Chers clients,
La période des fêtes demeure l'occasion de vous exprimer nos Meilleurs Voeux et de vous dire « Mille mercis » pour la confiance et la fidélité démontrées depuis les 28 dernières annnées.

Nous vous souhaitons que l'occasion des fêtes puisse combler vos plus haut désirs et revêtir les couleurs du vrai bonheur que vous méritez !

Ginette et François

ST-MAGLOIRE



Vue imprenable ! Superbe propriété offrant 9 pièces dont 4 chambres, 2 salles d'eau, sous-sol aménagé, terrain de 39 899 pi² paysager. ***CLÉ EN MAIN !***

ST-NAZAIRE

ÉRABLIÈRE

«Terre avec érablière» 77 arpents avec érablière de 3500 entailles (plus ou moins), bois pour coupe, petit chalet, cabane à sucre, lac, zoné blanc (construction permise).

ARMAGH



Immeuble à logements offrant 3 logements loués avec baux dont 2 de 3 1/2 pièces, 1 de 5 1/2 pièces, revenu actuel de 16 380$/année. ***RÉEL OCCASION !***

STE-CLAIRE



156, Rouleau.

VENDU

ST-ANSELME



Impeccable ! Tout brique, elle compte 6 pièces dont 3 chambres, garage attaché. De plus, 2 petits logements avec revenu de 9 360$/année. ***RÉEL OCCASION !***

STE-CLAIRE



Construction neuve ! Maison de type jumelé, offrant 5 1/2 pièces, 3 chambres, plancher bois, superbe cuisine, qualité supérieur. ***INFORMEZ-VOUS !***

ST-MAGLOIRE



Borné par ruisseau ! Impeccable propriété offrant 7 pièces, 3 chambres, rénovations récentes, s.s. aménagé, garage, secteur champêtre. ***FAUT VOIR !***

ST-NÉRÉE



Chaleureux cottage, 8 pièces rénovées, armoires bois, superbe salle de bain, chauffage électrique et bois, terrain 28 034 pi². ***AUCUN VOISIN ARRIÈRE !***

BEAUMONT

NOUVEAU

Boucherie fine offrant viande, charcuterie, fromage, pâtisserie, mets préparés, excellent revenu, grande visibilité. SECTEUR ACHALANDÉ !

STE-CLAIRE



28, Rue Godbout.

VENDU

ST-ANSELME



Casse-croûte 32 places de type 4 saisons, terrasse, excellent revenu, situé à proximité Polyvalente, aréna, industrie commerces. ***INFORMEZ-VOUS !***

STE-CLAIRE



Fermette de 19 arpents ! Spacieuse propriété 11 pièces, garage pour artisan, bâtiment, érablière 600 entailles, voisin piste cyclable. ***BORNÉ PAR RIVIÈRE !***

ST-MALACHIE



Vue imprenable ! Superbe 11 pièces, 3 chambres, bureau, foyer au salon, salle familiale, 2 salles d'eau, garage excavé, terrain 9 242 pi². ***SECTEUR CONVOITÉ !***

ST-NÉRÉE



Au coeur du village! Impeccable, elle offre 8 pièces chaleureuses, 2 salles d'eau, sous-sol partiellement aménagé, grange, garage 35x30, pour artisan.

BEAUMONT



Construite en 2003, cette belle propriété compte 8 pièces dont 3 chambres, aires ouvertes, foyer, superbe salle de bain, grand terrain 13 052 pi². ***FAUT VOIR!***

STE-CLAIRE



173, Bouchard.

VENDU

ST-ANSELME



Site commercial ! Confortable 9 pièces, 3 chambres, 2 salles d'eau, garage attaché, terrain de 8 640 pi². ***IDÉAL POUR VOTRE PROJET OU PETITE FAMILLE !***

STE-CLAIRE



Construite en 2007, elle compte 10 pièces, 4 chambres, armoires bois, 2 salles d'eau, tourelle, sous-sol aménagé, terrain 10 139 pi² paysager. ***CLÉ EN MAIN !***

ST-DAMIEN



Chaleureuse propriété offrant 6 pièces, 3 chambres, rénovations récentes, de plus, un petit logement 3 1 /2 pièces pour location ou bigénération. ***RÉEL OCCASION !***

ST-HENRI



Garage commercial 40x60 construit 2005 offrant 3 portes dont 1 de 14 pi, hauteur libre de 25 pi, de plus une superbe propriété de 11 pièces, terrain 39 596 pi².

ST-MALACHIE



Site enchanteur. Chalet 7 pièces, foyer, mezzanine, terrain 3.18 arpents avec superbe lac, rivière, possibilité d'acheter avec érablière. **GÂTEZ-VOUS !**

ST-NÉRÉE



Lac Vert, superbe terrain dont 125 pieds bord du lac, chalet de type 4 saisons, 6 pièces, 3 chambres, meublé. Natation, ski nautique, pêche. ***PAIX ASSURÉ !***

BUCKLAND



Vue imprenable ! Belle propriété, 6 pièces impeccables, 3 chambres, nouveau décor, superbe terrain 22 917 pi², piscine, à prox. services, ski. FAUT VOIR !

STE-CLAIRE



104-106, Principale.

VENDU

ST-ANSELME



«Rue Ernest-Arsenault», construction neuve, superbe cottage 9 pièces, hall d'entrée avec walk-in, 3 chambres, 2 salles d'eau.

STE-CLAIRE



Impeccable propriété offrant 6 pièces dont 3 chambres, rénovations récentes, garage attaché. À proximité des services et piste cyclable. ***RÉEL OCCASION !***

ST-DAMIEN



Chaleureuse ancestrale, 9 pièces, 4 chambres, plancher d'origine,cuisinière au bois, garage attaché, possibilité d'un revenu, grand terrain 28 808 pi².

ST-HENRI



FERMETTE ! Offrant une belle ancestrale de 10 pièces, 4 chambres, plafonds à caissons, garage, grange-écurie (4 boxes). Pour amateurs de chevaux ou petits animaux.

ST-MALACHIE

NOUVEAU

ÉRABLIÈRE

Elle compte environ 1 100 entailles raccordées à des tubulures, cabane à sucre, chalet, remise, station de pompage, borné Rg St-Jean et route St-Damien. Cause : Succession !

ST-RAPHAËL



Cottage rénové offrant 7 pièces chaleureuses, 4 chambres, murs de lattes, armoires de bois, grand patio, aucun voisin arrière. ***RÉEL OCCASION !***

BUCKLAND



Chaleureuse propriété offrant 8 pièces impeccables, 5 chambres, superbe terrain de 53 609 pi², sans voisin arrière, située près centre de ski. **65 000$.**

HONFLEUR



5, Rue Alfred.

VENDU

ST-ANSELME



Secteur paisible ! Chaleureuse, tout brique, 9 pièces, 3 chambres, atelier isolé, bâtiment pour petits animaux, à 3 minutes du village. ***RÉEL OCCASION !***

STE-CLAIRE



Confortable propriété offrant 9 pièces, 5 chambres, 2 salles d'eau, solarium de type 4 saisons, garage, terrain 10 139 pi². ***AUCUN VOISIN ARRIÈRE !***

ST-DAMIEN



Beau cottage, 15 pièces, 4 chambres, 2 salles de bain, salon double, bureau, solarium, terrain 18 467 pi², idéal pour grande famille ou projet d'affaires. Au coeur village.

STE-JUSTINE



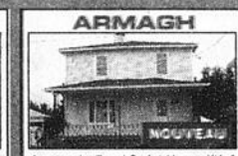
Immeuble abritant 7 logements, rénové à grand frais, 2 garages, terrain 18 240 pi², à pied de tous les services. ***VÉRITABLE OCCASION !***

ST-MALACHIE



Secteur paisible ! Construit en 2006, beau cottage, 7 pièces lumineuses, armoires bois, 2 salles d'eau, sous-sol aménagé, aucun voisin arrière. ***FAUT VOIR !***

ARMAGH



Au coeur du village ! Confortable propriété, 8 pièces, 3 chambres, superbe salle de bain, cuisine fonctionnelle, rénovations récentes, garage. ***FAUT VOIR !***

FRAMPTON



Construite en 2004, cette confortable propriété compte 6 pièces lumineuses, armoires de bois, garage attaché, terrain de 11 677 pi². Cause: succession. ***À VOIR !***

HONFLEUR



24, Beauboin.

VENDU

ST-ANSELME



Site exceptionnel ! Spacieuse propriété 8 pièces, 3 chambres, toit cathédral, garage attaché + atelier pour artisan, superbe terrain 15 354 pi². ***FAUT VOIR !***

STE-CLAIRE



L'agréable et paisible vie champêtre ! Chaleureuse propriété 7 pièces, sous-sol semi-aménagé, garage attaché, terrain 32 388 pi². ***COUP DE CŒUR ASSURÉ !***

ST-GERVAIS



Confortable propriété offrant 7 pièces, 4 chambres, aires ouvertes, garage isolé-chauffé, terrain 6 149 pi², au coeur du village.

ST-LAZARE



Fermette de rêve ! Belle ancestrale rénovée, 8 pièces, 3 chambres, solarium 4 saisons, grange, padock, idéal amateur de chevaux. ***À PROXIMITÉ DES SENTIERS !***

ST-MALACHIE



Superbe terrain de 24 802 pi², cette belle propriété de pierre compte 7 pièces dont 3 chambres, armoire de bois, garage attaché. ***SANS VOISIN ARRIÈRE !***

ARMAGH



Fermette 53 arpents. Superbe authentique des années 1800, 11 pièces, grange, garages, forêt enchanteresse, bois pour coupe, borné par rivière. **PETIT PARADIS !**

HONFLEUR



Domaine de rêve 20 arpents, offrant superbe cottage tout brique, 15 pièces, étang, piscine creusée, grange, érablière équipée (1000 entailles). ***GÂTEZ-VOUS !***

ST-MALACHIE



1020, Henderson.

VENDU

STE-CLAIRE



Cette propriété compte 3 logements dont un grand 4 1/2 pièces et 2 logements de 2 1/2 pièces, rénovations récentes. ***IDÉAL POUR PROPRIÉTAIRE OCCUPANT !***

ST-DAMIEN



Voisin du club de golf et piste cyclable. Confortable petite propriété 5 pièces, 2 chambres, garage à proximité du centre de ski le Massif du Sud.

STE-HÉNÉDINE



Fermette 29 arpents offrant une ancestrale 8 pièces, 4 chambres, écurie 6 boxes, grange, garages. Idéal pour amateurs de chevaux ou petits animaux. ***À DÉCOUVRIR !***

ST-LÉON



Bâtisse commerciale 40x40 + rallonge de 25x60, terrain 56 099 pi². Idéal pour vente de pièces d'auto, garage, entrepôt, etc. ***GRANDE VISIBILITÉ !***

ST-MALACHIE



Oasis de paix ! Chalet de type 4 saisons offrant 5 1/2 pièces, 2 chambres, toit cathédral, terrain 1.95 arp. avec petite érablière. ***PRÈS GOLF !***

ARMAGH



Secteur paisible ! Impeccable propriété 12 pièces, armoires bois, toit cathédrale, sous-sol aménagé,garage excavé, terrain 15 064 pi². ***AUCUN VOISIN ARRIÈRE !***

HONFLEUR



Chaleureuse propriété offrant 8 pièces, 3 chambres, rénovations récentes, garage, terrain 10 516 pi² paysager. ***PETIT BIJOU POUR JEUNE COUPLE !***

ST-SYLVESTRE



124, Rg Ste-Marie.

VENDU

STE-CLAIRE



Superbe terrain de 49 814 pi² borné par ruisseau. Confortable propriété 8 pièces, 3 chambres, garage, remise, près des services. ***SECTEUR PAISIBLE !***

ST-DAMIEN



Belle d'autrefois ! Authentique des années 1800, 10 pièces, murs de lattes, riches boiseries, atelier pour atisan, garage, terrain 8 051 pi². ***COUP DE COEUR ASSURÉ !***

FOYER POUR RETRAITÉS

NOUVEAU

Merveilleuse propriété tout brique, elle accueille 8 pensionnaires autonomes avec possibilité de (9), rénovations récentes, petit appartement pour proprio. INFORMEZ-VOUS !

ST-LÉON

NOUVEAU

Érablière 4 000 entailles avec contigent de 7 443 livres, plantation de 40 000 épinettes, station de pompage, chemin forestier. FAUT VOIR !

ST-MALACHIE



Impeccable triplex, refait à neuf en 2003, 3 logements de 4 1/2 pièces, situé en retrait sur grand terrain de 30 787 pi². ***IDÉAL POUR PROPRIÉTAIRE OCCUPANT !***

ARMAGH



Propriété impeccable, offrant 8 pièces, 3 chambres, 2 salles d'eau, garage 16x33 sur 2 étages. Superbe terrain de 10 351 pi², paysagé. ***COUP DE COEUR ASSURÉ !***

LAC-ETCHEMIN



Immeuble offrant 3 logements dont 1 de 3 1/2 pièces, 2 de 4 1/2 pièces, entièrement loué avec baux. ***RÉEL OCCASION !***

21

BIENVENUE DANS VOTRE SECTION DES **ANNONCES CLASSÉES**





Un seul numéro pour vous servir

(Sans frais)

1.866-637-5236

.MERKADO

100 Immobilier achat/vente
200 Immobilier Location
300 Marchandises
400 Services
500 Services personnels
550 Services financiers
600 Marché de l'emploi
700 Formation et Culture
800 Avis
900 Véhicules

✓Les annonces classées, une **SOLUTION EFFICACE** pour des **RÉSULTATS RAPIDES.**
✓Profitez des **CONSEILS** et de **L'EXPERTISE DE NOTRE PERSONNEL** courtois et expérimenté.
✓De plus, votre annonce paraît **GRATUITEMENT** sur le site internet **www.merkado.ca**

Pour une visibilité accrue annoncez dans plus de 60 journaux :
Offrez-vous des **EXTRA...**
✓Encadré ✓Titre centré
✓Caractères gras
Informez-vous auprès de votre téléconseillère.

HEURES D'AFFAIRES DU SERVICE TÉLÉPHONIQUE: LUN. AU VEN. DE 8H30 À 16H30 **HEURE DE TOMBÉE : Vendredi MIDI**

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. MARCHÉ DE L'EMPLOI: Toute discrimination est illégale. Les postes offerts dans nos rubriques sont ouverts également aux hommes et aux femmes

3275712



Doublement GAGNANT

Durée de la promotion : quatre (4) semaines,
pour les éditions du 27 novembre au 24 décembre 2011 inclusivement.
Tirage à tous les mardis à 14 heures.

Achetez une annonce classée dans un de nos 70 hebdos et courez la chance de gagner à chaque semaine l'un des sept (7) certificats-cadeaux de 50 $ chez CANADIAN TIRE.

LES ANNONCES CLASSÉES
1 866 637-5236

CANADIAN TIRE

4210852

ST-LÉON-DE-STANDON
36, rue Deslauriers



HERVÉ POULIOT
Courtier immobilier Royal Lepage
Inter-Québec
418-834-5300
4192683

STE-CLAIRE
107 rue de l'Église,
complètement rénové.



HERVÉ POULIOT
Courtier immobilier Royal Lepage
Inter-Québec
418-834-5300
4192603

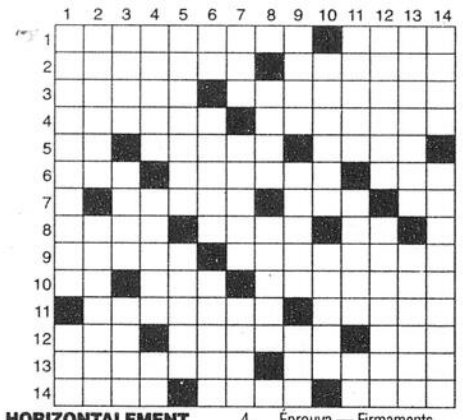
AVIS
Nous désirons aviser notre clientèle que le centre d'appels des annonces classées sera fermé du 26 au 30 décembre 2011

****
Concours Certificat-cadeau Canadian Tire
Québec/ Lac St-Jean
Gagnant: M. P. Duchesne
Journal Nouvelles Hebdo
****

****
Concours Croisière en Méditerranée
10e finaliste
Mme C. Banks
Ontario
Orleans Star
****

MOTS CROISÉS

PROBLÈME NO 218



HORIZONTALEMENT
1. Écarts — Strident.
2. Ruse — S'assurer de l'exactitude d'un compte.
3. Parfumé à l'anis — Étoffe à chaîne de soie et trame de laine.
4. Petit fragment — De Berne.
5. Champion — Mordante — Ne dit pas la vérité.
6. Pareil — Matière colorante rouge — Singe.
7. Brute — Et le reste — Lawrencium.
8. Pronom interrogatif — Épreuve — Aluminium.
9. Lichen — Action de satiner.
10. Voyelles — Hallucinogène — Voilà de nouveau.
11. Prénom masculin — Néphrétique.
12. Bisou — Conductrice d'ânes — Pas ailleurs.
13. Rusée — Lichens.
14. Utiliser — Sylphe — Se trompe.

VERTICALEMENT
1. Grave — Belle-fille.
2. Provoque l'ionisation — Usées.
3. Résidu laissé par la fumée — Prénom masculin — Geste posé.
4. Éprouva — Firmaments — Richesse.
5. Pièce de charpente recouvrant l'arête d'un toit — Vergue.
6. Nickel — Conduit souterrain — Valse.
7. Pied de vigne — Affaiblies — Métis qui a été pendu.
8. Obtempéré — De la Sardaigne.
9. Fait du bruit en mangeant — Claire — Artère.
10. Autorise — Soûls.
11. Voisin du bouleau — Pirogue — Venu au monde.
12. Marcherions — Il vend de la laine.
13. Sexuel — Congeler.
14. Bisons — Non fait.

RÉPONSE DU NO 218



Sudoku

PROBLÈME NO 218

	7	1				8		
8	4				6	9	7	
				6	9			2
	3		2			6		4
						3		1
				8				
1		8	9	2				
3		4		7				

RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

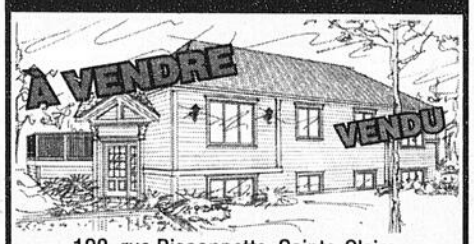
Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : **vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.**

RÉPONSE DU NO 218

3	9	4	6	7	5	1	2	8
7	1	6	8	9	2	5	4	3
5	2	7	4	8	3	1	6	9
2	8	6	7	5	4	3	9	1
7	3	9	2	1	8	6	5	4
4	1	5	3	6	9	7	8	2
8	4	2	1	3	6	9	7	5
9	5	3	8	4	7	2	1	6
6	7	1	5	9	2	8	4	3

3683765

Jumelé en construction à vendre



128, rue Bissonnette, Sainte-Claire
Prix à partir de 139 000 $ + taxes
Faites votre achat avant le 1er janvier, avant la hausse de 1% sur les taxes
Mur mitoyen en béton
Aménagement intérieur selon vos goûts
Toit cathédrale
Emplacement prévu pour un garage

TERRAIN À VENDRE à partir de **3.50$** / pied carré

Pour informations : Marcel Gagnon 418-655-1633

4210457

105 Propriétés à vendre

MAISON à vendre, 3 chambres, grande cuisine, salon, garage, 2 lacs. 380, Grande-Rivière, Lac Etchemin. Maison neuve à vendre, 2 chambres. 379, Grande-Rivière, Lac Etchemin. 418-625-4414

205 Logements/ appartements à louer

4-1/2, Ste-Rose-Bellechasse: chauffé, éclairé, peinturé, déneigé. 418-267-5237

4-1/2 au Logis D' Or Armagh, 20 Durocher, logement subventionné. Idéal personnes 65 ans et plus. Service boîte postale à l'intérieur, accès au stationnement. Libre 1er janvier. 418-466-2414

HONFLEUR: 5-1/2, grand terrain, cabanon inclus, libre immédiatement, 418-883-3213 entre midi et 15h

ST-DAMIEN-DE-BUCKLAND, village: 4-1/2 rez-de-chaussée, déneigé. Idéal personne autonome. 330$. 418-789-2701

205 Logements/ appartements à louer

LAC Etchemin près des services, grand 4-1/2, très propre, non chauffé, non éclairé, complètement repeint, cabanon inclus, libre janvier, informations: 418-625-4405

ST-MALACHIE: très beau, grand 3-1/2, tranquille, non chauffé, non éclairé, semi-meublé ou non, libre immédiatement, 418-885-4734, 418-642-2510.

210 Logements/appartement chauffés à louer

2-1/2, 4-1/2, 5-1/2, libres immédiatement, chauffés/ éclairés, Lac Etchemin, 418-625-7712

ST-MICHEL: 3-1/2 pièces, chauffé, éclairé, près services, libre immédiatement. Pour information: 418-887-3917

225 Propriétés à louer

MAISON à louer Rang 8, Lac Etchemin, 2 c.à.c., libre immédiatement. Info: Roger Gagnon 418-625-6841, 418-625-0967

ST-PROSPER: maison à louer, sur 2 étages, 2. c.à.c., 425$; 418-594-6215

310 Divers à vendre

COUVERCLES pour SPA. Prix et qualité imbattables. Disponibles dans toutes les formes et couleurs. Composez le 1-866-565-5252. www.thecoverguy.com/francais.php

205 Logements/ appartements à louer

ETES-VOUS débranché? Service téléphonique résidentiel de National Teleconnect. Aucune personne refusée! Bon taux mensuel. Interurbains illimités disponibles. Appelez aujourd'hui National Teleconnect 1-866-443-4408 www.nationaltelecon-nect.com

SCIERIES portatives- À bande ou à chaîne. Faites de l'argent et épargnez de l'argent- Sciez les planches vous-même. Scieries en inventaire prêtes à vous être livrées www.SciériesNorwood.ca/400QN 1-800-408-9995, poste: 400QN.

324 Articles de chasse et pêche

AVIS AUX TRAPPEURS NOUS ACHETONS VOS LIÈVRES. POUR PLUS D'INFORMATIONS 418-426-1385

365 Bois de foyer

ST-RAPHAEL: bois de chauffage érable, 50 cordes en 4-pieds 418-570-2707

397 On demande

ACHETEUR eau d'érable petite ou grande quantité. 418-570-2707



Lionel Roy
courtier immobilier
418-882-0753

Groupe **Sutton** Pro
AGENCE IMMOBILIÈRE

Joyeux Noël !



NOUVEAU. ST-HENRI : Bungalow tout brique, 4 c.c., verrière isolée, garage 20x28, abri d'auto excavé pour le bois, poêle comb., armoires chêne, grand terrain 10 338 p.c. Pas de voisin arrière. ***Prix réduit : 198 000$.***



NOUVEAU PRIX. ST-GERVAIS: Centre du village cottage, 5 chambres bois flottant neuf, armoires bois franc, cuisine céramique, salon lattes de bois, cabanon 16x12 acier, terrain 139 pieds de profond, toiture 7 ans. ***144 900 !***

4211379



424 Astrologie/occultisme

15 minutes gratuites-Entrez code promotionnel 96872 *Connexion Médium, ligne de voyance professionnelles* Prédictions 2012. 1-866-9Medium. www.connexionmedium.ca 1-900-788-3486, #3486 Bell/Fido/Rogers, 24/24 7j/7

424 Astrologie/occultisme

AURÉLIA, la voyante du tout Montréal, ne pose jamais de questions, consulte exceptionnelement par téléphone parce que savoir c'est prévoir... 1-900-788-0707 (2.90$/min) depuis un cellulaire: #2555

424 Astrologie/occultisme

TOUT savoir sur votre avenir, sans faux-semblant et sans tabous, Inna médium: 1-900-788-0909 (2.90$)/min) depuis un cellulaire: #2555

424 Astrologie/occultisme

12 minutes gratuites ! ! ! ! 1-900-451-6675 à 3.79$/min. Contactez, Mme Minou, Suzie, Destinée Savard ou une autre clairvoyante d'expérience. Par cellulaire faites le #rêve(carré 7383) à 2.99$/min. autre facilité de paiement au 514-768-2000 ou le www.voyancequebec.com Aussi 24hre Astro-Club au 1-900-830-6767 à 2.85$/min. 18 ans+

ABBY, médium de naissance, voyance pure, flash précis et dates. Tél.: 1-900-524-4567 depuis un cellulaire: #2555(2.90$/Min)

ASTROLOGIE, voyance, tarot, don naturel, jusqu'à 95% de réussite garantie. Tél.; 1-900-788-2222 (2.90$/min) depuis un cellulaire #2555

424 Astrologie/occultisme

1 appel va éclairer votre Futur! Avec Médium Québec, retrouvez les meilleures voyantes du Québec, reconnues pour leurs dons, leur sérieux et la qualité de leurs prédictions. Écoutez-les au 1-866-503-0838 Abonnés Rogers, Bell , ou Fido, faites le #(carré) 4676. Si vous souhaitez les voir et mieux les connaître: www.Medium-Quebec.com

424 Astrologie/occultisme

MANQUE de confiance? Besoin de conseils ou simplement d'une discussion réconfortante? Nous sommes présents 7jrs/7 ceci 24hrs x jr. Notre but principal: Vous donner les outils nécessaires pour traverser les épreuves que vous aurez à surmonter. Consultez mes voyants(es) au 1-900-789-3010 ou cell #3010 à 3.99$/min. 18+ Prix réduit avec carte de crédit en bloc de temps au 514-250-3010. Question gratuite par mail. Web cam. Skype Josoleil11 Site web www.josoleil.com Site:www.josoleil.com

482 Services divers

NOEL! Religion ou tradition? Cherchez vous quelque chose de différent? Une réponse au: 418-882-0814

SAAQ-SAAQ-SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats. Tél.: 514-282-2022 www.avocatsaaq.com

510 Agence de rencontres avec permis

EXCLUSIF: Le seul vrai réseau de dialogues et rencontres directes au Québec! Les plus jolies filles vous attendent pour des aventures inoubliables. Goûtez la différence...Abonnés Rogers,Bell ou Fido, faites le #(carré)6969. Sinon: 1-866-552-8505. Vous êtes curieux d'entendre quelles merveilleuses rencontres sont possibles? Abonnés Bell mobilité, faites le #3333 l'aventure est au bout de la ligne...

510 Agence de rencontres avec permis

Le Réseau Rencontre Qui Fesse!. Essayez gratuitement, allez y osez au 514-768-3999. Cadeaux aux femmes bavardes. Facilité de paiement au 1-900-643-7700. www.lereseaurencontre.com chat, webcam et concours Gratuit! Du direct osez en composant le 1-900-830-9900 à 2.45$/min. pour 10 minutes ou Rencontre instantanée par cellulaire faites le dièse (#) 7393 à 2.29$/min. Achat par carte de crédit faites le 1-800-571-3999

SERVICE de rencontre, amour, amitié, sexualité? Le plus grand réseau de rencontres téléphoniques au Québec! Les Femmes Discutent Gratuitement. Les hommes, faites le 1-900-789-0880 ou Bell, Rogers, Fido et Vidéotron: Faites le #6464 sinon gratuit le 514-985-2424 ou le 1-866-553-5651, Pour parler en direct, faites le 1-900-789-6666 ou par cellulaire faites le carré (#)5353 et amuse-toi!

SERVICE rencontre. Relations long-terme/court-terme, essayez gratuitement!!! 1-888-451-7661. Conversation intime en direct, appelez # 4011 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242. ou #4010. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

SERVICE rencontre. Relations long-terme/court-terme, essayez gratuitement!!! 1-888-451-7661. Conversation intime en direct, appelez # 4011 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242. ou #4010. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)



Caroline Latouche
Courtier immobilier
Tél.: 418 835-3535
caroline.latouche@remax-quebec.com
Joyeuses Fêtes!
RE/MAX AVANTAGES, INC., Agence immobilière

ST-GERVAIS



Belle d'autrefois ayant gardée son cachet d'origine. Une solide pièce sur pièce, poutres, nombreuses moulures, murs en lattes, planchers en bois, une immense chambre des maîtres, plafond cathédrale, foyer pierre des champs, bain thérap. # 8485750. 199 000$

ST-LÉON



Être propriétaire sans grand entretien de pelouse, alors voilà! Petit terrain parfait pour vous. 3 chambres à coucher possibilité de 4. Situé au coeur du village près des services. À vous sans gros sous... # 8559398. 60 000$

STE-CLAIRE



Duplex, grand 3 1/2 bien entretenu, près des services municipaux. Idéal pour propriétaire occupant ou investissement. Présentement loué jusqu'au 30 juin 2012. Vendeur motivé! # 8562359. 125 000$

HONFLEUR



PSSSTT!! Trésor caché au coeur de Honfleur. Clé en main & décor actuel. 2 chambres à coucher, salle de bain & cuisine rénovées... plusieurs rénovations majeures apportées. À vous de juger... # 8571309. 122 500$

ST-RAPHAËL



Construction 2003, élégante propriété en brique avec garage excavé, près de tous les services. Terrain avec jardin d'eau, sans voisin arrière, dans une rue isolée. Le tout pour vous, seulement à vous y installer ! # 8579049. 189 000$

BERTHIER-SUR-MER



Aux abords du fleuve St-Laurent à 30 min. de Québec ***chalet*** habitable à l'année. L'accès et la vue au fleuve sont directs, intimité assurée, un paysage unique. Une valeur sûre. # 8586362. 299 000$

ARMAGH



Vous serez charmé par cette belle maison de campagne dans un paysage tout à fait unique. Beau décor et surtout bien rénovée. Vous apprécierez le coucher de soleil sur la grande galerie face aux montagnes. # 8587848. 159 000$

NOTRE-DAME-DU-ROSAIRE



Une maison de campagne, chalet de campagne ou résidence tout simplement. Bien rénovée, peut être habitée immédiatement, poêle combustion lente au salon. Terrain bordé par un boisé, tranquillité assurée. # 8590080. 89 000$

ST-ANSELME



Idéal pour 1re maison et projet d'avenir. 4 c.c. Terrain 1,622.7mc dans rue tranquille & près de tout. Plusieurs rénovations ont été apportées. Prise de possession pouvant être très rapide. # 8620104. 175 500$

ST-HENRI

NOUVEAU



Rareté côté tranquillité sans toutefois être retirée, cette propriété de 4 cc, au décor actuel vous comblera avec sa cuisine et sa salle de bains rénovées. Grand terrain intime 19,798 pc, près de tous les services, garage 22 x 12. Faites vite, elle charmera rapidement! 189 000$

4196104

www.remax-quebec.com



René Buteau
Royal LePage Inter-Québec
Courtier immobilier

ROYAL LEPAGE
Inter-Québec
AGENCE IMMOBILIÈRE
418 834-5300

4211762

ST-ANSELME



Lieu de villégiature bordant la rivière Etchemin avec terre à bois de 3.6 hectares, possibilité petite érablière. Garage 28 x 22, dalle de béton pour roulotte, électricité + eau. Accessible à l'année. *WOW !!!*



Belle ancestrale au cœur du village en bordure de la rivière Etchemin, 4 CC, cuisine d'été, entrée indépendante sous-sol, garage, atelier. Excellente orientation de la cour avec vue exceptionnelle. Libre immédiatement.

Nous recherchons : Fermette, terre, immeuble commercial, chalet et résidentiel

1re

L'équipe Marc Bohémier
MB
À la hauteur de vos attentes !
Dans Bellechasse et les Etchemins

ROYAL LEPAGE Inter-Québec



Marc Bohémier
Courtier immobilier
418-313-1752
marcbohémier@royallepage.ca

418-834-5300
www.royal-lepage.qc.ca



Jonathan Godbout
Courtier immobilier
418-882-7737
jonathangodbout@royallepage.ca

LAC-ETCHEMIN



Chalet extraordinaire au bord du Lac Raquette, 209p de façade. Très bien entretenue, beaucoup d'inclusions, beaucoup de boiserie à l'intérieur. Un endroit des plus tranquille, intimité assurée. Faites très vite, elle vous attend. VISITEZMOI.CA #8574576

LAC-ETCHEMIN



CONSTRUCTION RÉCENTE, ter. 80 000pc avec vue panoramique sur les montagnes. Construction haut de gamme, planchers bois et céramique. Cuisine et salle de bains de rêve, garage excavé. Une visite et vous serez conquis ! VISITEZMOI.CA #8489977

VEDETTE STE-JUSTINE

PRIX REVISÉ



Maison Certifiée Ener-Guide, Toute rénovée, Vue panoramique, 3cc, Terrain 18200 p.c., Rapport d'évaluation disp. Clé en Main, Trop à énumérer. VISITEZMOI.CA #8625070

ST-MALACHIE



Un vrai bijou à visiter. Très beau condo rénové sur un site panoramique avec toute sorte d'activités hivernales sur la montagne. Bordé par la rivière avec décor enchanteur. Beaucoup de meubles neufs inclus. VISITEZMOI.CA #8586801

STE-JUSTINE



Maison en brique et très bien entretenue, secteur résidentiel recherché, terrain de 12 538pc, grand garage détaché et isolé 21x27p. Entrée asphaltée, toiture neuve, près des services, clef en main, elle vous attend.. VISITEZMOI.CA #8547789

LAC-ETCHEMIN



Une super belle maison de village, briqueté tout le tour, + de 70 000$ en rénovations effectuées..sous-sol entièrement aménagé au goût du jour. Une belle clef en main, venez la voir... VISITEZMOI.CA #8575916

LAC-ETCHEMIN



Délicieuse maison neuve à vendre au 12e rang de Lac-Etchemin. Une intimité et une ambiance des plus tranquilles. Un garage de 25 x 30 isolé, le tout sur un terrain de 53 800 PC. La nature qui vous appel. VISITEZMOI.CA #8625070

LAC-ETCHEMIN



Restaurant/Bar rénové avec possibilité de 150 personnes. Bâtisse très bien entretenue au goût du jour, plus de 200 000$ en rénovations depuis 2001. LE PRIX INCLUS LE FOND DE COMMERCE. VISITEZMOI.CA #8556170

ST-LÉON



Domaine incluant maison ancestral, petite fermette, lot à bois, érablière, champs, hangar, grange, remise, beaucoup de possibilités à offrir. Terre de 42.71 Hectares, une vue à couper le souffle, une chance unique. VISITEZMOI.CA #8597915

LAC-ETCHEMIN



Aubaine d'affaire; développement domaine boisé sur le golf. Incluant 6 terrains 43 040 PC avec chemin privé. Un total 258 240 PC, Offert à prix très alléchant.0.46$ du pc. VISITEZMOI.CA #8617046

LAC-ETCHEMIN



Grand plain-pied de 46 x 28 , terrain de 9 886pc, briquelé tous le tour, très bien entretenu, intérieur super propre. Secteur résidentiel tranquille. Clé en main. Une occasion en or. VISITEZMOI.CA #8532794

LAC-ETCHEMIN



Jolie maison au centre du village de Lac Etchemin, 7 chambres, très bien entretenue, possibilité commercial, grand terrain de 12 137pc, Belle entré en asphalte avec garage à l'arrière. Tout prêt des services. Venez la voir au plus vite. VISITEZMOI.CA #8527553

4083598

LAC-ETCHEMIN

Terre de 119 acres sur la Route des Sommets, boisé mixte, bois pour coupe, secteur de chasse exceptionnel, chemin forestier, aucun bâtiment. ***UN INVESTISSEMENT SÛR !***

STE-JUSTINE



Propriété 4 cc, 2 sl.bains, salon et cuisine à aire ouverte, très propre, près de tout, solarium en façade. ***PRIX : 59 500$.***

ST-LUC



Triplex incluant 2 X 4 1/2 pces et un grand 8 pces pour le proprio, très propre et bien situé, terrain intime à l'arrière avec garage et remise. ***PRIX INTÉRESSANT !***

ST-LOUIS



Résidence style chalet suisse, 24 X 28, plancher de bois, plafond cathédrale, entourée de boisé et lac artificiel en façade, terrain de 115 284 pc. ***UNE RARETÉ !***

LAC-ETCHEMIN



Duplex très bien situé et ayant fait l'objet d'un bon entretien, fenestration récente, superbe vue sur le lac, excellent rapport qualité-prix et bonne rentabilité !

ST-CAMILLE



Petite résidence 23 X 21, cachet d'autrefois, murs et plafonds en lattes de bois, 3 cc, cuisinière antique et ameublement inclus. ***PRIX 29 500$.***

ST-CYPRIEN

PRIX RÉVISÉ



Charmante résidence de village, 5 cc, 2 salles de bain, rénovations majeures déjà faites, très propre. **Prix : 49 000$.** ***À NE PAS MANQUER !***

STE-JUSTINE

NOUVEAU



Triplex comprenant trois log. 7 1/2 pces, très propre, aucune réno à faire, services à proximité, toujours loués. ***UN INVESTISSEMENT PAYANT !***

ST-ODILON

NOUVEAU



Résidence à paliers, 9 grandes pces, toit cathédrale, salon-cuisine à aire ouverte, 2 garages, vue sur la vallée. Prix en bas du rapport d'évaluation. ***FAITES VOTRE OFFRE !***

ST-LUC



Propriété pouvant convenir pour différents projets, 2 logements déjà en place, espace suppl. pour commerce ou autre logement, beaucoup de potentiel. ***PRIX EN BAS DE L'ÉVAL. MUNICIPALE !***

STE-ROSE



Chalet 16 X 20, endroit tranquille et intime, finition int. et ext. entièrement de bois. ***PRIX : 16 900$***

ST-CYPRIEN

Terre de 79 acres, secteur chasse et pêche avec résidence à rénover, zoné blanc, en bordure du Lac Croche. ***IDÉAL POUR AMANTS DE LA NATURE !***

STE-SABINE

Maison de retraités et gîte, partie logement pour proprio, salle multi-fonctionnelle, équip. restauration, beaucoup de potentiel. ***INFORMEZ-VOUS !***

LAC-ETCHEMIN



Charmante résidence ayant beaucoup de potentiel, 6 cc, grandes pièces, zonage rés. et comm. ***INFORMEZ-VOUS !***

Nancy Auclair
Courtier immobilier agréé
418-625-5030
418-230-9848
Gilles Poulin inc., agence immobilière
www.agentimmobiliersvp.com

Je profite de cette période pour remercier tous mes clients et collaborateurs de leur confiance. Que la santé et la prospérité vous accompagnent pour cette nouvelle année.



21

520 Massage

UN très bon massage suédois, rasage, air cli-matisé. Louis 418-648-0063

555 Argent à prêter

ArgentRapide.com Prêt de 500$ et +. Aucun Crédit Refusé. Rapide, Facile 100% Sécuritaire. 1-866-776-2291

555 Argent à prêter

PRÊT 500$ simple. Rapide. Efficace. Par téléphone et dépôt direct, réponse en 1 hre. Conditions: Emploi stable (4 mois) et paie par dépôt direct. Crédit Yamaska 1-877-534-1999

PRÊT argent de 300$ à 1000$. Réponse 1 hre. Sécurité et confidentialité est notre priorité. Laissez-nous vous aider. créditexcellenceatg.ca 450-471-6889 ou 1-877-623-2223.

585 Services financiers

!!!!!!!!!!!À abaisser: Vos paiements! Problèmes de Dettes$? La Solution: Consolidation regroupant vos dettes en 1 seul paiement minimum par mois, incluant: Carte de Crédit, Hydro, Impôt, Prêt, Recouvrement, Saisie,etc. Consultation sans frais et confidentielle. Refaites votre crédit! 7J/7, 8/20h. 1-877-797-8046

!!!!!!!!!!! Attention, consolidation de dettes, une approche humaine et confidentielle. Cartes de crédit, Hydro, Impôt, saisies. 1 paiement/mois, selon votre budget. 7/7 jours, 8h à 19h. Groupe GCP. Sans frais 1-877-441-2330

585 Services financiers

BESOIN d'argent? Vous possédez REER, CRI, Fonds de pension ex-employeur, nous pouvons vous aider. 514-400-8121 et 418-800-2914

605 Emplois divers

ATTENTION étudiants(es) fais-toi jusqu'à 250$/semaine en vendant de super bons produits en chocolat, tablettes et amandes enrobées. Horaire flexible, dans ton secteur. Tél.: 514-277-0083/ 1-800-561-2395

RECHERCHE travailleurs saisonniers en agriculture, 9,65$/ heure, 418-884-2664

605 Emplois divers

EMPLOI en production porcine. A St-Anselme. Aide à la maternité. Travail 1 fin de semaine sur 2. Salaire à discuter. 418-883-5766

PRÉPOSÉE à l'entretien, 3 heures semaine. Préposée aux bénéficiaires, 1 fin de semaine par mois. Pour informations: 418-883-1388

RÉSIDENCE personnes âgées à St-Lazare recherche cuisinière une fin de semaine sur deux. 418-883-2384, 418-805-8121.

705 Cours

COURS de dance country pop; débutants, intermédiaires. Début des cours 12 janvier 2012, salle de réception O' Farfadet, 418-883-4233

800 Avis

PME INTER NOTAIRES

TOUSIGNANT RODRIGUE VEILLEUX NOTAIRES

Avis est par les présentes donné, qu'à la suite du décès de MARIE-REINE (DITE IRÈNE) POULIN, en son vivant domiciliée au 331, Place du Sanatorium, Lac-Etchemin (Québec) G0R 1S0, survenu le 1er août 2011, un inventaire des biens de la défunte a été fait par la liquidatrice, Florence Poulin, le 12 décembre 2011, devant Me Manon Tousignant, notaire, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me MANON TOUSIGNANT, notaire, sise au 11165, 2e Avenue, Ville de Saint-Georges (Québec) G5Y 1V9.

Donné ce 15 décembre 2011.

Me Manon Tousignant, notaire

4214405

840 Perdu/trouvé

DÉCOURAGEMENT, tristesse, moments difficiles! Dans ta peine, se savoir écouté, ça libère. Tu aimerais en parlé sans être jugé! Raconte-toi, sous le couvert de l'anonymat en donnant seulement ton prénom, tu n'as pas à dire de quel endroit tu téléphones. Bon courage !

Téléphone : 418-642-2723 et c'est gratuit !

4191248

845 Prières/remerciements



Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour, durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa. L.L.



REMERCIEMENTS À LA STE-VIERGE POUR FAVEUR OBTENUE

Pour faveur obtenue. Merci Mon Dieu. Dites 9 fois Je vous Salue Marie par jour, durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. P.B.

915 Véhicules de loisir

$ $ $ $ $ $ $ Achat et vente de VTT, 4 roues, 2x4, 4x4, sport . Payons les meilleurs prix comptants. Allons chercher. Michaël (819)364-2132

940 Tracteurs/ machinerie agricole

TRACTEUR Inter, B414, 1963, pneus arrières très bons de 30'' avec démarreur refait à neuf, batterie neuve, prix 3,000$, Info: Roger Gagnon 418-625-6841, 418-625-0967

OFFRE D'EMPLOI

RECHERCHE PERSONNE

Les horaires sont du vendredi matin au lundi matin au 15 jours

Pour travailler dans une résidence de personnes souffrant de déficiences intellectuelles

Tâches : Soins des résidents
Soins d'hygiène
Faire la cuisine et autres
Dormir sur place

Contactez
Nicolas ou Nathalie
Téléphone : 418 469-3393

4195558

OFFRE D'EMPLOI

Aide familiale à temps partiel

Recherchons une personne pour effectuer des travaux domestiques, préparer les repas et éventuellement s'occuper d'un enfant en bas âge.

Pour information : 418-642-2221
ou par courriel : aube2000@globetrotter.net

4210994

SPEED Distribution

Speed Distribution inc.
jeune entreprise spécialisée dans la distribution de boisson énergisante, liqueur, jus et eau est à la recherche :

d'un(e) représentant(e)

Pour le territoire de Chaudière-Appalaches
3 jours/semaine et possibilité de temps plein

Seules les candidatures retenues seront contactées pour une rencontre.

Speed Distribution inc.
325, 2e avenue, Lac-Etchemin
Tél.: 418-625-4619 • Fax : 418-625-4620
Courriel : speed.distribution@hotmail.com

4214557

Technicien en prévention incendie

MRC des Etchemins

Poste :
La Municipalité régionale de comté des Etchemins est à la recherche d'un technicien en prévention incendie.

Fonctions :
Sous l'autorité de la direction générale de la MRC et en étroite collaboration avec les directions locales en sécurité incendie, la personne retenue agira principalement à titre de technicien en prévention incendie pour onze (11) municipalités. Il devra particulièrement procéder aux tâches suivantes :

* Inspection des bâtiments de risques élevés et très élevés, et vérification de conformité ;
* Rédaction des rapports et détermination des corrections requises, s'il y a lieu ;
* Avis et suivis requis par chaque situation ;
* Application et actualisation des programmes reliés à la prévention ;
* Élaboration de plans d'intervention;
* Tenue d'activités de prévention;
* Toutes autres tâches connexes, dont l'assistance aux services locaux en matière de prévention.

La personne retenue pour ce poste se verra aussi confier, selon une planification à déterminer, des tâches et des responsabilités reliées à la révision du schéma de couverture de risques en incendie et, le cas échéant, en sécurité civile, pour l'ensemble du territoire de la MRC. Elle animera le comité régional en sécurité incendie et favorisera les échanges intermunicipaux en cette matière.

Exigences :
Détenir un Diplôme d'études collégiales (DEC) ou une Attestation d'études collégiales (AEC) en « Prévention en sécurité incendie ». Une formation à titre de pompier et une expérience terrain en prévention incendie seraient des atouts très importants;

Avoir une très bonne connaissance du cadre légal réglementaire et normatif en matière de sécurité incendie, ainsi qu'une connaissance des schémas de couvertures de risques et du milieu municipal régional;

Maîtriser les différents logiciels de la Suite Office et les logiciels spécifiques à la sécurité incendie;

Faire preuve de leadership, d'initiative, d'une excellente capacité d'expression orale et écrite, et posséder une solide expérience du travail d'équipe;

Détenir un permis de conduire de Classe 5 et pouvoir utiliser son véhicule personnel.

Horaire de travail:
Poste permanent à temps plein. L'horaire hebdomadaire de travail est de trente-cinq (35) heures planifiées en fonction des tâches à réaliser.

Conditions de travail : La rémunération sera établie selon la convention collective en vigueur.

Période d'inscription : Les curriculum vitae doivent être reçus au plus tard le 9 janvier 2012 à 16h30; transmettre par courriel ou envoi postal à :

Concours " Technicien(ne) en prévention incendie "
Martin Roy, directeur général adjoint
MRC des Etchemins
1137, Route 277, Lac-Etchemin (Québec) G0R 1S0
Courriel : mroy@mrcetchemins.qc.ca

Nous souscrivons au principe d'accès à l'égalité en emploi. L'utilisation du masculin dans le texte ne sert qu'à alléger la lecture. L'employeur se réserve le droit de tenir des examens pratiques ou théoriques selon le cas. Nous vous remercions à l'avance de votre candidature. Cependant, seules les personnes retenues seront contactées.

4210674

BALDOR

MEMBRE DU GROUPE ABB



Baldor, membre du Groupe **ABB**, est une multinationale dans les domaines de la transmission de pouvoir, de la fabrication de moteurs électriques et autres pièces mécaniques. Notre usine de Ste-Claire **(Poulies Maska)**, qui existe depuis plus de 45 ans, est à la fine pointe de la technologie et se spécialise dans la fabrication de poulies en fonte et de diverses pièces mécaniques sur différents marchés et dans divers secteurs industriels, est à la recherche de candidats pour combler plusieurs postes:

OPÉRATEUR MACHINE-OUTIL À COMMANDE NUMÉRIQUE

ÉLECTRO-MÉCANICIEN

TECHNICIEN GÉNIE MÉCANIQUE

INGÉNIEUR GÉNIE MÉCANIQUE

Salaire et avantages sociaux très compétitifs.

Si ce défi vous intéresse et que vous désirez vous joindre à une équipe dynamique dans une entreprise de renommée mondiale, veuillez SVP faire parvenir votre candidature aux coordonnées suivantes :



Baldor Electric Canada Inc.
Service des ressources humaines
180, boul. Gagnon
Ste-Claire (Québec) G0R 2V0
Télécopieur : 418-883-2885
Courriel : lcormier@baldor.com
www.baldor.com

ABB

4215428

Un parcours sans faille pour le Pro-Lac Bantam CC

ÉRIC GOURDE
REDACTION_LACETCHEMIN@TC.TC

La formation bantam du Pro-Lac a remporté récemment le 42e tournoi provincial bantam « Philippe Gosselin Shell » qui avait lieu du 9 au 11 décembre dernier dans le nouveau centre Caztel de Ste-Marie-de-Beauce. Le Prolac est en effet demeuré invaincu remportant ses cinq rencontres, d'abord contre les Cataractes de Centre-Mauricie au compte de 4 à 1, par la suite contre les Mousquetaires de Ste- Hyacinthe au pointage de 7 à 0, Les Cascades de AWK (Asbestos, Warwick, Kingsey Falls) ont par la suite affronté le Prolac et se sont inclinés 4 à 0. La demi-finale contre Norois a tenu les parents en haleine. En effet, la partie s'est terminée par une prolongation de 10 minutes et 3 tirs de barrage alors que Maxime Cormier qui a marqué le but gagnant. La partie s'est donc terminée au compte de 4 à 3. C'est ainsi que le Pro-Lac a affronté l'équipe locale, soit les Rapides de Beauce-Nord lors de la finale. Les jeunes du Pro-Lac ont maintenu la cadence et ont remporté cette finale au compte de 3 à 2. Notons que le trophée du meilleur compteur du tournoi fut remis à Gabriel Beaudoin du Pro-Lac. Félicitations à tous les joueurs et à leurs entraîneurs Yves Beaudoin, Paul-André Cormier, Stéphane Lapierre et José Poulin.



Les bantams du Pro-Lac ont remporté récemment le tournoi de Sainte-Marie

PARTONS LA MER EST BELLE
POUR LA CROISIÈRE EN MÉDITERRANÉE
UNE VALEUR DE 5200$
CHAQUE SEMAINE TROUVEZ L'INDICE DANS LA SECTION DES ANNONCES CLASSÉES ET DEVENEZ FINALISTE
DÉTAILS ET RÈGLEMENTS DU CONCOURS SUR LE SITE INTERNET DE VOTRE HEBDO
POUR PARTICIPER, REMPLISSEZ LE FORMULAIRE EN LIGNE
Présenté par la Centrale des petites annonces classées du Groupe des Journaux de Médias Transcontinental
Transcontinental se réserve le droit d'offrir un produit similaire, selon d'éventuelles modifications de la promotion ou selon des cas d'événements majeurs hors de notre contrôle. Ce prix est non échangeable, non transférable, non remboursable et ne présente aucune valeur monétaire.
4084422

Fondation Sanatorium Bégin
DON IN MEMORIAM
Un don pour améliorer la qualité de vie et assurer les soins palliatifs dans les Etchemins.
MERCI DE DONNER !
(418) 625-3101 poste 2460
3395674

LÉVIS SUZUKI
2006 SUZUKI AERIO BERLINE Argent, man., 82 000 km, #K074A..... 7 995$
2007 TOYOTA YARIS LE Rouge, man., 57 800 km, #10253A..... 7 995$
2007 CHEVROLET COBALT LS Champagne, aut., 39 500 km, #U1154..... 7 695$
2007 BUICK ALLURE CXL V6 Bourgogne, aut., 76 400 km, #K080A..... 10 895$
2008 BMW SERIE 5 528 XI AWD Argent, aut., 60 500 km, #1109..... 30 995$
2009 SUZUKI SX4 SEDAN SPORT Gris azure, aut., 46 700 km, #K056A..... 14 995$
2010 SUZUKI GRAND VITARA JLX Rouge cerise, aut., 6 km, #10207..... 26 995$
FINANCEMENT SUR PLACE
www.levissuzuki.com
1925, Alphonse-Desjardins, LÉVIS (voisin du Canac-Marquis) 1 888 825-5050
3772240

MRC de Bellechasse

AVIS PUBLIC

Avis est donné :
Que le tarif de disposition des matières résiduelles au Lieu d'enfouissement de la MRC de Bellechasse situé au 50, rang 1 Nord-Est à Armagh sera fixé à 96,37 $ la tonne métrique, incluant les redevances gouvernementales pour l'élimination des matières résiduelles et ce, à compter du 1er janvier 2012.

Ce tarif de 96,37 $ se répartit comme suit :

Tarif de base de la MRC pour la disposition avant redevances : 75,68 $
Redevance (Décret no. 340-2006 gouvernement du Québec : 24 mai 2006) 11,19 $
Redevance (Décret no. 526-2010 gouvernement du Québec : 23 juin 2010) 9,50 $

Que seuls les contribuables et les entreprises des 33 municipalités participant au service d'enfouissement de la MRC de Bellechasse peuvent disposer de matières résiduelles à cet endroit.

Que l'horaire d'ouverture du lieu d'enfouissement est le suivant :

Avril à octobre : Lundi au vendredi, de 8 h 00 à 16 h 00

Novembre à mars : Lundi au jeudi, de 8 h 00 à 16 h 00
Vendredi, de 8 h 00 à 12 h 00

Que le lieu d'enfouissement sera fermé du 23 au 26 décembre 2011 inclusivement ainsi que du 30 décembre 2011 au 2 janvier 2012 inclusivement.

Donné à St-Lazare, ce 16 décembre 2011.

Christian Noël
Directeur général adjoint
4217766

À JAMAIS DANS NOS COEURS

IN MEMORIAM.CA



Remerciements

LECOURS CHABOT Angelina
(Saint-Camille)

Décédée le 30 novembre 2011 à l'âge de 103 ans et 11 mois

Très touchés par les marques de sympathie dans le deuil qui nous a frappés, nous vous remercions de votre présence lors du dernier au revoir fait à notre mère.

Nous tenons à remercier spécialement son médecin, Sylvain Dion, pour les bons soins, le personnel de la résidence Arc-en-Ciel, le curé Urbain Rhéaume ainsi que ceux qui ont témoigné des marques de sympathie soit par des offrandes de messes, affiliations de prières et témoignage d'amitié.

Ses enfants : Lucien (Emeria Lapointe)
Paul-Emile (Huguette Gagné)
Yvon (Gaétane Plante), Roch (Laurette Gagné)
Gaétane (Normand Bisson)
Yolande (feu Andrew Lammens)
Solange (Gérard Lessard)
4207543



Remerciements

LACHANCE Raymond
(Lac-Etchemin)

Les membres de la famille Lachance et Cadoret remercient du fond du cœur les parents et amis(es) qui nous ont témoigné des marques de sympathie soit pas leur présence aux funérailles et au salon, offrandes de messes, fleurs, cartes de sympathies et de vos dons lors du décès de Raymond Lachance.

Nous tenons à vous exprimer tout notre reconnaissance.

Son épouse Réjeanne, ses enfants Raymonde (Claude Francoeur), Carolle (Hervé Roy), Serge (Brigitte Cadoret), ses petits-enfants et son arrière petit fils.
4215127

CHEVROLET
BUICK
Cadillac
GMC

B. Dupont AUTO INC.

Je profite de cette période de réjouissance afin de souhaiter à tous nos clients et amis un très Joyeux Temps des Fêtes. Nous vous remercions de votre confiance témoignée tout au long de l'année! Soyez assurés que nous continuerons à faire tout ce qui est possible pour vous donner entière satisfaction.

Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année 2012!

Serge Dupont et toute son équipe



Serge Dupont
président



Jason Thériault
directeur commercial



Pierre Bouchard
conseiller



Jacques Poulin
conseiller



Jérôme Gourde
conseiller



Patrick Gourde
conseiller



Serge Boutin
conseiller

TOUT LE MONDE GAGNE TOUCHEZ, GAGNEZ[1]

7 000$ GAGNEZ

2 500$ GAGNEZ

1 500$ GAGNEZ

4 000$ GAGNEZ

AUCUN ACHAT REQUIS!

JOUEZ

GAGNEZ JUSQU'À 10 000$**[1]

10 CHEVROLET EQUINOX[1]



OU



10 GMC TERRAIN[1]

**Applicable sur un véhicule neuf.

GAGNEZ$ votre achat

LE SEUL CONCESSIONNAIRE DE LA RÉGION QUI VOUS OFFRE DE GAGNER VOTRE ACHAT!

CHEVROLET HHR LS 2011

Unité #11592



- DÉMARREUR À DISTANCE
- AIR CLIMATISÉ
- FREINS ANTIBLOCAGE
- MARCHEPIEDS
- ETC.

RABAIS MINIMUM DE 6 500$ | PRIX À L'ACHAT 17 145$*4

+ TX / PDSF: 23 645$

CHEVROLET MALIBU LT 2011

Unité #11630



- DÉMARREUR À DISTANCE
- SIÈGE ÉLECTRIQUE
- AIR CLIMATISÉ
- ROUES 17" EN ALUMINIUM CHROMÉES
- ONSTAR
- BLUETOOTH
- LECTEUR CD/ MP3
- RADIO XM

190,80$*3 + TX
Aux 2 semaines à l'achat.

FINANCEMENT 0%

CHEVROLET SILVERADO 1500 W/T CABINE RÉGULIÈRE 2011

Unité #11661



- AIR CLIMATISÉ
- DIFFÉRENTIEL À BLOCAGE
- CONTRÔLEUR DE FREINS DE REMORQUE
- RÉGULATEUR DE VITESSE
- MOTEUR V8 VORTEC DE 5,3 LITRES
- ROUES 17" CHROMÉES
- ONSTAR
- GROUPE REMORQUAGE

205,86$*7 + TX
Aux 2 semaines à l'achat.

CHEVROLET EQUINOX LS AWD 2011

Unité #11670



- AIR CLIMATISÉ
- RÉGULATEUR DE VITESSE
- ROUES 17" ALUMINIUM
- ONSTAR
- BLUETOOTH
- LECTEUR CD/ MP3
- CHAUFFE BLOC

193,17$*5 + TX
Aux 2 semaines à l'achat.

CHEVROLET AVEO 5D LT 2011

Unité #11655



- AIR CLIMATISÉ
- AILERON ARRIÈRE
- ONSTAR
- TAPIS PROTECTEUR
- MOTEUR ECOTEC 1,6 LITRE
- BOÎTE MANUELLE 5 VITESSES

105,95$*2 + TX
Aux 2 semaines à l'achat.

CHEVROLET COLORADO 4WD EXT CAB LT 2011

Unité #11662



- AIR CLIMATISÉ
- ROUES DE 16" EN ALUMINIUM
- ONSTAR
- BLUETOOTH
- LECTEUR CD/ MP3
- GROUPE REMORQUAGE

RABAIS MINIMUM DE 12 160$ | PRIX À L'ACHAT 22 860$*6

+ TX / PDSF: 35 020$

1404, Route 277, Lac-Etchemin (418) 625-6701 • 1-866 692-1881 **www.bdupont.com**

Transiger chez B. Dupont, c'est obtenir satisfaction!

Joignez notre groupe facebook

GM Canada

LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS

5 ANS 160 000 KM*

- GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
- ASSISTANCE ROUTIÈRE
- TRANSPORT DE COURTOISIE

* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

L'association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit : Offre d'une durée limitée, réservées aux particuliers, sujet à changements sans préavis. Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. * INCLUS : Frais de transport de 1450$, Taxe de climatisation de 100$, droits sur les pneus. EN SUS : Taxes, immatriculation, assurances, frais liés à l'inscription au RDPRM. Inclus également pour tous les véhicules un rabais minimum de 1000$ taxes incluses grâce à la promotion "Touchez Gagnez". 1 – Aucun achat requis. Le concours s'adresse aux résidents du Canada qui possèdent un permis de conduire valide et qui ont atteint l'âge de la majorité dans leur province de résidence. Le concours débute le 1er novembre 2011 et se termine le 16 janvier 2012. Les rabais comprennent les taxes et ne s'appliquent qu'à l'achat ou la location de véhicules neufs 2011 et 2012 de GM (à l'exception de la Chevrolet Volt) provenant des stocks d'un concessionnaire et livrés au plus tard le 16 janvier 2012. Les 20 véhicules offerts seront soit le GMC Terrain SLE2 TA 2012 avec roues de 18 pouces en aluminium usiné, groupe habillage chromé et capote protectrice de chargement arrière, soit le Chevrolet Equinox 2LT TA 2012 avec roues de 18 pouces en aluminium usiné. Des commandes à l'usine peuvent être nécessaires pour les véhicules offerts en prix. Valeur approximative au détail de chaque véhicules offerts en prix : Equinox : 30248$ CA PDSF et Terrain : 29818$ CA PDSF ; y compris les frais de transport. Les chances de gagner sont les mêmes pour tous les prix. Les personnes potentiellement gagnantes doivent répondre au préalable à une question réglementaire. Exemple des probabilité applicables : un rabais de 1000$: 1 chance sur 1, un rabais de 10,000$: 1 chance sur 10,000, gagner un véhicule : 1 chance sur 20,000 (les rabais totaux et les véhicules offerts en prix comprennent le rabais de base de 1000$ taxes incluses). Rendez vous chez votre concessionnaire GM, visitez gm.com ou composez le 1-800-463-7483 pour obtenir les règlements du concours. 2- Offre valide pour la Chevrolet Aveo 5D LT Manuelle 2011 (1T669) : à l'achat total de 168 paiements de 105,95$ + taxes effectués aux deux semaines, à un taux de financement à l'achat de 3,99% pour un terme de 84 mois, sur approbation de crédit d'Ally Crédit seulement. Inclus un rabais minimum de 1000$ taxes incluses grâce à la promotion Touchez Gagnez. Inclus également un crédit de livraison CDS de 250$ offert au concessionnaire par le fabricant et est offert aux particuliers seulement. Montant financé total de 16784,55$, coût d'emprunt de 2496,35$. Valide seulement pour l'unité #11655. 3- Offre valide pour la Chevrolet Malibu LT Platinum 2011 (1ZJ69) : à l'achat total de 168 paiements de 190,80$ + taxes effectués aux deux semaines, à un taux de financement à l'achat de 0% pour un terme de 72 mois, sur approbation de crédit d'Ally Crédit seulement. Inclus un rabais minimum de 1000$ taxes incluses grâce à la promotion Touchez Gagnez. Inclus également un crédit de livraison CDS de 1000$ offert au concessionnaire par le fabricant et est offert aux particuliers seulement. Montant financé total de 29766,30$. Valide seulement pour l'unité #11630. 4 – Offre valide pour la Chevrolet HHR LS 2011 (1AT46) : Le montant du rabais inclus un rabais minimum de 1000$ taxes incluses grâce à la promotion Touchez Gagnez. Inclus également un crédit de livraison CDS de 350$ offert au concessionnaire par le fabricant et est offert aux particuliers seulement. Valide seulement pour l'unité #11592. 5 - Offre valide pour le Chevrolet Equinox LS AWD 2011 (1LG26) : à l'achat total de 168 paiements de 193,17$ + taxes effectués aux deux semaines, à un taux de financement à l'achat de 2,49% pour un terme de 84 mois, sur approbation de crédit d'Ally Crédit seulement. Inclus un rabais minimum de 1000$ taxes incluses grâce à la promotion Touchez Gagnez. Montant financé total de 32215,69$, coût d'emprunt de 2941,25$. Valide seulement pour l'unité #11670. 6 - Offre valide pour le Chevrolet Colorado 4WD EXT CAB LT 2011 (CT15653) : Le montant du rabais inclus un rabais minimum de 1000$ taxes incluses grâce à la promotion Touchez Gagnez. Inclus également un crédit de livraison CDS de 800$ offert au concessionnaire par le fabricant et est offert aux particuliers seulement. Valide seulement pour l'unité #11662. 7 – Offre valide pour le Chevrolet Silverado 1500 Reg Cab WT 2011 (TK10903) : à l'achat total de 168 paiements 205,86$ + taxes effectués aux deux semaines, à un taux de financement à l'achat de 2,99% pour un terme de 72 mois, sur approbation de crédit d'Ally Crédit seulement. Inclus un rabais minimum de 1000$ taxes incluses grâce à la promotion Touchez Gagnez. Montant financé total de 29344,78$, coût d'emprunt de 2769,38$. Valide seulement pour l'unité #11661.

3758000